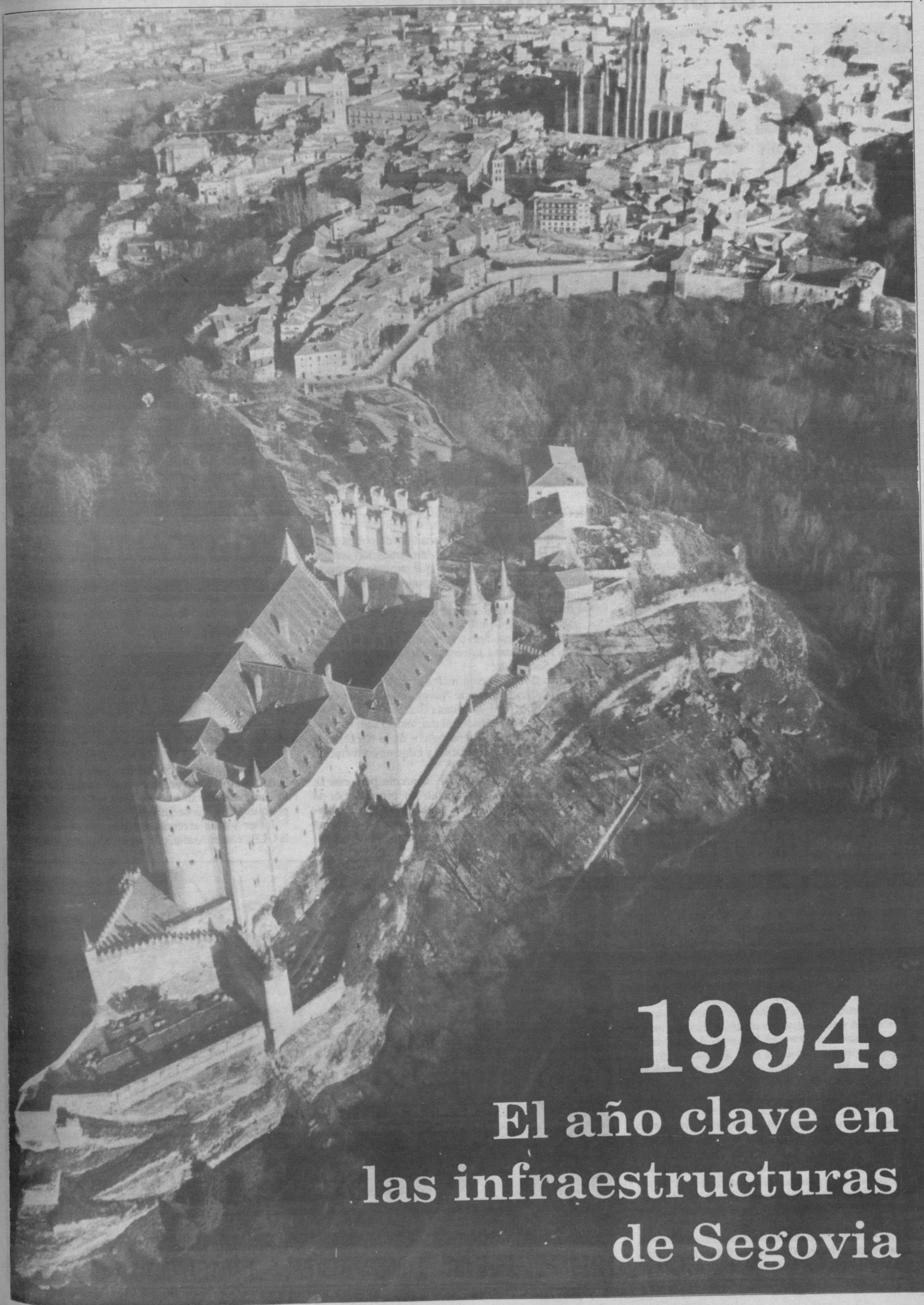


EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ENERO de 1995



1994:

El año clave en
las infraestructuras
de Segovia

ENERO

La protesta sindical



El año 1994 será decisivo para la restauración total del Acueducto, el edificio más emblemático de Segovia, pues los últimos meses del año anterior se dedicaron a estudiar su problemática. La Junta informaba de que ha invertido 20.000 pesetas por persona para abastecimiento de agua en el total de 71 obras acometidas para la mejora del abastecimiento. El hecho de que el primer niño segoviano nacido en el 94, Oscar Lysoniek, sea hijo de padres polacos atestigua que esta provincia está pasando a ser receptora de flujos migratorios. La Policía Local reorganiza sus servicios por el corte de tráfico bajo el Acueducto, sin abandonar otras misiones. El neurólogo Julio Pascual, galardonado con el premio Ramón y Cajal. Desciende el número de usuarios del transporte público en un 10 por ciento. La estación de La Pinilla ha ingresado 18 millones de pesetas menos de los previstos. El Alcázar perdió cerca de 35.000 visitantes durante los dos últimos años. Los accidentes de tráfico, enemigo número 1 de la diversión juvenil.

Terror en la comunidad china de Segovia por los asesinatos de sus compatriotas en otras provincias. IU denuncia el mal estado de las carreteras de la red provincial. Mientras, las condiciones meteorológicas que se vienen produciendo dificultan el tráfico. Finaliza el programa de contenerización de la capital. Los cooperativistas de la PSV renuncian a la vía penal. Los accidentes de circulación descendieron un 15 por ciento durante 1993. El PSOE denuncia que la Diputación deja de gastar subvenciones oficiales del Ministerio para las Administraciones Públicas. Los trabajadores de Coca se encierran por las privatizaciones que ejecuta la Junta. Javier Reguera afirma que el Ayuntamiento sufre una de las situaciones más graves del país. Las inversiones de la Junta en Segovia ascendieron en 1993 a 10.000 millones de pesetas. La nueva Ley de Comercio provoca malestar en el sector. Vecinos de Arcones piden a Lino Hontoria que cese como alcalde. Científicos de todo el mundo se reúnen en Segovia. Atilano Soto promete mejoras de las carreteras durante 1994. La Plataforma de independientes se presenta en Segovia. Uno de cada cinco empleados segovianos trabaja para la Administración.

La Diputación aprueba el Plan de Carreteras para los próximos cinco años. Las intoxicaciones de clenbuterol en Madrid alertan a los sanitarios segovianos. La Junta reitera después que en Castilla y León no se utiliza clenbuterol. Los dos últimos años duplicaron las cifras de parados. El MAPA se gastará en la recarga del acuífero del Carracillo 450 millones de pesetas. Huelga General (26-E): la secunda el 20 por ciento de los segovianos. No se registran incidentes graves. Cuéllar, declarada Bien de Interés Cultural. El PP critica el cierre de casas cuartel y los vecinos de Cerezo de Abajo atribuyen a este hecho el apuñalamiento de un hostelero.

PROVINCIA

-- La Ronda Segoviana rescataba del olvido, en Gallegos, la "Misa Pastorela", una tradición serrana que se remonta al siglo XVIII, que también fue interpretada magistralmente por el grupo folklórico en la localidad de Matabuena.

-- Los Reyes Magos repartían sus regalos por todos los pueblos. -- La agrupación "Villa de Cuéllar" celebraba su décimo aniversario, mientras que el concejal de IU criticaba la restauración realizada en la iglesia de San Andrés.

-- En San Ildefonso continuaba la polémica de las 50 viviendas de La Pradera de Navalhorno, ya que éstas no habían sido readjudicadas. Continuando en San Ildefonso, el Centro Nacional del Vidrio se integraba en la Red de Centros Tecnológicos de la región, tras suscribir con la Junta de Castilla y León un convenio de colaboración.

-- En la localidad caucense, cuarenta personas se encerraban en el Ayuntamiento en protesta por la privatización, por parte de la Junta, de los trabajos forestales del monte número 105, encierro que duró una semana. Los representantes de los trabajadores asegu-

raron que su situación se debía a la dejadez del Ayuntamiento, que preside el centrista Ricardo Catalina.

-- En la villa de Cuéllar eran adjudicadas las obras de la variante de la CL-601 por un importe de más de mil millones de pesetas y el Ayuntamiento de San Ildefonso inscribía en el Registro de la Propiedad el inmueble de la Casa Consistorial, tras serle cedido por Patrimonio.

-- En Arcones, pedían que se ejecutara la sentencia de destitución del alcalde, Lino Hontoria, condenado por la Audiencia Provincial de Segovia a seis años y un día de inhabilitación por un delito de fraude.

-- La Organización de Profesionales Autónomos (OPA) se presentaba por primera vez en la provincia, en concreto en la población de Navas de Oro.

-- San Ildefonso. La concejal del CDS, Carmen Revuelta, pedía una reunión urgente del Patronato de la Vivienda, quien promovió y adjudicó las 50 casas de La Pradera de Navalhorno. Al mismo tiempo, el alcalde del Real Sitio recurría el auto que le obligaba a readjudicar estas casas, aunque reconocía que difícilmente sería admitido.

-- El director provincial del MEC, Antonio Fernández Lentisco, manifestó en Cuéllar que la LOGSE podría implantarse en los centros de secundaria locales en el curso 1995-1996.

-- La Consejería de Salud de la Comunidad de Madrid notificaba, a las administraciones de Castilla y León y de La Rioja, que el hígado de ternera que había causado un brote epidémico de carácter tóxico en la comunidad vecina, por estar contaminado con clenbuterol, procedía de tres granjas segovianas.

-- La reapertura, tras su rehabilitación, de la antigua ermita de San Ildefonso, centró los actos del día del patrón. Un templo mandado levantar por Enrique IV, aunque su actual diseño se debe a los Borbones. Los regantes del Carracillo se constituían como Comunidad de Regantes, mientras que el MAPA anunciaba la inversión de 450 millones de pesetas en la recarga del acuífero del mismo nombre.

-- La Junta reiteraba que no se utilizaba clenbuterol para el engorde de ganado en la región.

-- El seguimiento de la huelga general del 27 de enero fue apreciable, pero irregular, en los diferentes sectores de la villa de Cuéllar y la Junta de Castilla y León declaraba "Conjunto Histórico Artístico" la localidad.

NACIONAL

1994 comienza con subidas de precios: 16,8% el tabaco, 14,8% los transportes públicos, un 2,6% de media las tarifas eléctricas, un 3,47% los precios del correo y un 5% la cerveza. Entra en vigor el real decreto de contratación laboral, por el que los empresarios podrán aplicar contratos de trabajo de aprendizaje y en prácticas e introducir modificaciones sobre el contrato a tiempo parcial. En 1993 fallecieron 4.732 personas en accidentes de tráfico, 356 menos que en 1992, según el balance provisional de siniestros mortales ocurridos en las carreteras durante el año. Descenso que se produce por quinto año consecutivo.

Javier Solana se reúne en Túnez con el presidente de la OLP, Yasser Arafat, para agilizar los acuerdos de paz



Un piquete recorre el mercado en la huelga general del 26-E.



La Guardia Civil garantizó el transporte el día de la huelga.

entre israelíes y palestinos, aunque pudo constatar la existencia de "diferencias fundamentales" entre ambas posiciones.

El presidente de Cantabria, Juan Hormaechea, sigue al frente del Ejecutivo al no prosperar, por la abstención de los cuatro diputados "tránsfugas" del Grupo Popular al Mixto, la tercera moción de censura en los tres últimos años presentada contra él el pasado 27 de diciembre por el PSOE.

La objeción de conciencia ha aumentado en España en más del 120% durante los últimos tres años. En 1993, la Justicia reconoció esa condición a 46.151 jóvenes. El secretario general de UGT, Nicolás Redondo achaca a los antiguos responsables de IGS-PSV la situación crítica a la que ha llegado este grupo, si bien reconoció que también se han producido "errores serios" en el sindicato, que necesita créditos por 67.000 millones de pesetas para poder construir las viviendas.

Mario Conde comparece en una multitudinaria conferencia de prensa, dos semanas después de su destitución como presidente de Banesto, y reconoce que el banco tenía problemas, pero asegura que el plan de saneamiento garantizaba el futuro del Banesto, por lo que consideró innecesaria la intervención del Banco de España. El paro registrado se elevó a 2.705.842 desempleados a finales de 1993, un 17,54% de la población activa. Según el INEM, el paro aumentó en los últimos doce meses en 345.436 personas y se contabilizaron 347.734 colocaciones. El pleno del Senado aprueba, con los votos en contra del grupo vasco, los senadores de UDC y el de Eusko- Alkartasuna, la reforma de su Reglamento, que supone el primer paso hacia su transformación en una cámara de representación territorial.

El aumento medio de los salarios en 1993 fue del 5,8%, el más bajo registrado en los últimos 12 años, en un ejercicio en el que los precios aumentaron un 4,9%, según los datos oficiales facilitados por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. El ministro de Economía, Pedro Solbes, rechaza, en una entrevista que publica "El País", que estén previstas aportaciones de los Presupuestos del Estado para reflotar Banesto y asegura que serán los accionistas quienes paguen su parte de los efectos de la crisis. Banesto necesita que la banca y el FGD aporten 420.000 millones de pesetas para su reflojamiento, según "Expansión", que indica que su desfase patrimonial actual se calcula en 675.000 millones. El Pleno del Congreso rechaza las enmiendas a la totalidad presentadas por IU y Coalición Canaria a la reforma laboral, y el 90% de los parlamentarios apoyan el proyecto de ley, a la vez que piden que al Ejecutivo que tenga en cuenta las enmiendas parciales que plantearán a dicha reforma.

La CEOE estima que durante 1993 el PIB español cayó un 1% y se ha traducido en la pérdida de un 4% del empleo, lo que equivale a la destrucción de unos 480.000 puestos de trabajo. La Audiencia Provincial de Badajoz condena a los hermanos Emilio y Antonio Izquierdo a más de 300 años de cárcel cada uno como autores de nueve delitos de asesinato consumado y seis de asesinato en grado de frustración cometidos en Puerto Hurraco el 26 de agosto de 1990.

Un total de 4.974.935 trabajadores participaron en la huelga, un 8% menos que en la del 14 de diciembre de 1988, en la que lo hicieron 5.425.193, según datos oficiales publicados por Servimedia el 16 de julio. El Gobierno mantiene la reforma laboral pese a la huelga, pero condiciona la reforma del proyecto a un acuerdo entre patronal y sindicatos que lo mejore. José María

Aznar endurece su discurso al acusar al presidente González de eludir su responsabilidad después de la huelga general y aboga por el diálogo con los agentes sociales, sindicatos y empresarios. Julio Anguita pide al Gobierno que suspenda el trámite parlamentario del proyecto de ley de reforma laboral y "tiende la mano" al presidente González para que cambie su política económica con el apoyo de Izquierda Unida.

Con las victorias de las candidaturas renovadoras en León y Madrid, el PSOE ha cerrado el proceso de elección de los delegados para el XXXIII Congreso Federal de marzo, en el que los representantes del sector renovador tendrán la mayoría. Los "felipistas" son mayoría en Andalucía, Castilla-La Mancha, La Rioja, Murcia, Navarra y Valencia. Los "guerristas" lo son en Aragón, Cantabria, Extremadura y Valencia. Un incendio provocado por la chispa de un soplete que manejaba un operario destruye el Gran Teatro del Liceo de Barcelona, construido en 1847 y cuya reconstrucción costará unos 4.000 millones de pesetas.

INTERNACIONAL

Entran en funcionamiento el Espacio Económico Europeo (EEE) y el Tratado de Libre Comercio (TLC) de Canadá, EE.UU. y México. Rebelión de guerrilleros del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) en el estado mexicano de Chiapas. Congresistas republicanos involucran a Bill Clinton en operaciones inmobiliarias de una caja de ahorros de Arkansas que quebró durante su mandato como gobernador. Bombardeos en Ocosingo, Rancho Nuevo y San Cristóbal de las Casas contra zapatistas armados. 121 muertos y 500 heridos. El presidente Salinas de Gortari ofrece una amnistía a los campesinos mexicanos sublevados. El gabinete de prensa de Eduard Shevardnadze confirma en Tiflis (Georgia) la muerte del ex presidente Zviad Gamsajurdia. Alto el fuego indefinido en Afganistán. Centenares de muertos y heridos en últimos enfrentamientos. 31.000 huídos.

Israelíes y palestinos reanudan conversaciones de paz en Taba (Egipto). XIII cumbre de jefes de Estado y de Gobierno de la OTAN en Bruselas: creación de la Asociación para la Paz para integrar países ex Pacto de Varsovia. Asesinado el gobernador de Tisemsilt (Argelia), Mohamed Belal, y nueve policías en Yusufia.

La Duquesa de Kent, Katherine Worsley, se convierte al catolicismo, según comunicado de la Casa Real británica. Decisión sin precedente en la familia real británica.

El presidente mexicano, Salinas de Gortari, anuncia un alto al fuego unilateral en Chiapas y reitera su oferta de perdón.

Cumbre de presidentes de Rusia y EE.UU., Yeltsin y Clinton, en el Kremlin. Compromiso de Clinton de buscar mayor cooperación en el FMI, BM y G-7. Boris Yeltsin y Bill Clinton firman en Moscú un acuerdo tripartito con Leonid Kravchuk, presidente de Ucrania, para eliminar los misiles nucleares estratégicos ex soviéticos. El presidente italiano, Oscar Luigi Scalfaro, disuelve el Parlamento y convoca elecciones generales anticipadas. El presidente sirio, Hafez el Asad, expresó Bill Clinton su voluntad de negociar un acuerdo de paz global con Israel. Un terremoto de 6,6 en la escala Richter causa durante medio minuto en Los Angeles (California) 54 muertos, 5.420 heridos y pérdidas de 35.000 millones de dólares.

Escisión de la Democracia Cristiana, hegemónica 47

años en Italia, en el Partido Popular Italiano (PPI), auspiciado por Mino Martinazzoli, y el Centro Cristiano Democrático (CCD), favorable a un acuerdo con Berlusconi. El Gobierno argelino decreta la puesta en libertad de todos los integristas para propiciar el diálogo. El presidente bosnio, Alija Izetbegovic, pide en Bruselas una intervención militar de la Alianza Atlántica para poner fin a la guerra en Bosnia. El Ejército de Azerbaiyán reconquista una docena de poblaciones en la frontera oeste de Nagorno Karabaj. 300 muertos y heridos. Arabes e israelíes abren en Washington una nueva ronda de conversaciones bilaterales para la paz con Siria.

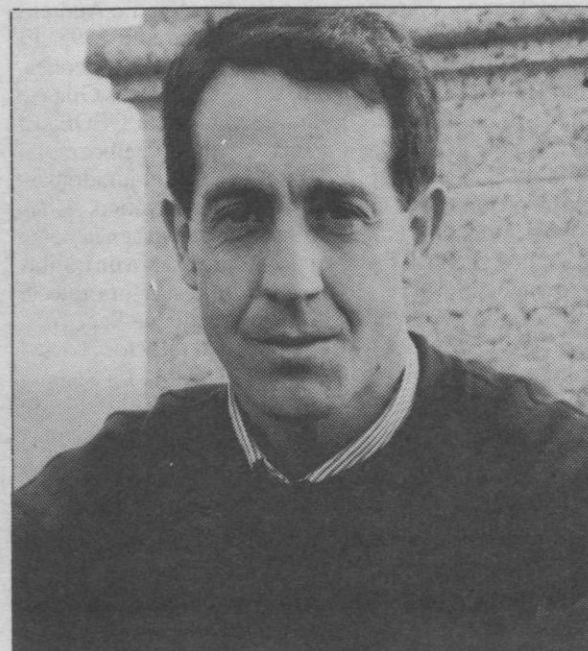
Un magistrado italiano ordena el procesamiento del socialista Bettino Craxi por presuntas comisiones pagadas en la sociedad mixta Eni-Sai. El liberal Carlos Roberto Reina asume la presidencia de Honduras. EE.UU., Francia y Gran Bretaña respaldan la intención de la ONU de solicitar bombardeos aéreos en Bosnia.

DEPORTES

Fue muy pronto, el día 3 de enero cuando daba comienzo en Segovia el torneo Pasarela de baloncesto masculino, en el que tomaron parte equipos de siete comunidades. En el Cross de Haro (La Rioja), Paco Guerra ocupa la tercera plaza y Gema Gómez la sexta. El mes de enero tiene un final fulgurante. Estela Vicente se proclama campeona de Castilla y León en la distancia de 200 metros en pista cubierta. Su crono 26"49. En este Campeonato, celebrado en Oviedo, Esther López es medalla de oro en 3 Km. marcha (1446").

Los taekwondistas Carlos Vela y Antonio de la Calle, consiguen sendas medallas de plata en el regional celebrado en León. El día final del mes dieron comienzo las obras de cerramiento en las Pistas de Atletismo. Presupuesto: 122 millones de pesetas.

Palabras de José Miguel Echevarri a "El Adelantado": "Pedro Delgado tendrá un final digno".



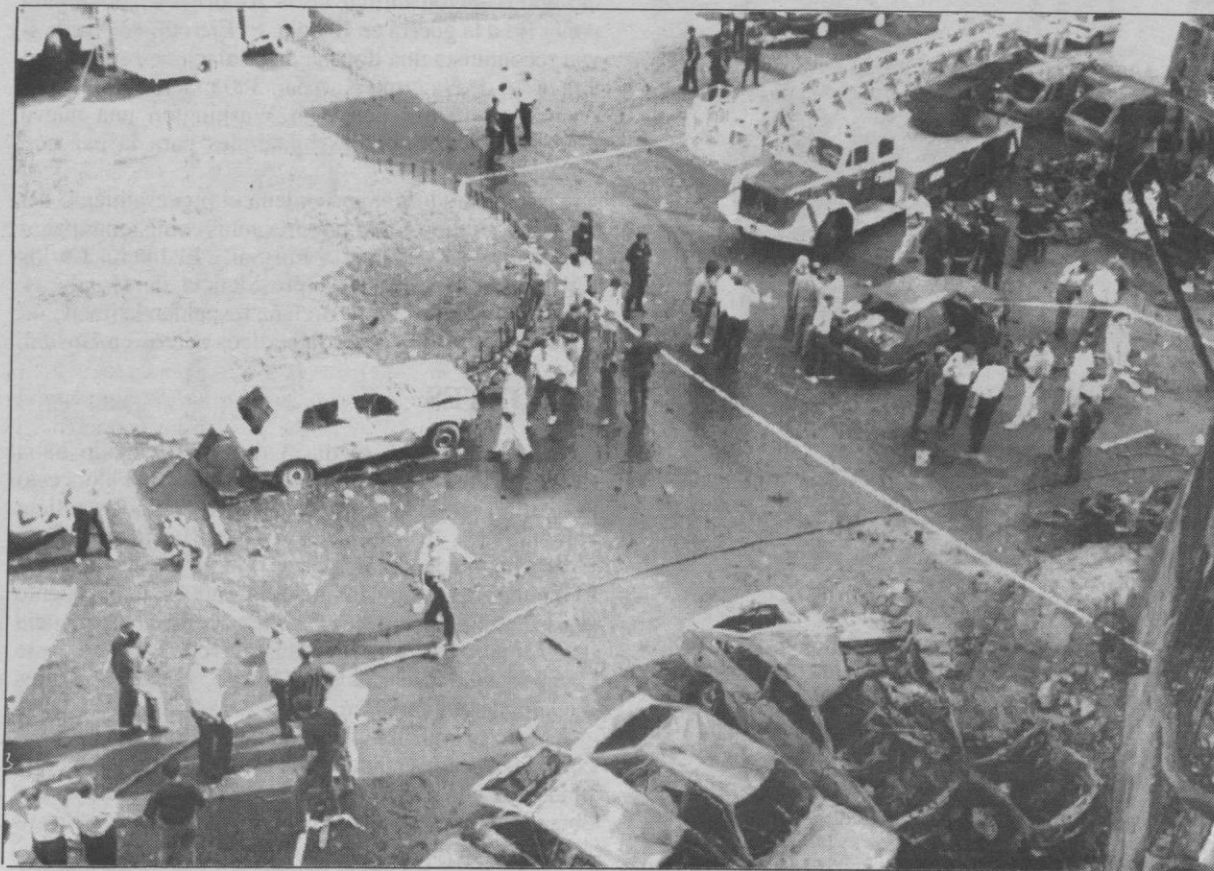
Paco Guerra, tercero en el Cross de Haro.

El equipo de España de hockey sobre hierba se proclama campeón del torneo de Reyes en el Real Club de Polo de Barcelona. El púgil Javier Castillejos, "El linco de Parla", se proclama campeón de Europa del peso superwelter, al derrotar al francés Bernard Razzano en Dijon (Francia). El Balonmano Granollers vence al FC Barcelona en la final de la Copa Asobal. El piloto español Carlos Sáinz (Subaru Impreza 555) obtiene el tercer puesto en el Rally de Montecarlo. La patinadora estadounidense Nancy Kerrigan es agredida en el pabellón Cobo Arena de Detroit por un hombre que presuntamente actuó en nombre de su compañera del equipo olímpico, Tonya Harding, campeona de EEUU. El escándalo terminó en los Juegos de Lillehammer con la derrota de Harding, mientras que Kerrigan logró la medalla de plata.

Concluye el rally París-Dakar-París, en Eurodisney (Francia), con la victoria del motociclista italiano Edi Orioli (Cagiva), el automovilista francés Pierre Lartigue (Citroen) y el camionero checo Karel Loprais (Tatra). El piloto francés Francois Delecour (Ford) gana el rally de Montecarlo. La esquiadora austriaca Ulrike Maier, doble campeona mundial de supergigante en 1989 y 1991, muere en el descenso de Garmisch-Partenkirchen (Alemania) al estrellarse contra una de las protecciones de la pista. Bajaba a más de 100 kilómetros por hora. La tenista alemana Steffi Graf gana el Abierto de Australia, disputado en Melbourne, y al día siguiente el estadounidense Peter Sampras obtiene la victoria en el torneo masculino. Los Dallas Cowboys ganan por segundo año consecutivo la Superbowl, final profesional del fútbol americano (NFL).

FEBRERO

ETA: Sangre en las calles



La oposición en la Diputación asegura que el PP tapa "su ineficacia" con una política de imagen. La Audiencia Provincial resolvió 537 recursos durante 1993. El PSOE pide al PP que haga dimitir al alcalde de Arcones, Lino Hontoria. El presidente de la FES, Carlos Gila, se convierte en miembro de la directiva de la CEOE. El portavoz de la Asociación Jueces para la Democracia, Cándido Conde-Pumpido, considera que el jurado permitirá profundizar en el sistema democrático. Unas 6.000 personas participaron en Zamarramala en la fiesta de Santa Agueda. ETA asesina en Barcelona a un militar segoviano. El Servicio de Agricultura asegura que la intoxicación por clembuterol no procedía de Segovia.

Un grupo de enfermeras denuncia al director provincial del Insalud por presunta prevaricación. La Seguridad Social gastó en 1993 en esta provincia el doble de lo que recaudó. El Ayuntamiento retiró de la calle más de 500 vehículos abandonados durante los dos últimos años. Casi 2.000 personas participan en la primera jornada del Carnaval. Hacienda devolvió ya los 3.000 millones del IRPF de 1992. El juez archiva la denuncia del ex director de Caja Segovia, Carlos Rojo, contra el INEM. El Ayuntamiento recaudó 1.236 millones de impuestos y tasas en 1993. La Audiencia absuelve a un vecino de Zarzuela del Monte que estaba acusado de violación.

El IPC provincial subió durante 1993 por encima de la media nacional. Una mujer, nueva gerente del Hospital General. Calvo Ortega no descarta un acuerdo con el PP para las elecciones europeas. El Tribunal Superior de Justicia de Burgos reconoce al Ayuntamiento su potestad para sacar a concesión la distribución de gas en la ciudad. Los "Segovianos bien vistos 1994" premiaron el trabajo en equipo. La Encuesta de Población Activa pone de manifiesto que en Segovia hay más de 8.000 parados.

PROVINCIA

-- Villacastón era noticia al ser desarticulada en la localidad una red de inmigración ilegal, que actuaba en un club de alterne, al tiempo que la Federación Empresarial Segoviana anunciaba en Sepúlveda que José María Cuevas asistiría al homenaje que la organización iba a rendir a su anterior presidente, Miguel Ángel Antona.

-- Santa Agueda era recordada en numerosas localidades por todas las mujeres.

-- Los ocupantes de las casas de La Pradera de Navalhorno, en San Ildefonso, manifestaban ser víctimas de la adjudicación ilegal, pidiendo que se buscara a los responsables de esta situación, al tiempo que el alcalde, Félix Montes, saliendo al paso de estas manifestaciones calificaba de falacia el escrito de esos vecinos.

-- Beltrán de Osorio y Díez de Rivera, XVIII duque de Albuquerque y marqués de Cuéllar, falleció a los 74 años en Madrid. Fue nombrado alcalde honorario de

la localidad segoviana en 1965, y el 5 de marzo se celebraron en Cuéllar los funerales en su honor, que consistieron en una ceremonia religiosa en el convento de Santa Clara y un acto académico en el Ayuntamiento, al que acudieron autoridades y representantes de la nobleza.

-- El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma pedía al Ministerio de Obras Públicas que la variante de Segovia sea de doble calzada en todo su trazado y que se proceda a su vallado en el transcurrir por el municipio.

-- Los concejales del PP en la localidad de La Losa interponían una denuncia contra el alcalde del PSOE, Fernando Mantecas Piñuela, por su "actitud dictatorial" al expulsarles del salón de plenos durante el transcurso de una sesión municipal.

-- La asociación "La Vereda" aseguraba que el Ayuntamiento de San Ildefonso había renunciado a innivar la pista del telégrafo, mientras que AEDENAT recurría ante el Tribunal Superior de Justicia de la región la concesión de la licencia de obras en el Pinar de Valsaín.



Los Carnavales se convirtieron de nuevo en una celebración multitudinaria.

-- El Centro Segoviano de Madrid celebraba la tradicional fiesta de Santa Agueda. Dominica Contreras, marquesa de Lozoya, entregaba el bastón de mando a Ana Lorenzo, presidenta de la Asociación Provincial de Mujeres Empresarias de Segovia.

-- Alarma en el municipio de Torrecaballeros por el estado de deterioro de dos iglesias del románico popular castellano, la de la localidad y la del barrio de Cabanillas.

-- La población de Fuentepelayo se hermanaba oficialmente con la localidad de Rentería.

-- La Corporación espinariega aprobaba el presupuesto municipal para 1994, que ascendía a 766 millones de pesetas, con un incremento sobre el año anterior de más de seis millones.

-- Grupos de montaña de Segovia y su provincia pidieron la regulación de la escalada en las Hoces del Río Duratón, petición que posteriormente fue denegada.

-- El concejal de IU en el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, Domingo Asenjo, era absuelto por la Audiencia Provincial de Segovia de la acusación de prevaricación formulada por el edil independiente Ignacio Tapia. La acusación fue formulada al no admitir Asenjo, cuando ocupaba el cargo de alcalde, un recurso presentado por el independiente y los concejales del PSOE contra la aprobación de los presupuestos municipales de 1992. Posteriormente, Ignacio Tapia presentó un recurso de casación ante el Tribunal Supremo, que en el mes de diciembre fue desestimado, confirmando la absolución de Asenjo.

-- En El Espinar salía a concurso la construcción y explotación de un campo de golf en terrenos municipales y San Ildefonso era noticia al iniciarse los trámites de readjudicación de las 50 polémicas viviendas de La Pradera de Navalhorno, con la formación de una ponencia técnica, compuesta por el Gobierno Civil, la Junta, el alcalde de la localidad y el secretario municipal.

-- La agrupación local de IU de Cuéllar acusaba al PP de "prepotente" en su actuación al frente del Ayuntamiento de la villa.

-- El director general de Turismo de la Junta, Alberto Galerón, afirmó en Aguilafuente que Castilla y León lleva un retraso de 25 años en materia de turismo con respecto al resto del país.

-- El Ayuntamiento de Valseca acometía trabajos de mejora en el interior y exterior del cementerio, al tiempo que recuperaba la zona de "Los Caños" convirtiéndola en una plaza.

NACIONAL

El empresario del sector del granito David Fernández Grande, su mujer, su hija y la empleada de la familia, son asesinados a tiros en su casa de Nigrán (Pontevedra) por dos individuos que les mantuvieron retenidos durante 18 horas y a los que pagaron veinte millones de pesetas en metálico. Unas horas después, dos policías fueron detenidos como presuntos autores del cuádruple

crimen. El banco de España abre expediente disciplinario a Mario Conde y a todos los consejeros de Banesto destituidos el pasado 28 de diciembre, por sus actuaciones al frente de la entidad. El presidente del Gobierno recibe en La Moncloa a los líderes sindicales Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez y les reitera su negativa a reformar la reforma laboral. Felipe González se entrevistó también con el presidente de la CEOE, José María Cuevas, coincidiendo ambos en que la reforma laboral es ahora responsabilidad del Parlamento.

Terroristas de ETA asesinan a tiros en Barcelona al coronel Leopoldo García Campos, de 59 años, cuando la víctima se disponía a entrar en su domicilio. El secretario de administración de UGT, Sebastián Reyna, niega que la gestora de cooperativa de viviendas PSV, ligada a este sindicato, haya desviado el dinero aportado por los socios para actividades ajenas a la construcción de viviendas y para financiar esta central. Jordi Pujol pide que se acepte "sin límites" la realidad plurinacional de España como elemento esencial del nuevo modelo autonómico que propone. El Ministerio de Economía desestima el recurso de los antiguos gestores de Banesto contra su destitución, al considerar que la medida se basó en una situación de excepcional gravedad, que no exigía audiencia previa y requería el nombramiento de nuevos gestores representantes del sector. Más de 57,2 millones de personas visitaron España en 1993, lo que supone un incremento del 3,5% respecto a 1992, e ingresaron un total de 2.540 billones de pesetas, un 12,1% más, según datos de la Secretaría General de Turismo.

España ha respondido negativamente a la petición de la OTAN de participar con aviones en eventuales bombardeos contra las posiciones serbias en Bosnia. Durante 1993 fueron detenidos 30.163 presuntos traficantes de droga y sancionadas 30.677 personas por consumir drogas en público desde que entró en vigor la Ley de Seguridad Ciudadana, el 13 de marzo de 1992. El número de establecimientos multados por tolerar el consumo de estupefacientes ha sido de 342.

El Congreso aprueba por unanimidad la creación de una comisión de investigación de la gestión de Luis Roldán al frente de la Dirección General de la Guardia Civil, que deberá desarrollar sus trabajos en el plazo de tres meses desde su constitución. El aumento del paro durante 1993 en 635.210 personas, sitúa el número total de parados en 3.682.330, casi un 24% de la población activa, según la EPA correspondiente al cuarto trimestre del año pasado. Un millón de hogares en los que todos sus componentes en edad de trabajar están en paro. El agujero de IGS, la gestora de PSV, asciende a 22.000 millones de pesetas, según la auditoría de Arthur Andersen. Esta cifra es la diferencia entre sus deudas (55.000 millones) y el valor de sus activos (estimado en 33.000 millones). La deuda contraída por IGS con los cooperativistas es de 11.000 millones. La renta "per cápita" de los españoles se redujo en 1993 en 2.200 dólares respecto al año anterior —de 12.822 dólares a 10.632— con lo que España vuelve a alejarse, por segundo año consecutivo, de la renta media existente entre los ciudadanos de la UE y pierde el séptimo lugar entre las naciones con mayor PIB, en favor de Canadá.

El presidente del Gobierno trata de tranquilizar a los estudiantes a los pensionistas al asegurar que se mantendrá un sistema de prestaciones "dignas", tras unas declaraciones de su ministro de Economía sobre el futuro de las pensiones que crearon alarma social. Ocho soldados de reemplazo murieron en 1993 en diferentes accidentes de carácter estrictamente militar, otros 13 se suicidaron y otros 18 fallecieron en accidentes de tráfico, cifras que suponen un descenso respecto a las de 1992. Ochenta y seis mujeres murieron en España por malos tratos en 1993, según Ivon López Wallastein, que estima que se denuncian menos de un 10% de los 250.000 casos que se producen. Más de 70.000 personas se manifiestan en Linars para pedir la continuidad de la factoría automovilística de Santana Motor, amenaza de cierre por la empresa japonesa Suzuki.

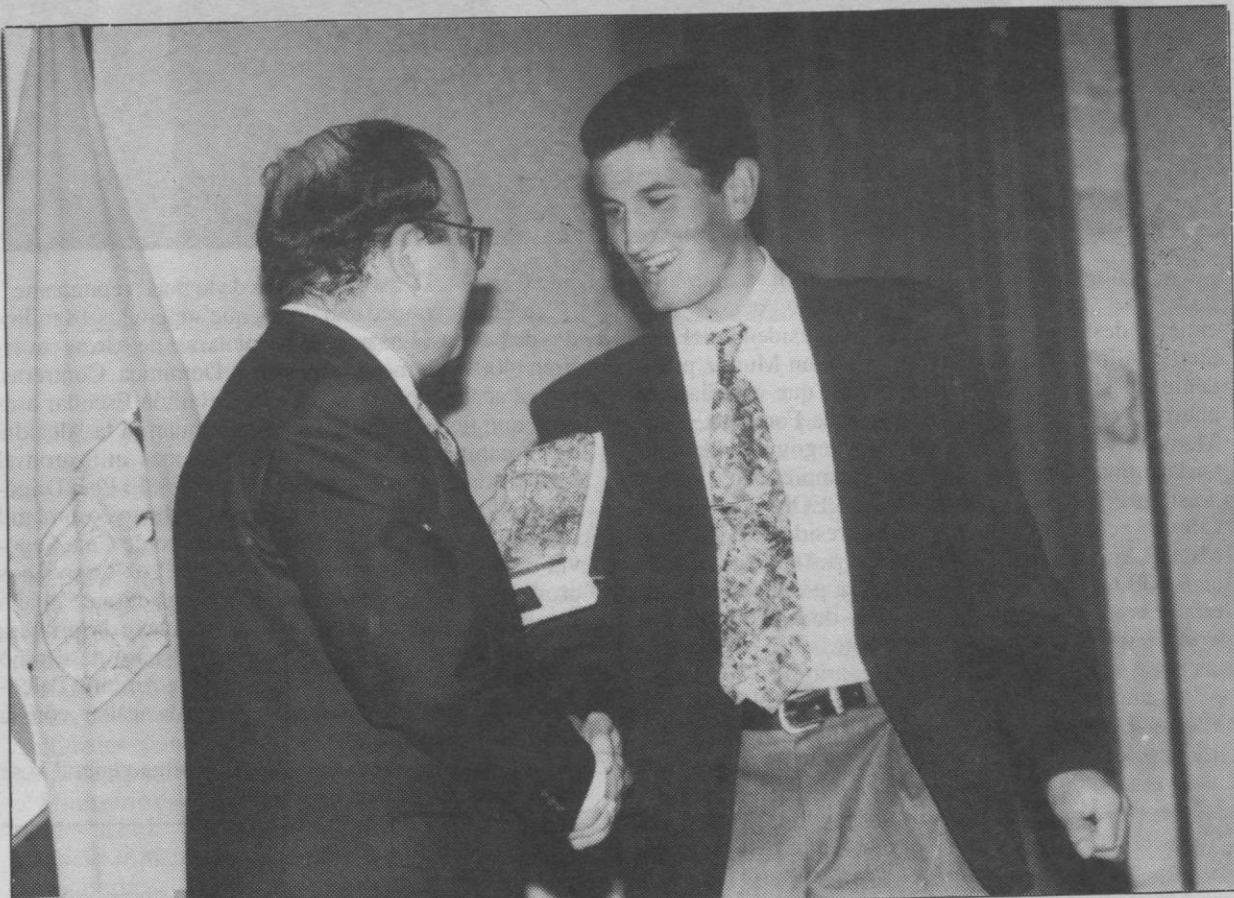
INTERNACIONAL

Rafael Caldera asume por segunda vez la presidencia de Venezuela. Frustrada conjura para asesinar al presidente iraní, Ali Akbar Hachemi Rafsanjani. EE.UU. anuncia el levantamiento del embargo económico a Vietnam. Asesinado el gobernador adjunto de la provincia de Uled Mimun (Argelia), Aissa Yemai. 3.500 muertos por la violencia en dos años. Mueren 69 civiles y heridos 197 en un ataque serbio contra el mercado central de Sarajevo. Atentado frustrado contra el candidato socialdemócrata a la Presidencia de República Dominicana, José F. Peña Gómez. El secretario general de la ONU, Butros Gali, pide a la Alianza Atlántica que autorice ataques aéreos en Sarajevo y sus alrededores para responder a agresiones contra la población civil. EE.UU. reconoce oficialmente a la república ex yu-

goslava de Macedonia. Asesinados 722 menores en Río de Janeiro desde julio de 1992 a diciembre de 1993, según un informe de Américas Watch. Corea del Norte acepta la inspección de expertos de la OIEA a sus siete instalaciones nucleares. Ejecutado en una cárcel rusa el criminal Andrei Chikatilo. Violó y asesinó a 52 niños y mujeres.

Fuertes lluvias en los Andes peruanos. 64 muertos y 12.000 familias damnificadas. Detenidos en Egipto 900 presuntos militantes integristas. Cuatro policías muertos en Annaba (Argelia) en atentado integrista. 233.000 compañías quebraron en Europa en 1993. Sobre todo, en Austria, España, Alemania y Portugal, según un informe de Verbands der Vereine Crediteforme (Düsseldorf). EE.UU. anula la prohibición del transporte aéreo o naval con Vietnam.

Bettino Craxi renuncia a presentarse a las elecciones parlamentarias de marzo. 30 sumarios por presunta corrupción. Heridos un turista polaco y otro taiwanés y una pareja de egipcios por integristas cerca de Luxor (Egipto). El Vaticano censura reciente resolución del Parlamento Europeo sobre unión de homosexuales. Bloqueo económico griego a Macedonia. La UE amenaza a Grecia con apelar al Tribunal de Justicia de Luxemburgo. Asesinado el librero Joaquín Grau, francés de origen español, en Argel. 29 víctima extranjera del terrorismo integrista en Argelia y sexta francesa. Primer encuentro entre el Comisionado para la Paz, Manuel Camacho Solís, y 19 representantes zapatistas



Joaquín Migueláñez, mejor deportista del año.

en la Catedral de San Cristóbal de las Casas. Diez militares peruanos, condenados a penas de uno a 20 años de prisión por secuestro y asesinato de nueve estudiantes y un maestro de la Universidad limeña de La Cantuta en julio de 1992. Dimite el primer ministro, Alfonso Bustamante.

Masacres sistemáticas en Timor Oriental desde 1975. 200.000 muertos, según documental de un periodista británico. Liberados dos miembros de la cúpula del FIS: Ali Djeddi y Abdelkader Boukhamkham. El nuevo presidente de Argelia, Liamin Zerual, favorable a un diálogo "sin excepción". Asesinado en Ruanda ministro de Obras Públicas y Energía. 37 muertos. 100.000 desde la independencia en 1962. El Sínodo de la Iglesia Anglicana aprueba en Londres los nuevos cánones para la ordenación de mujeres. Matanza en Hebrón (Cisjordania): asesinados 58 palestinos y heridos 250 por un extremista judío, Baruj Goldstein, en la mezquita de la Tumba de los Patriarcas. Los amnistiados Alexánder Rutskói, ex vicepresidente de Rusia; Ruslán Jashulátov, ex presidente del Parlamento, y una veintena de presos abandonan la prisión de Lefórtovo (Moscú).

Corea del Norte acepta en la ONU la inspección de sus siete instalaciones nucleares reconocidas. Muere Yafar El-Afgani, jefe del Grupo Armado Islámico (GIA), en un enfrentamiento con las fuerzas de seguridad en Argel. Nueve muertos y 50 heridos por una bomba en una iglesia cristiana maronita de Zouk Mikael (Líbano). Fuerzas militares OTAN entran en combate por primera vez en su historia: dos cazas F-16 de EE.UU. derriban a cuatro aviones serbios Jastrebo J-1 sobre el espacio de exclusión aérea de Bosnia.

DEPORTES

El día 6 era domingo. La nieve, que comenzó a caer con intensidad en los días anteriores, propició que hubieran de suspenderse tres encuentros de fútbol: G. Segoviana-Zamora; G. Segoviana B-Tardajos y Unami-Arévalo.

Dos éxitos individuales de relieve en un mismo deportista: Gustavo Yubero, es nuevo Campeón de España de Tenis de Mesa en el Campeonato para Disminuidos Psíquicos que se celebra en Avila. Días después, en Lérida, obtiene el mismo premio en esquí.

El número no les impresionó lo más mínimo. El domingo día 13 fue para los atletas segovianos de un pleno total. Víctor López se proclama en Salas de los Infantes (Burgos), campeón regional de cross, 3º fue Mariano Castro, el Blume gana por equipos y Gema Gómez es segunda en categoría femenina.

En Zaragoza Campeonato de España de Pista Cubierta. En 800 metros la cuellarana Marta Sanz es medalla de bronce con 2"11. En la reunión para elegir mejor deportista segoviano es el más votado Joaquín Migueláñez. A la posterior entrega de premios acude Blanca Fernández Ochoa.

El segundo mes del año tiene una buena recta final. Javier Moro es medalla de plata en el Campeonato de España celebrado en S. Sebastian, pista cubierta y categoría junior, en 800 metros. Diego Arribas, At. Unión, Campeón en longitud en el Campeonato Autonómico cadete y 3º en altura. Laura Piñuela bate el récord

provincial absoluto de altura con 1.55 metros. El conjunto de Valledado es el ganador por equipos en el Campeonato Regional de campo a través. El IV torneo de Bridge del Casino reúne a 400 jugadores de toda España. Torrecaballeros al completo.

Los atletas Luis Javier González e Isaac Viciosa establecen en Sevilla nuevos récords nacionales de 800 (1.46.25) y 3.000 metros (7.41.46) en pista cubierta, respectivamente. Muere Antonio Martín, de 23 años, gran esperanza del ciclismo español, arrollado en la carretera por un camión cuando regresaba a su casa de Torrelaguna (Madrid). El púgil español José Luis Navarro conquista el título de campeón mundial hispano de los pesos welter y su compatriota Javier Castillejo retiene su título de campeón de Europa superwelter. El atleta guipuzcoano José Apalanza se proclama en Sevilla campeón de España de maratón, con una marca de 2 horas 16 minutos y 8 segundos. El atleta Anacleto Jiménez se proclama en Sevilla campeón de España en pista cubierta de los 3.000 metros y alcanza la mejor marca de su vida: 7 minutos, 42 segundos y 54 centésimas. El equipo italiano Parma gana la Supercopa de Europa. El rey Harald V de Noruega inaugura en el Parque Olímpico de Lillehammer los XVII Juegos de Invierno, en los que participan casi 2.000 atletas en representación de 66 países. El piloto estadounidense Neil Bonnett fallece al chocar su coche contra un muro del circuito de Daytona (Miami, EE.UU.). La estrella del baloncesto estadounidense Michael Jordan comienza sus entrenamientos como jugador de béisbol. Finalizan los Juegos de Lillehammer, en los que Rusia, con 23 medallas, lidera el medallero olímpico.

MARZO

Congreso bajo el estigma de la sospecha



Encuentran a Modesto Fraile muerto en su domicilio de Cuéllar. Entre las personalidades que acuden a su entierro destaca la presencia del ex presidente del Gobierno Adolfo Suárez. Nombran a Juan Muñoz presidente de la comisión parlamentaria que estudiará lo ocurrido en Banesto. El consejero de Fomento, Jesús Merino, reconoce que la autovía Segovia-Valladolid tardará en construirse. Más de 400 empresarios, incluido el máximo responsable de la CEOE, José María Cuevas, acuden al homenaje al ex presidente de la FES, Miguel Angel Antona. La Junta invirtió en Segovia más de 9.000 millones durante 1993. La provincia registra una de las más altas tasas regionales de nupcialidad. Un Congreso Internacional de Escritores abre en Segovia los actos con motivo del V Centenario de Tordesillas. A la inauguración asisten, entre otros, Rafael Alberti y Miguel Delibes; y a la clausura Rosa Chacel. En el transcurso del mismo, Fernando Arrabal critica el Pre-

mio Cervantes y asegura que es de lo más "repugnante".

La FES reconoce una deuda que supera los 18 millones de pesetas. Los nuevos propietarios de Alresa invertirán 400 millones de pesetas. Dominica Contreras, nueva académica de San Quirce. Ramón Escobar asegura que tiene "ánimos" para continuar en la Alcaldía de la capital. Más de 800.000 personas utilizaron el transporte regular de autobuses en 1993. El Plan Director revela que la restauración del Acueducto costará mil millones de pesetas. El Plan Estratégico de Caja Segovia descarta cualquier tipo de fusión. Los segovianos produjeron 23.666 toneladas de basuras durante el año pasado. Telefónica consigue ser de nuevo la primera empresa provincial en inversiones. El paro descendió ligeramente durante febrero. El obispo, Antonio Palenzuela, afirma que la LOGSE "podría acabar con la enseñanza de la Religión".

El PREC hace una llamada a la huelga general si se

construye la "macrocarcel". La Diputación recorta su presupuesto en 600 millones. El PSOE pide que la Junta se comprometa a traer el gas natural a la capital. Segovia mantuvo durante el año pasado niveles de delincuencia similares a 1992. El INEM gastó en esta provincia en 1993 más de 5.200 millones. Una multinacional inglesa compra la factoría de Whisky Dyc de Palazuelos de Eresma. Lucas asegura que la Junta no cubrirá las deficiencias de RENFE. Los jefes de Estado Mayor de España y Jordania visitan Segovia. El presidente de la Diputación, Atilano Soto, reconoce diferencias "naturales" dentro de su equipo de Gobierno. El INSERSO invirtió 2.500 millones en Segovia en 1993.

PROVINCIA

-- El Ayuntamiento de San Ildefonso rechazaba las alegaciones de los ecologistas contra la innivación en Navacerrada.

-- CCOO denunciaba la arbitrariedad de la alcaldesa de Lastras de Cuéllar, Victoria Avial, en el nombramiento de trabajadores municipales, ya que, según la agrupación sindical, había seleccionado a dos personas para el puesto de auxiliar municipal sin publicar la convocatoria. La alcaldesa salió al paso de estas denuncias afirmando que lo que más le interesaba era el municipio y lo estaba demostrando, y acusaba al secretario municipal y al alguacil de estar manejando el Ayuntamiento a su aire. Posteriormente, el Colegio Provincial de Secretarios interponía querrela criminal e iniciaba acciones judiciales contra los actos y declaraciones de Avial.

-- Durante tres días se desarrolló una nueva edición de la feria de "El Angel" de Fuentepelayo, que ocupó unos 30.000 metros cuadrados de terreno, al tiempo que el Ayuntamiento de Cabañas de Polendos denunciaba la ruina de la iglesia románica de la localidad, y la falta de respuesta de la Administración regional a sus llamadas de auxilio.

-- El representante del PP en el Ayuntamiento de San Ildefonso, José Luis Arévalo, aseguraba que la plantilla del personal municipal no responde a principios de racionalidad.

-- En Valsain, la asociación de vecinos exigía medidas urgentes para evitar la pérdida total del Palacio Real. El arco de entrada al Patio de Vacas amenazaba con desplomarse.

-- La Junta invertía 71 millones de pesetas en recuperar la iglesia de Santiago, en Sepúlveda, para adaptarla como Centro de Interpretación del Parque Natural de las Hoces del Duratón.

-- El procurador socialista en las Cortes regionales, Angel García Cantalejo, acusaba a la Junta de falsear datos sobre la finalización de viviendas de protección oficial construídas en las localidades de Cantimpalos y Adrados.



Numerosas personalidades, entre las que se encontraba Adolfo Suárez, en el entierro de Modesto Fraile.

-- El Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León concluía el proceso judicial contra la adjudicación de las casas de La Pradera de Navalhorno, en San Ildefonso.

-- EL portavoz del PSOE en el Ayuntamiento de Santa María la Real de Nieva aseguraba que la Junta se había olvidado de las obras que anunció iba a realizar en el claustro.

-- La Asociación para el Desarrollo de Segovia-Sur renovaba su junta directiva, resultando elegida como presidenta de la agrupación la alcaldesa de la localidad de Navas de San Antonio, Dolores Martín Extreño.

-- Los vecinos de Torrecaballeros rendían un homenaje al escritor José Antonio Gabriel y Galán, quien pasaba largas temporadas en la localidad y el corte a matarrasa de los pinos en los montes 144 y 138 de El Espinar provocó las quejas vecinales, afirmando el primer edil, Jesús Olmos, que el sistema respondía a un plan de cortas elaborado por la Junta y Montes.

-- El consejero de Agricultura y Pesca en la Unión Europea, Eduardo Díez, afirmaba en Nava de la Asunción que el futuro del sector agrario pasa por modernizar las explotaciones y reducir costes.

-- La Confederación Hidrográfica del Duero anunciaba en Santiuste de San Juan Bautista, dentro de los actos del Día Forestal Mundial, que ampliará el número de consorcios de reforestación de las riberas de los ríos.

-- Gracias a las gestiones realizadas por el Ayuntamiento de Coca y de la Escuela- Taller, se abría al público la parte antigua del castillo-palacio.

-- El Ayuntamiento de Cuéllar decidía intervenir en el caso del cierre, por un particular, del paso por la cañada del Cerquilla, reconociendo así la existencia de un camino público en la zona.

-- Catalina Matarranz presentaba su dimisión como alcaldesa pedánea del barrio segoviano de Revenga, debido a las amenazas de los ganaderos del pueblo y a la falta de apoyo del Ayuntamiento que preside Ramón Escobar, del PP.

-- En Nava de la Asunción, el alcalde del PP, Alfonso Tapia, levanta por tercera vez un pleno al llegar a las preguntas, actitud calificada de anormal por el PSOE.

-- Los pequeños empresarios de Ayllón se quejaban de la alta fiscalidad que soportan y el Ayuntamiento de Sepúlveda ponía en marcha un dispositivo de control y regulación del tráfico, durante la Semana Santa y en previsión de la llegada masiva de turistas.

NACIONAL

Los socialistas logran aprobar en el Congreso la reforma de la Ley de Asilo con un amplio consenso parlamentario, gracias a una enmienda que admite la posibilidad de que el juez suspenda peticiones denegadas, siempre y cuando ACNUR sea partidario de conceder el refugio a los afectados. El Consejo de Ministros aprueba, para su remisión al Parlamento, el Plan Director de Infraestructuras (PDI), que supondrá hasta el año 2007 una inversión de 18,7 billones de pesetas, de los cuales 14,2 billones serán para infraestructuras de transporte.

Antiguos gestores de Torras-Kio desviaron a sus cuentas privadas en Suiza y Londres cerca de 20.000 millones de pesetas procedentes de empresas españolas, millones a los que hay que sumar otros 30.000 presumiblemente utilizados en pagos políticos durante la Guerra del Golfo, según documentos en poder de "El País". Todos los partidos políticos piden aclaración inmediata sobre estos pagos, que el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, dice desconocer y el ex vicepresidente del Grupo, Javier de la Rosa, niega.



Juan Muñoz, presidente de la comisión que estudiará el caso Banesto.

El ministro del Interior, Antoni Asunción, informa a los dirigentes políticos del pacto antiterrorista de Madrid de que ETA cuenta con diez comandos "poco activos" que actúan en siete regiones españolas. Los reunidos respaldan a Asunción en no dialogar con ETA hasta que abandone las armas.

"El País" informa de que Interior ha dedicado 200 millones al año a retribuciones extras con cargo a los fondos reservados, cerca del 25% de dicha partida, y "El Mundo" afirma que al menos 28 altos cargos y funcionarios de Interior cobraron de esos fondos importantes cantidades económicas. El Consejo de Ministros aprueba un plan para la objeción de conciencia, elaborado por el Ministerio de Justicia, que tiene como finalidad aportar los medios necesarios para que los objetores al Servicio Militar puedan cumplir la Prestación Social Sustitutiva.

El presidente González declara que "vamos a ganar la batalla de la recuperación económica" y subraya la necesidad de "ordenar el Estado de Bienestar, de manera que sobreviva", en unas declaraciones a la Agencia Efe, en las que también dijo que "los corruptos pagarán su delito tarde o temprano". El presidente del PP, José María Aznar, exige que sea el presidente del Gobierno, Felipe González, quien dé explicaciones sobre el destino de los fondos reservados ante el Parlamento y la opinión pública, y no que se limite a pedir cuentas a los ministros. El ministro del Interior, Antonio Asunción,

garantiza con su palabra en el Congreso de los Diputados que el uso dado a los fondos reservados de su Ministerio se ha adecuado "a la legalidad", y, por tanto, con ellos no se pagaron "ni sobresueldos ni gratificaciones".

El XXXIII Congreso del PSOE aprueba una declaración política que fija como objetivo prioritario la generación de empleo. El plenario del Congreso aprobó también un decálogo sobre el impulso democrático que incluye la lucha contra la corrupción y la propuesta a los demás partidos de un pacto contra el transfuguismo. Felipe González cede ante Alfonso Guerra para evitar la ruptura y cierra en falso la crisis interna del PSOE, en cuya nueva ejecutiva, de mayoría "renovadora", los guerristas mantienen puestos claves. Así resume la prensa madrileña en sus titulares el resultado final del XXXIII Congreso del partido, que ha respaldado sin matices la política del Gobierno. Cipriá Ciscar es el nuevo secretario de organización.

Por primera vez desde que España ingresó en la UE, la balanza comercial española presenta superávit con los "Doce". Los 498.567 millones de pesetas de exportaciones españolas en enero a los países miembros de la UE permitieron una tasa de cobertura del 109,70%. El PSOE pide la intervención urgente de una comisión del Congreso para responder a la acusación de que se ha beneficiado de la condonación por parte de Banesto de varios créditos, por un valor de 1.238 millones de pese-



La Historia no se para.

La DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA presta su apoyo y esfuerzo año tras año, para que el paso continúe firme y seguro. Desde la cultura y la Red Viaria Provincial, pasando por la atención a los ancianos, a los niños y en el ejercicio de procurar un cada día mejor Bienestar Social en todo el ámbito de la Provincia.

Fue el 94. Abrimos con ilusión 1995.

tas, con lo que sale al paso de la información publicada por "El Mundo", al que acusa de "tendenciosidad temeraria". Nicolás Redondo acusa al Gobierno de utilizar el "caso PSV" para castigar a UGT por su oposición a la reforma laboral y por la huelga del 27 de enero pasado y se muestra sorprendido por haber sido citado a declarar por el juez en calidad de imputado y no como testigo.

El Pleno del Congreso aprueba los proyectos de ley que componen el grueso de la reforma laboral y que en su trámite parlamentario ha tenido modificaciones importantes en despidos colectivos, movilidad geográfica y condiciones de trabajo que dan más facilidades a los empresarios. La Audiencia Provincial de Sevilla condena a 18 años de cárcel a Rafael Medina, duque de Feria, detenido hace un año, por los delitos de rapto, corrupción de menores y tráfico de drogas. También son condenadas a diferentes penas las tres mujeres que fueron juzgadas con Medina. El juez instructor del "caso Filesa", Marino Barbero, ha acordado investigar actuaciones de la Administración entre 1989 y 1991, en materia de adjudicación de concursos o conceder beneficios a grandes sociedades y bancos, los mismos que supuestamente ingresaron en el grupo Filesa cantidades millonarias destinadas a financiar al PSOE, según un auto que publica "ABC".

Es liberada de madrugada María Angels Feliú, farmacéutica de Olot (Gerona), en una gasolinera de la población barcelonesa de Llíria de Vall, tras un secuestro de 16 meses y una semana, el más largo registrado en España. Aunque la familia aseguró no haber pagado rescate, se sospecha que se pagaron cientos de millones. El abogado Emilio José Rodríguez-Menéndez presenta una querrela en el Tribunal Supremo contra José Luis Corcuera, Rafael Vera, José Barrionuevo, Narcís Serra, Luis Roldán y otros altos cargos del Ministerio del Interior por los presuntos delitos de malversación de caudales públicos y delito contra la Hacienda, en relación con el supuesto mal uso de los fondos reservados. Fallece en Vitoria al explotar una bomba que manipulaba José María Igerategi Gilisagasti, considerado por la policía un miembro liberado de ETA del "comando Donosti".

INTERNACIONAL

Nace la Europa de los 15. Acuerdos de adhesión a la UE de Suecia, Finlandia y Austria para 1995. La Santa Sede y Jordania establecen relaciones diplomáticas. Corea del Norte y Corea del Sur reanudan sus contactos bilaterales en Panmunjon sobre el problema nuclear en la península. Georgia declara abolido el Parlamento de Abjasia. Moción de censura y destitución por el Parlamento del primer ministro eslovaco, Vladimir Meciar. Eduardo Frei asume la presidencia de Chile en Valparaíso.

Detenido en Sao Paulo (Brasil) el ex presidente boliviano Luis García Meza, prófugo de la justicia de Bolivia desde 1989. La Iglesia Anglicana ordena sacerdotes a 32 mujeres, las primeras, en la catedral de Bristol. Asesinados cinco cristianos coptos por integristas en la puerta del monasterio de Qussiah (Egipto). Victoria liberal en elecciones de Colombia. EE.UU. y Rusia acuerdan permitir la supervisión mutua del desmantelamiento de sus armas nucleares. Nueva Constitución en Bielorrusia. Régimen presidencialista y democrático de Derecho. Otro objetivo: eliminar armas nucleares.

Noruega, 16 miembro de la UE. 57 integristas y dos policías muertos en Argelia por fuerzas de seguridad. Isaac Rabin, se entrevista en Roma con Juan Pablo II y pide su mediación en el proceso de paz en Oriente Medio. Nueve extremistas musulmanes, condenados a



Merecido homenaje del deporte segoviano a Manuel Díaz Miguel Moraleda.

muerte en Egipto. El presidente de Bosnia, Alija Izetbegovic, y el de Croacia, Franjo Tudjman, firman en Washington la constitución de una nueva federación bicomunal de Bosnia entre musulmanes y croatas. Oposición serbia. Interrupción de conversaciones entre ambas Coreas. Túnez: primeras elecciones parlamentarias de su historia. Zin al Abidin ben Ali, reelegido presidente.

Elecciones legislativas en El Salvador. Victoria de Alianza Republicana Nacionalista (ARENA). Atentado en Argel contra sede del semanario "L'hebdo Libéré". 27 integristas muertos y 13 detenidos en dos días en Argelia. Asesinados un policía y dos civiles. Mueren ocho integristas y seis policías en enfrentamientos en Asyut (Egipto). 55 detenidos. La Corte Suprema de Perú ordena detención del ex presidente Alan García, por supuestas irregularidades en la construcción del tren eléctrico de Lima por el consorcio italiano Tralima. Nuevo documento papal prohíbe a sacerdotes militancia política y sindical. Asesinado Luis Donaldo Colosio, candidato del Partido Revolucionario Institucional a la Presidencia de México. Los líderes guerrilleros somalíes Mohamed Farah Aidid y Ali Mahdi Mohamed firman en Nairobi (Kenia) el acuerdo de paz de Somalia. El Parlamento croata bosnio aprueba el acuerdo de federación en Bosnia entre croatas y musulmanes. César Gaviria, presidente de Colombia, nuevo secretario OEA. Elecciones italianas. Triunfo del magnate de la televisión Silvio Berlusconi. El Parlamento de Bosnia-Herzegovina proclama, sin participación serbia, el Estado federal.

Bettino Craxi, ex presidente del Gobierno italiano, rehúsa acudir en Milán a su primer juicio por supuesta corrupción. El economista Ernesto Zedillo, designado nuevo candidato del PRI a la presidencia de México. El policía Tranquilino Sánchez, acusado de complicidad en el asesinato de Luis Donaldo Colosio. Constituida en Ginebra la Organización Mundial de Comercio (OMC), que entrará en vigor el 1 de enero de 1995.

DEPORTES

Se comenzó mal. El Caja Segovia de fútbol sala pierde (7-5) en Alcantarilla y juega la fase de permanencia o descenso. Al final de temporada salvó la categoría.

Las atletas segovianas de marcha lo ganan todo en el regional de 10 Km. marcha celebrado en Zamora. Esther López, medalla de oro, Ana Velázquez, medalla de plata, Milagros Fernández, medalla de bronce. En el homenaje a Manuel Díaz Miguel Moraleda, que organiza la G. Segoviana, acuden 120 comensales.

En Barcelona, donde se celebra en Campeonato de España junior de taekwondo, el segoviano Javier García Gil es medalla de oro en categoría junior. Los jugadores de la G. Segoviana deciden no volver a entrenar, sí a jugar, mientras no les pague la directiva.

El Barcelona de baloncesto se adjudica la Copa del Rey en el Palacio de los Deportes de Sevilla, tras derrotar al Taugrés de Vitoria. El Barcelona de balonmano revalida su título de campeón de la Copa del Rey al derrotar al Juventud Alcalá en el Pabellón Olímpico de Granollers. El equipo de relevos 4x100 estilos del Club Natación Sabadell, al que pertenece Martín López Zubero, obtiene una nueva plusmarca nacional de clubes, al completar la distancia en un tiempo de 3:47.51, en la final celebrada en Barcelona. El atleta gallego Carlos Adán se proclama campeón de España de cross en el circuito Real Club de Golf de Zarauz (Guipúzcoa). La junta directiva del Real Madrid destituye como entrenador a Benito Floro, a causa de las derrotas del club, y nombra a Vicente del Bosque como sustituto hasta el final de la temporada. Luis Javier González gana la medalla de plata en los 800 metros, en los campeonatos de Europa de atletismo en pista cubierta, disputados en París. Valentí Massana, campeón mundial de 20 kilómetros marcha, se impone en el Campeonato de España de 50 kilómetros, disputado en Orense.



NARIZOTAS

plaza de medina del
campo número uno
☎ 434637
y 431806
segovia bar taberna y
restaurante de un solito
tenedor



"La Taurina"

Bar - Restaurante
Típico Castellano

De lunes a viernes:

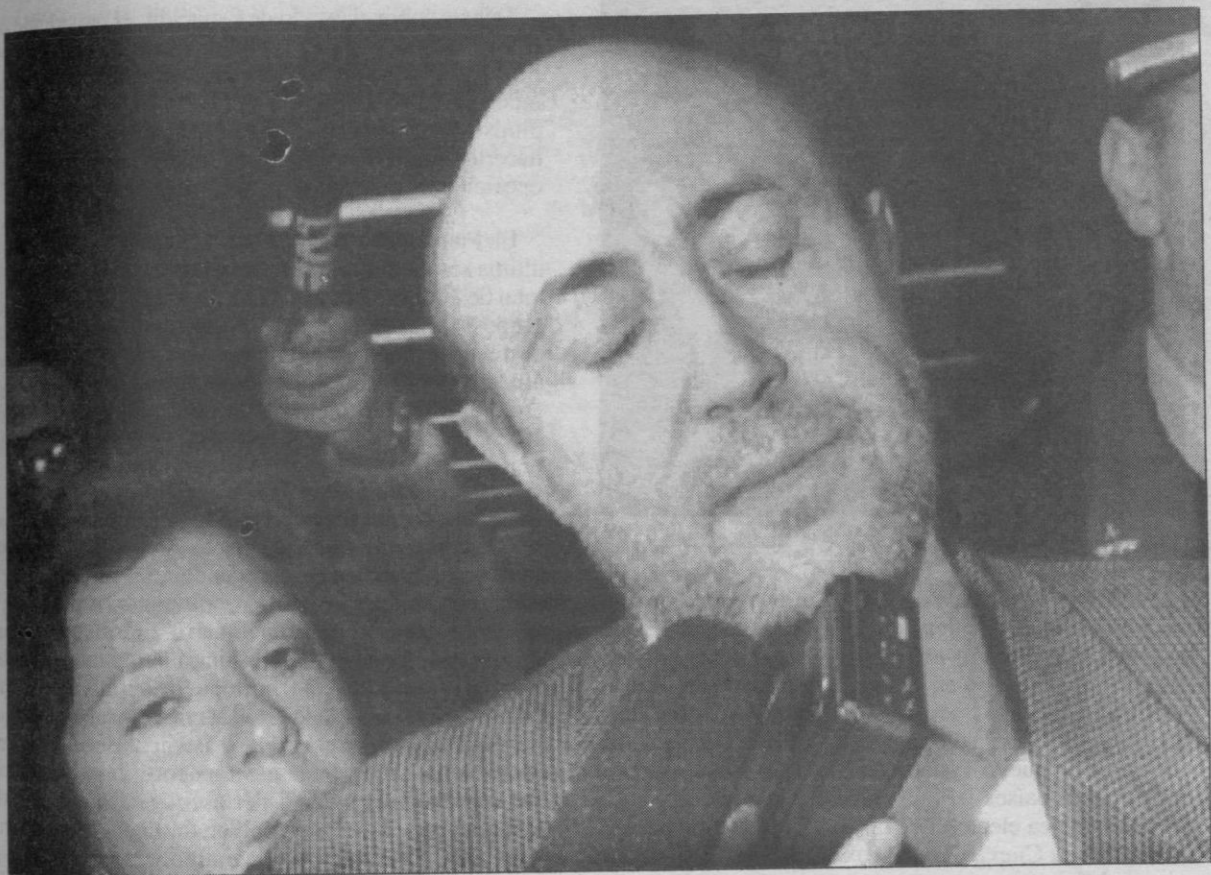
EL MAS SELECTO
Y COMPLETO
COCIDO CASTELLANO

Plaza Mayor, 8

Teléfono 46 09 02 - 46 08 97 SEGOVIA

ABRIL

"Tocata y fuga" de Roldán



Los actos de gamberrismo le costaron al Ayuntamiento ocho millones en 1993. Nacen en el Hospital General dos siamesas unidas por el abdomen, una de las cuales fallece a las pocas horas. Un grupo de internos denuncia negligencias y malos tratos psíquicos en la prisión de Segovia. La dirección del centro, el sindicato CSI-CSIF y el gobernador desmintieron tales acusaciones. El Insalud gastó el año pasado 11.300 millones en esta provincia. Cerca de un millón de pacientes acudieron a Centros de Atención Primaria en 1993. Más de 50.000 personas visitan la capital durante Semana Santa. Lucas recibe en audiencia a su ahijada bosnia, Arminda. La lucha contra el fraude fiscal permitió ingresar 1.300 millones el último año. La Junta inicia las obras de los arcos centrales del Acueducto.

Emilio López Martínez, nuevo secretario territorial de la Junta. Los presidentes de empresas del grupo INI celebran en el Parador su X Reunión, que es clausurada por el ministro de industria, Juan Manuel Eguíagaray. La Audiencia decreta el ingreso en un centro psiquiátrico del agresor del sacerdote Pedro Gómez. El paro descendió en marzo por segundo mes consecutivo. Los científicos más destacados en la lucha anticáncer participan en Segovia en el I Encuentro sobre Vanguardia Científica y Práctica Clínica en Oncología. La diputada popular, Loyola de Palacio, considera que Felipe González debe asumir las irregularidades de Mariano Rubio. El alcalde de El Espinar, Jesús Olmos, se convierte en nuevo procurador de las Cortes Regionales tras la marcha de Miguel Ángel Trapero.

Las Cortes Regionales muestran su apoyo al proyecto de gasoducto para Segovia. Atraco a mano armada en una sucursal de Caja Segovia situada en Vía Roma. Los bancos segovianos piden una mayor protección policial. El Juzgado de lo Social reconoce al ex director general de Caja Segovia, Carlos Rojo, su derecho a cobrar el paro. Un total de 122.000 segovianos podrán votar en las próximas elecciones europeas. El Plan Director de Infraestructuras prevé una inversión global en Segovia de 24.000 millones de pesetas hasta el año 2.007. Segovia ha perdido durante el presente siglo 67 municipios y en los últimos cincuenta años el 25 por ciento de su población. Víctor Rodríguez Cerdido valora positivamente su paso por el Gobierno Militar de Segovia. Los socialistas celebran en Segovia su VII Congreso Regional.

PROVINCIA

-- Malestar en Cuéllar por las actuaciones de la Comisión Provincial de Patrimonio y el Ayuntamiento. Técnicos y constructores denuncian el exceso de burocratización y lentitud administrativa.

-- El cobro del agua en el municipio de Palazuelos de Eresma hizo que el PSOE y el concejal independiente rompieran su pacto de gobierno. El edil independiente afirmaba que "el PSOE tiene una cuenta conmigo, que la voy a cobrar".

-- La Corporación grajeña pedía que el Pinar de Valsaín pase a su propiedad si en algún momento se materializa el cambio de titularidad.

-- Los Reyes de España aceptaban la presidencia de honor de la Fundación Centro Nacional del Vidrio, vacante desde el fallecimiento de Don Juan de Borbón.

-- El Ayuntamiento de Valseca decidía trasladar el consultorio médico local a un nuevo edificio.

-- Fuentidueña comenzaba a ser noticia al dar comienzo las movilizaciones de vecinos contra el trasvase de agua del manantial de "El salidero" a la comarca de La Churrería. La recogida de firmas, la presentación de alegaciones, y hasta el envío de escritos a la Presidencia de Gobierno fueron algunas de las iniciativas de los vecinos. A finales de año, concretamente en el mes de diciembre, el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, anunciaba la petición formulada por la Junta a la Confederación del Duero para la derivación de un caudal de 56 metros cúbicos por segundo para abastecer a la mancomunidad de "La Churrería". Los vecinos continúan oponiéndose al proyecto, mientras la Junta espera la respuesta de la Confederación.

-- Profesores del instituto de Cuéllar denunciaban el estado de abandono del Palacio de Pedro I el Cruel, solicitando la ayuda del vecindario para salvarlo de la ruina.

-- La Corporación de Carbonero el Mayor decidía separarse definitivamente de la Mancomunidad del Pirón por cuestiones económicas y ambientales, y el alcalde socialista de El Espinar tomaba posesión del cargo de procurador regional en sustitución de Ángel Trapero.

-- El consejero de Agricultura de la Junta, Isaías García Monge junto al de Fomento, Jesús Merino, procedían a inaugurar el Centro de Pruebas de Porcino construido por la Administración regional en la localidad de Hontalbilla. Los objetivos del centro, entre otros, son mejorar la sanidad de la cabaña y la producción.



El nuevo secretario provincial del PSOE, Arturo González.

MAPFRE

☙ Ezequiel González, 32

☙ Gobernador Fernández Jiménez, 1

☙ Vía Roma, 8

-- El Consistorio de Coca decidía acordonar el entorno de las murallas de la villa ante el inminente peligro del derrumbamiento de un trozo de muralla de dos metros cúbicos y en El Espinar, el Ayuntamiento decidía paralizar, de forma cautelar, las obras de la urbanización "Los leones", ya que la constructora no había hecho efectiva una fianza de 12 millones de pesetas.

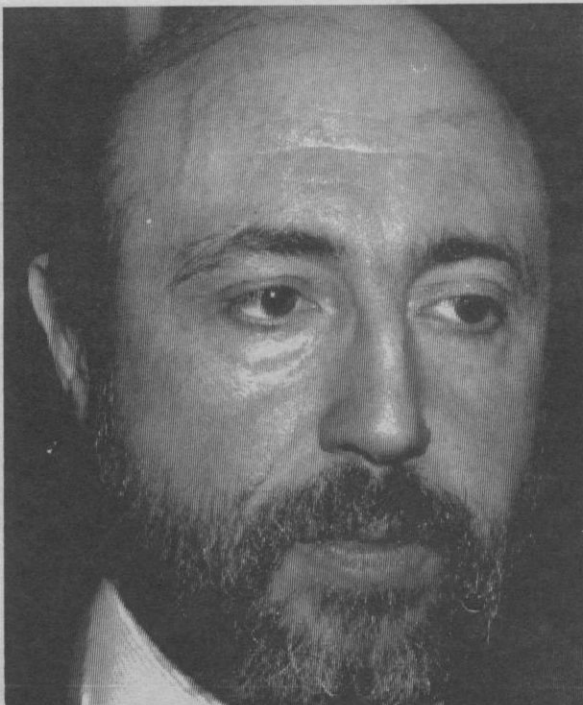
NACIONAL

El ex director general de la Guardia Civil Luis Roldán, en su comparecencia ante la comisión parlamentaria que le investiga, se niega a informar de su patrimonio, aunque justifica su incremento por la herencia recibida a la muerte de su padre el pasado año y por la rentabilidad obtenida con la gestión del mismo. La Fiscalía de Madrid abre una investigación para esclarecer si el ex gobernador del Banco de España Mariano Rubio poseía 130 millones de pesetas de "dinero negro" en una "cuenta B" en Ibercorp y si ha podido existir delito fiscal, según denunció "El Mundo".

El ministro del Interior, Antoni Asunción, siempre ha negado la existencia de documentos sobre fondos reservados, incluso ante la comisión del "caso Roldán" en la que compareció hoy, pero la representante de IU Rosa Aguilar presenta varios documentos ante la comisión que ponen en entredicho la versión de Asunción.

Acosado por los escándalos de Rubio y Roldán, el Gobierno parece decidido a tomar la iniciativa en la lucha contra la corrupción, según se desprende de las declaraciones de su portavoz, Alfredo Pérez Rubalcaba, quien aseguró que se "va a llegar hasta el final" en la investigación del caso primero y rechazó que el Gobierno no esté colaborando con la comisión parlamentaria que investiga el segundo. Mario Conde y sus ex consejeros más afines presentan ante el Tribunal Superior de Justicia de Madrid un recurso contencioso administrativo contra la intervención por el Banco de España de Banesto, que pagó 600 millones a Argentia Trust para que gestionase ante el Gobierno exenciones fiscales a la Corporación Industrial, según "El Mundo".

Cándido Méndez es elegido nuevo secretario general de UGT, en sustitución de Nicolás Redondo, con un 75% de los votos de los delegados del XXXVI Congreso Confederal y el reto de renovar el modelo de sindicato. El presidente González, al que el portavoz del PP



Luis Roldán, ex director general de la Guardia Civil.

en el Congreso, Rodrigo Rato, atribuye la máxima responsabilidad política del "caso Rubio" declara que el Gobierno utilizará todos los resortes del Estado para investigarlo. Los Reyes reciben al presidente de Rusia, Boris Yeltsin, en el inicio de su visita oficial de tres días a España, que concedió nuevos créditos a Rusia, antes de firmar un nuevo Tratado de Amistad y Cooperación entre ambos países.

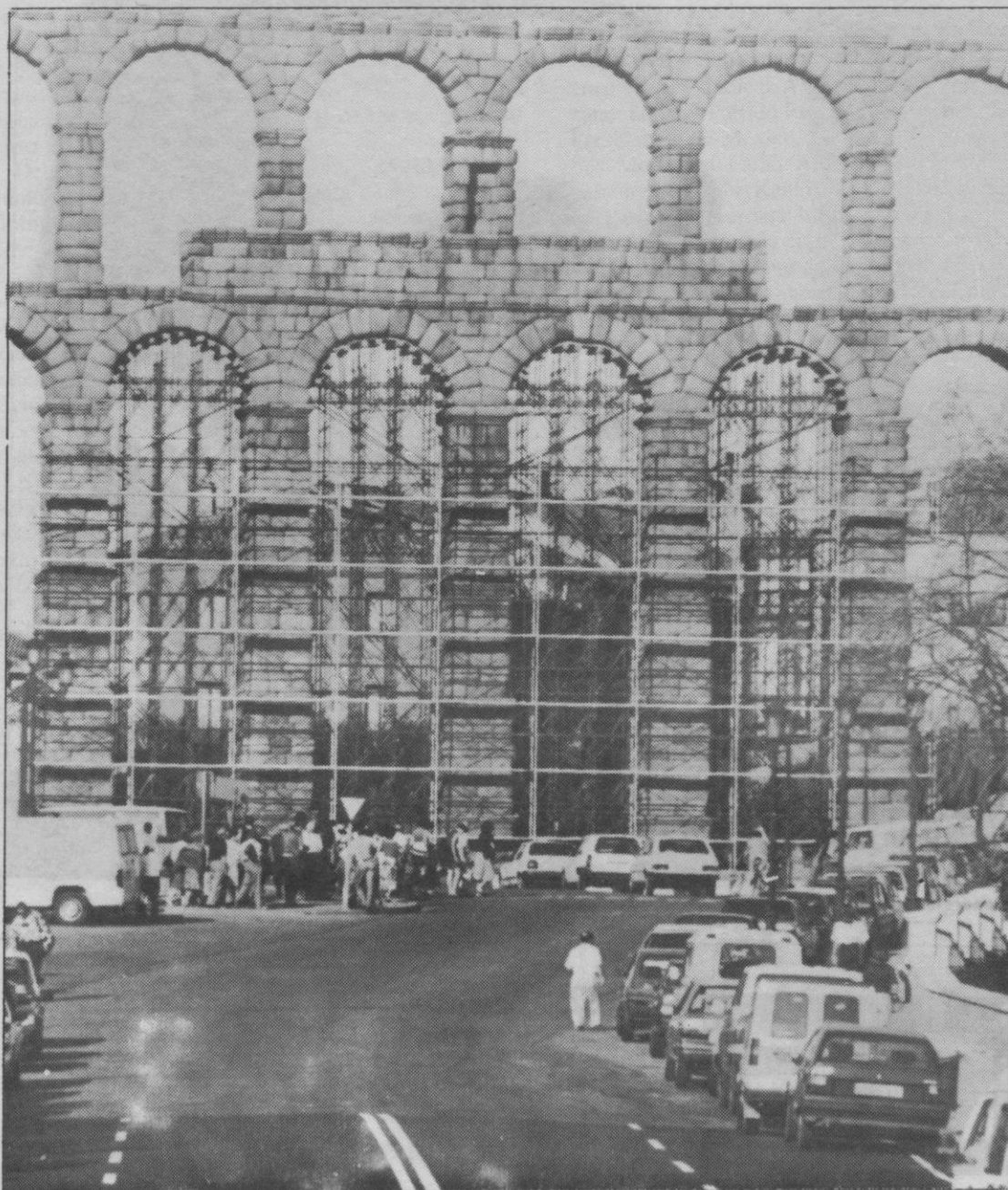
La asamblea electoral de la CEOE reelige presidente a José María Cuevas, con aproximadamente un 80 por ciento de los votos, para su cuarto mandato al frente de la patronal. Cuevas animó a los empresarios a resistir la presión de los sindicatos, admitió que el error de los empresarios de ajustar el coste laboral reduciendo plantillas y criticó la "cultura del pelotazo". Mariano Rubio declara ante la Comisión de Economía del Congreso, sin aportar prueba alguna, que no es "consciente de haber defraudado a Hacienda" ni de haber sido titular de una cuenta secreta y afirma que nunca utilizó su cargo "para aprovecharse o favorecerse personalmente".

te". Un muerto y ocho heridos, todos ellos civiles, a consecuencia de tres disparos de granada realizados por etarras con lanzadores de fabricación casera contra el Gobierno Militar de Barcelona. HB responsabiliza del atentado al Estado español por rechazar una solución al "conflicto político".

Debate sobre el estado de la nación: el presidente del Gobierno anuncia cinco medidas para combatir la corrupción y dice que se considera "directamente concernido" por el "caso Rubio". Aznar y Anguita pidieron la dimisión de González, quien replicó que no pensaba hacerlo, que el PSOE agotará la legislatura y retó a la oposición a presentar una moción de censura.

El Pleno del Congreso aprueba, en la segunda y última sesión del debate sobre el estado de la nación, un total de 104 resoluciones de las 234 que presentaron los grupos parlamentarios, entre las cuales destacan las destinadas a luchar contra la corrupción política y económica. Se aprobó la creación de una comisión para estudiar la financiación de los partidos políticos desde 1979 y la creación de una comisión de investigación del "caso Rubio".

La Audiencia de Madrid publica la sentencia sobre el incendio en 1983 de la discoteca Alcalá-20, en el que murieron 18 personas, que condena a 12 años y seis meses de prisión a los cuatro copropietarios del local, a un electricista y a un ex funcionario. El tribunal declara la responsabilidad civil subsidiaria del Estado, que deberá pagar cerca de 2.000 millones de pesetas en indemnizaciones. El juez de Delitos Monetarios, Miguel Moreiras, investiga la presunta existencia de una red de falsificadores de licencias de transporte en el Ministerio de Obras Públicas y Transportes, que habría duplicado ilegalmente cerca de un millar de licencias, por un valor oficial de unos 1.600 millones de pesetas. Las Fuerzas de Seguridad del Estado (FSE) trabajan con la sospecha de que Luis Roldán, ex director general de la Guardia Civil, huyera de España antes de que la jueza Ana María Ferrer decretara su detención. El presidente del Grupo Parlamentario del PSOE, Carlos Solchaga, y el diputado y ex ministro del Interior José Luis Corcuera ponen sus cargos a disposición del Comité Federal del Partido. El ministro del Interior, Antoni Asunción, anuncia que ha presentado su dimisión por su responsabilidad política en la huida de Luis Roldán.



La Junta inicia las obras en los arcos centrales del Acueducto.

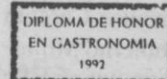


MESON MAYOR

**NUEVA Y CLASICA
COCINA REGIONAL
CASTELLANA**



AÑO 1991



OSCAR DE ORO DE
LA COMUNICACION



MAESTRO ASADOR

Plaza Mayor, 3 - SEGOVIA.

Teléfonos (921) 46 09 15 - 46 09 16

INTERNACIONAL

Asesinado el presidente de la Corte de Constitucionalidad de Guatemala, Epaminondas González. Palestinos e israelíes reanudan en El Cairo las negociaciones para ultimar el acuerdo de autonomía palestina. Evacuación militar de Jericó y desmantelamiento de base militar de Gaza. Atentado suicida de un joven de Hamas. Estalla un coche-bomba con 175 kilos contra un autobús en Afula (Israel). 8 israelíes muertos y 52 heridos.

Mueren los presidentes de Ruanda, Juvenal Habyarimana, y de Burundi, Ciprien Ntaryamira. Estalla su avión en el aeropuerto de Kigali por un misil de rebeldes ruandeses. Herido grave en Argel el presidente de la Asociación Popular por la Unidad y la Acción (APUA), Mehdi Abas Alalu. Tercer atentado contra un líder de partido. 3.000 muertos desde enero de 1992.

Asesinada en Kigali la primera ministra de Ruanda, Agathe Uilingiyama. Mil muertos en Ruanda y 4.000 refugiados en Tanzania. Polonia solicita ingresar en la UE. Dimite el primer ministro japonés, Morihiro Hosokawa, acusado de corrupción. Dos F-16 de OTAN atacan posiciones serbias en Gorazde (Bosnia). Victoria de los peronistas de Carlos Menem en las elecciones nacionales en Argentina. Segundo ataque OTAN anti-serbio: dos F-18 destruyen tres carros de combate del cerco de Gorazde. Malestar ruso. Mokdad Sifi, nuevo jefe de Gobierno de Argelia. La guerrilla tutsi ruandesa se hace con el control de Kigali. Huída del Gobierno provisional hutu. 10.000 muertos hutus y tutsis, y 20.000 huidos. Bielorrusia se une al espacio económico de Rusia. Intento frustrado de golpe de Estado en Lesoto. Asesinado el viceprimer ministro, Selomotsi Baho. 124 países firman en Marrakech (Marruecos) el Acta Final de Ronda Uruguay. El jefe "recontra", José Angel Talavera, y 300 seguidores entregan sus armas en Quilali (Nicaragua). Último capítulo de la guerra civil. El Congreso de EE.UU. extiende de dos a 65 el número de delitos federales por los que se aplicará la pena de muerte: robos a mano armada, espionaje y traición.

Los serbios derriban un avión británico Sea Harrier que sobrevolaba Gorazde. La ONU autoriza a la OTAN sus ataques aéreos contra posiciones serbias en Gorazde. Mil carabineros desmantelan en Milán red de narcotráfico. 125 detenidos y 300 domicilios registrados. "Operación Tierra Quemada".

Se intensifican combates en Kigali (Ruanda). 100.000 muertos y 50.000 huídos en dos semanas, según organizaciones humanitarias. Un jurado de Los Angeles acuerda que se indemnice con 3,8 millones de dólares a Rodney King, joven negro apaleado por policías blancos. Su absolución generó la mayor ola de violencia racial en abril de 1992. El secretario general de la ONU, Butros Gali, pide nuevas intervenciones militares de la OTAN en Bosnia. Los serbios entran en Gorazde. Ultimátum del Consejo del Atlántico Norte a los serbobosnios y decreta "zona de exclusión" alrededor de Gorazde. Fin plazo OTAN: los serbios retiran sus tropas 3 kms del centro de Gorazde. 700 bosnios muertos y 2.000 heridos en la ofensiva.

Victoria de Armando Calderón (ARENA) en las elecciones presidenciales de El Salvador. 68% de votos. Dos semanas de ofensiva en Nagorno-Karabaj: 1.450 muertos y 650 heridos. La Dieta japonesa elige a Tsutomu Hata primer ministro. Gobierno de coalición de centro-izquierda. Primeras elecciones multirraciales en Suráfrica. Tres siglos de dominación blanca. Nomaza Paitin, sobrina de Mandela, primera en votar. El Gobierno de EE.UU. considera inaceptable la maniobra de militares de Haití para declarar vacante la Presidencia.



La marcha Madrid-Segovia tuvo su salida este año en Valladolid.

DEPORTES

Dio la impresión de que los deportistas se tomaban un respiro. Como notas más destacada la marcha Madrid-Segovia que en su XII edición tuvo la salida en Valladolid. Salieron muchos, a la Plaza Mayor llegaron catorce. El equipo Cantimpalos Unami pierde su primer encuentro en la liga de segunda división tras veintidós jornadas. En el "Pedro Delgado" se celebra el Campeonato de España de veteranos en la modalidad de Badminton.

Conchita Martínez se adjudica el Abierto de tenis de Hilton Head (Carolina del Sur, EEUU), convirtiéndose así en la primera española que inscribe su nombre en este torneo, al vencer a la rusa Natalia Zvereva. El club de baloncesto femenino Godella gana su cuarta liga española consecutiva. El ciclista suizo Tony Rominger gana por tercer año consecutivo la Vuelta al País Vasco.

José María Olozabal gana el Master de Augusta (EEUU), uno de los torneos de golf más prestigiosos del mundo. Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, anuncia oficialmente el fichaje de Jorge Valdano como entrenador por dos años del equipo blanco a partir de la próxima temporada. Alberto Berasategui gana el torneo de tenis de Niza tras derrotar al estadounidense Jim Courier por 6-4 y 6-2. El Real Zaragoza se proclama campeón de la Copa del Rey al vencer en el estadio Vicente Calderón de Madrid al Celta de Vigo por 5-4 en la tanda de penaltis tras concluir la prórroga con empate a cero. El Juventud de Badalona se proclama campeón de Europa de baloncesto tras vencer en Tel Aviv (Israel) al Olympiakos griego.

El marroquí Abdelkader El Mouaziz gana la decimo-séptima edición del Maratón Popular de Madrid. En categoría femenina, la victoria fue para la rusa Marina

Ivanova. Premios Nacionales del Deporte 1993: la gimnasta Carmen Acebo obtiene el Reina Sofía; los marchadores Jesús Angel García Bragado y Valentí Massana logran el Príncipe de Asturias; y el Trofeo Comunidad Iberoamericana recae en el cubano Javier Sotomayor. El caballo Minnehowa, montado por Richard Dunwoody, se impone en el Grand National, la carrera con obstáculos más famosa del mundo, que se disputa en Londres. El bielorruso Ivan Ivankov se proclama campeón mundial del concurso completo de gimnasia artística en los campeonatos del mundo que se disputan en Brisbane (Australia). El bielorruso Vitaly Scherbo y la estadounidense Shannon Miller se mantienen al frente de la gimnasia mundial al lograr en la última jornada de los Mundiales de Brisbane dos y una medallas de oro, respectivamente, en las finales por aparatos. Fallece en un hospital de Bolonia el piloto austriaco Roland Ratzenberger, tras chocar su coche contra una barrera de protección del circuito de Imola (Italia), durante unos entrenamientos.



Conchita Martínez, campeona del Hilton Head.

Bar - Restaurante
A. Manrique

ESPECIALIDAD EN

**ASADOS y
CARNES FINAS**

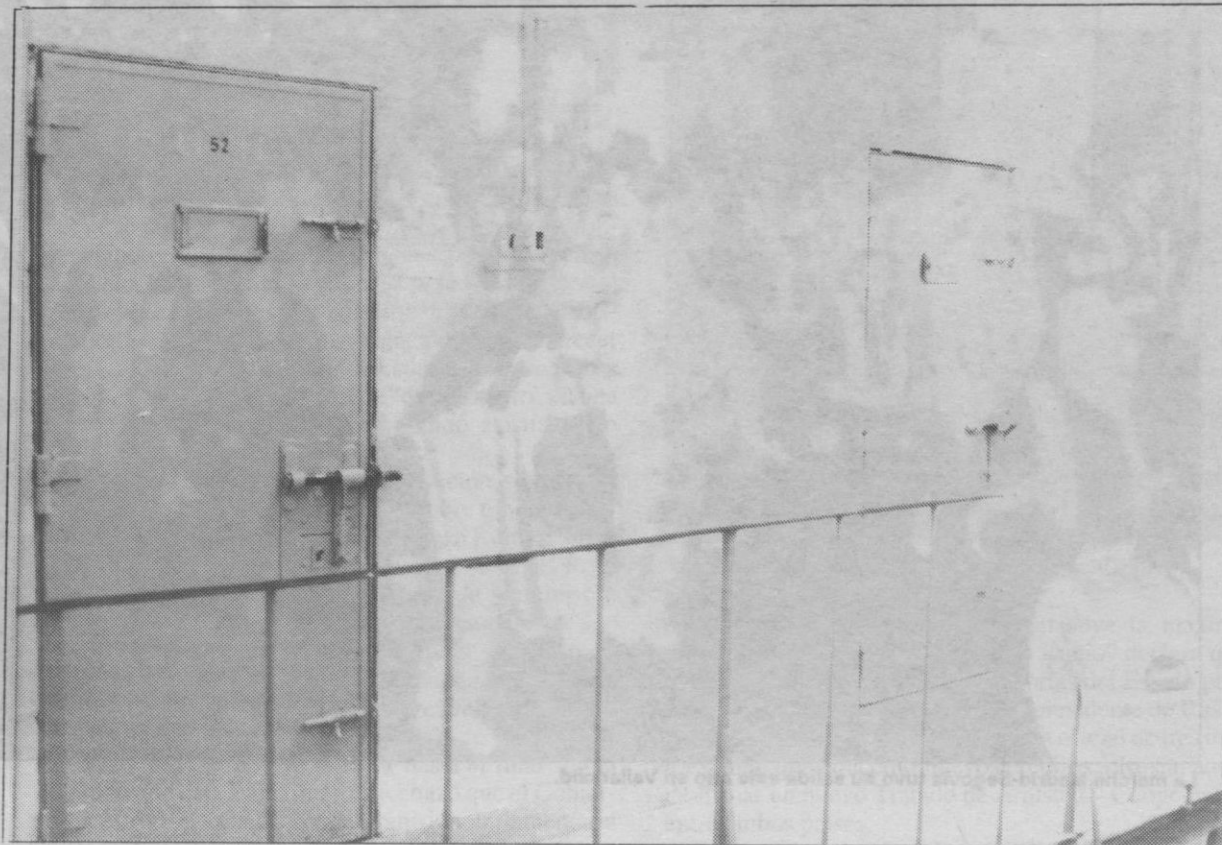
Carretera de Soria - Plasencia, Km. 173
Teléfono 40 11 81



**SOTOSALBOS
SEGOVIA**

MAYO

El banquero encarcelado



Arturo González es elegido nuevo secretario provincial del PSOE en el Congreso de Segovia, mientras se aprueba "por los pelos" la gestión de la ejecutiva saliente que dirigió Miguel Ángel Trapero. Escasa participación en la manifestación del 1 de mayo. El juzgado de lo penal condena al insumiso cuellarano Noé Quevedo a dos años, cuatro meses y un día de prisión menor. El general Delimiro Prado tomó posesión como nuevo gobernador militar. La Agencia de Información Laboral atendió más de 10.000 consultas durante 1994. Caja Segovia se une a otras entidades para la creación de un nuevo banco. Retevisión inicia por fin las obras del repetidor de "La Atalaya". En declaraciones a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, el presidente de la Junta, Juan José Lucas, insiste en que Felipe González tiene que dimitir. Cerca de 500 personas se concentran en Nava de la Asunción en defensa del ferrocarril y para reclamar la inmediata reapertura de la línea Segovia-Medina del Campo.

El presidente de la Audiencia Provincial, Cándido Conde Pumpido, asegura que los ciudadanos abusan de las reclamaciones sanitarias. Los agentes sociales quieren retomar el Pacto por Segovia. Las alcaldesas de la provincia aseguran que "el machismo gobierna en los ayuntamientos". Segovia es la tercera provincia que más se gasta en lotería por habitante. Abril rompe el ritmo decreciente del paro en esta provincia. Las familias segovianas se gastan 250.000 pesetas en la primera comunión. El PSOE acusa al PP de ejercer el sectarismo político en la provincia. Un 88% de los segovianos se muestra satisfecho con el INSS. El PP desatiende las críticas de la oposición y aprueba el Plan Operativo hasta 1999. El 87% de las familias gitanas viven en chabolas o viviendas prefabricadas. Uno de cada cien nacidos en esta provincia presentan malformaciones.

El Ayuntamiento podrá expropiar los edificios históricos en ruina deliberada. Román Orozco gana la X Edición del Premio Periodístico Cirilo Rodríguez. La justicia investiga un fraude fiscal cercano a los 100 millones de pesetas. El presidente del Tribunal Constitucional, Miguel Rodríguez-Piñero, inaugura el Curso de Humanidades "La reforma de la legislación laboral". Ingresados por intoxicación alimentaria seis niños de Cantimpalos. Expertos en Defensa analizan en la Academia los avances de la tecnología antiaérea. El Centro de Salud Mental atiende anualmente más de 12.000 consultas. El empresario segoviano Mariano Herranz recibe el premio "Cecale de Oro". El Ayuntamiento aprueba la creación de una oficina de gestión empresarial.

PROVINCIA

-- El Ayuntamiento de El Espinar y la Dirección Provincial del MEC firmaban el convenio del Programa de Garantía Social, mientras que la asociación de vecinos de Matabuena pedía la creación de un polígono ganadero.

-- La iglesia de San Eutropio de El Espinar fue declarada "Bien de Interés Cultural" por el Consejo de Gobierno de la Junta.

-- La sala de Raspamiento de la Real Fábrica de Cristal de La Granja acogió durante meses una interesante muestra "Venecia Cristal", agrupando un total de 131 piezas, entre ellas un puente de cuatro metros de longitud procedente del Museo de Murano.

-- Los vecinos de San Rafael (El Espinar) acudían a las urnas en una consulta popular en la que debía decidirse el cambio o no de la celebración de las fiestas patronales. Sólo el 37,2 por ciento de los vecinos acudió a la cita, en la que se decidió que las fiestas seguirían celebrándose a finales de septiembre.

-- El Consistorio de San Ildefonso aprobaba el proyecto de represamiento del arroyo "El Telégrafo".

-- Las Cortes regionales pidieron a la Junta que los montes de Valsaín pasaran a ser propiedad de la Comunidad de Villa y Tierra de Segovia.

-- Un antiguo objetor de conciencia denunciaba la situación vivida en el puesto de la Cruz Roja de Cuéllar, asegurando que el lugar era un club de recreo y nadie disponía de formación y un insumiso cuellarano, condenado a dos años y cuatro meses de prisión menor, decidía recurrir la sentencia condenatoria. El pleno municipal de Cuéllar aprobaba la ordenanza reguladora de los encierros, con el voto en contra del Grupo Mixto y la abstención de los concejales del PSOE.

-- La Corporación de Torrecaballeros decidía levantar un monumento al desaparecido alcalde, Silverio de Lucas, que serviría de homenaje a los alcaldes. El encargado de realizar la obra, un sillón vacío, fue el escultor segoviano José María García Moro.

-- Los concejales del PSOE en la localidad de San Martín y Mudrián denunciaban la ineficaz y mala gestión municipal realizada por el alcalde del PP, Jesús Arranz.

-- El MOPTMA licitaba las obras de la variante de la N-601, a su paso por Montuenga, con un presupuesto de 669 millones.

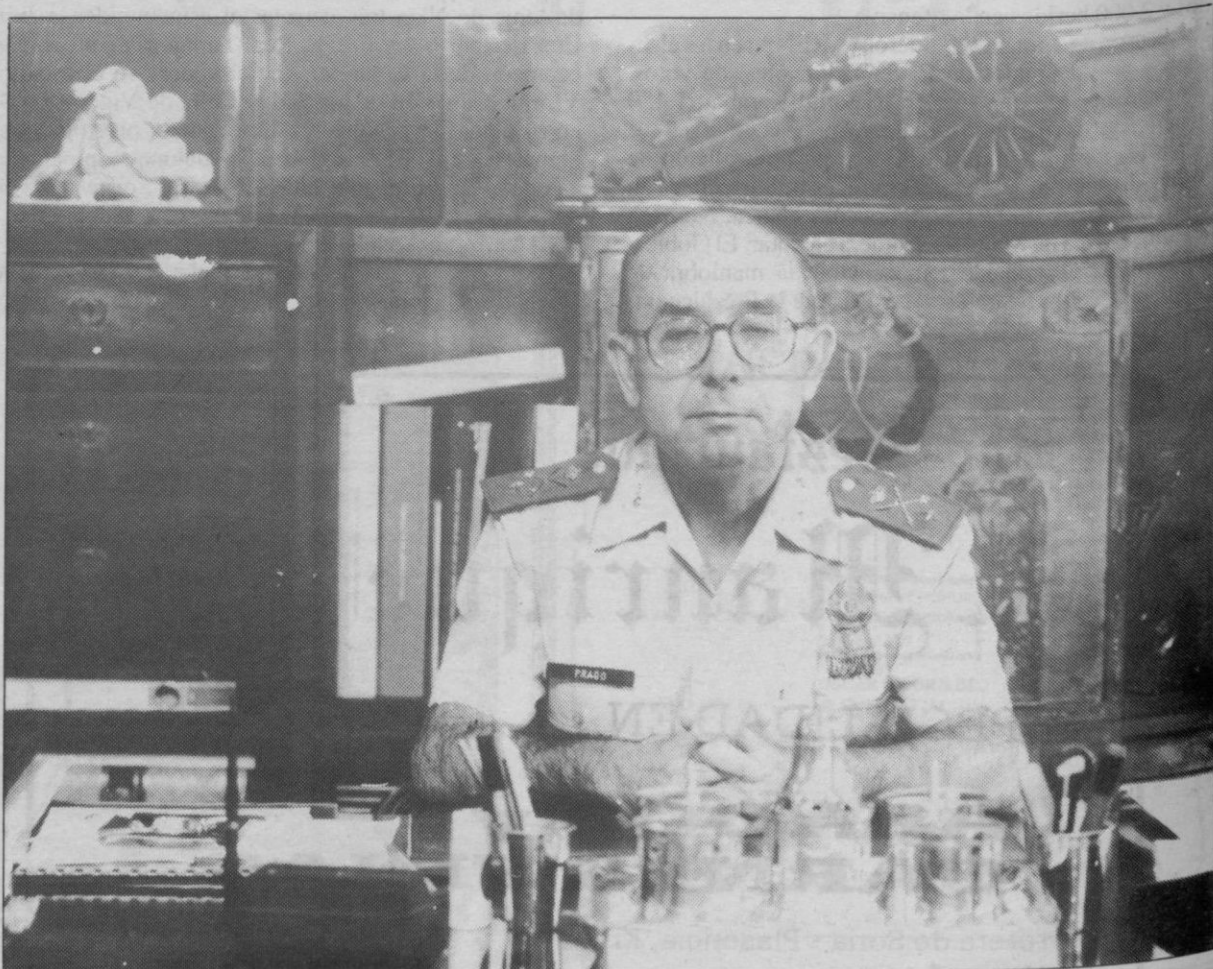
-- Más de 500 personas se daban cita en la inauguración de la capilla levantada en honor de San Medel, en la localidad de Valseca.

-- La empresa de la localidad de Juarros de Voltoya, "Costrucciones Normalizadas, S.A." fue multada por el Ministerio de Obras Públicas con cinco millones de pesetas por la extracción ilegal de áridos y aguas subterráneas.

-- La Junta de Castilla y León concedía una subvención de 156 millones de pesetas a la empresa de bollería "Gusten, S.A." ubicada en el municipio segoviano de El Espinar.

-- El Ayuntamiento de Cantalejo adjudicaba la explotación del camping a una empresa local y la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de Castilla y León anunciaba la posibilidad de estudiar la consolidación de las ruinas del Palacio de Valsaín, mandado construir por Felipe II. El titular del departamento, Carlos de la Casa, se reunía con José María Ruiz de Arana y Montalvo, duque de Baena, representante de los herederos de Alfonso XIII.

-- La empresa "Tama S.A." interponía una querrela criminal contra el alcalde y el secretario del Ayuntamiento de Carbonero el Mayor por posible prevaricación, al pretender el Ayuntamiento ejecutar un aval de cerca de nueve millones de pesetas. Por su parte, alcalde y secretario municipal anunciaban iniciar acciones judiciales contra el comité de empresa de "Tama", por las ofensas vertidas en unos "panfletos demagógicos" que habían hecho públicos.



El nuevo gobernador militar, general Delimiro Prado Navarro.

NACIONAL

Manifestaciones en toda España en la fiesta del Primero de Mayo caracterizadas por las protestas contra la reforma laboral, el desempleo, la crisis de algunas empresas y las críticas por los escándalos de corrupción político-económica. La jueza que investiga el supuesto enriquecimiento ilícito de Luis Roldán decreta la busca, captura e ingreso en prisión del ex-director general de la Guardia Civil, al que acusa de un delito contra la Hacienda Pública. Luis Roldán, en una entrevista que publica hoy "El Mundo", implica a José Luis Corcuera y Rafael Vera en el cobro irregular de cantidades económicas superiores a las declaradas. Ambos han remitido al presidente del Congreso sus declaraciones de impuestos de los últimos años.

El presidente del Gobierno acepta las dimisiones de los ministros del Interior, Antonio Asunción, presentada el sábado por la fuga de Roldán, y del titular de Agricultura, Vicente Alberó, presentada y justificada por éste en no haber declarado a Hacienda en 1994 unas cédulas hipotecarias que poseía, por valor de 20 millones y para no empañar la imagen del Gobierno. El ministro del Interior, Antoni Asunción, niega en el Congreso que exista "confabulación o connivencia" del Gobierno en la huida de Luis Roldán e informa de que ha cursado una orden internacional de búsqueda y captura. El ex-gobernador del Banco de España Mariano Rubio y el ex-síndico de la Bolsa de Madrid Manuel de la Concha son detenidos en cumplimiento de una orden del fiscal, que ha presentado contra ellos una querrela por un delito continuado de falsedad y otro contra la Hacienda Pública. Tras declarar ante el juez, ambos fueron trasladados a la prisión de Carabanchel, ya de madrugada. El ministro de Justicia, Juan Alberto Belloch, asume desde la cartera de Interior y Luis Aienza ocupará el cargo de ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación. Baltasar Garzón, fichaje "estrella" del PSOE y baza destacada de Felipe González en las elecciones generales, presenta su dimisión "irrevocable" como secretario de Estado para el Plan Nacional sobre Drogas, que le es aceptada. El ex-militante socialista madrileño José Ramón de la Torre Escandón niega ante el juez las acusaciones que se le hacen de haber utilizado el nombre del partido para conseguir de diversas empresas cerca de 5.000 millones de pesetas en concepto de comisiones para conseguir contratos de obras. Dimite Carmen Mestre Vergara, presidenta de Cruz Roja Española desde 1990, tras hacerse públicas en los medios de comunicación las auditorías que ponen de relieve que hubo graves irregularidades de gestión durante su mandato. Al día siguiente, la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, cifró la deuda acumulada de la institución en 15.000 millones y pidió una nueva auditoría. El presidente del Gobierno comparece ante el Congreso para explicar la fuga de Roldán y rechaza la existencia de "chantajes", "pulsos imposibles" o "insinuaciones de connivencia", en relación con dicha desaparición. Ante las peticiones de dimisión que le hizo la oposición, González replicó que agotará su mandato y que sólo saldrá de La Moncloa "con honor y sin bajar la cabeza".

El director del CESID, general Emilio Alonso Mangano asegura ante la comisión del "caso Roldán" que en ningún momento investigó las actividades del ex-director general de la Guardia Civil y que tampoco recibió indicación alguna en este sentido. El ex-gobernador del Banco de España Mariano Rubio abandona la cárcel de Alcalá Meco, en libertad provisional bajo fianza de quince millones de pesetas. El juez Coronado decide mantener en prisión a Manuel de la Concha, por considerar que los presuntos delitos de éste son más graves que los de aquél. "El Mundo" publica una copia del "informe Crillon" que le ha sido enviada por el prófugo Luis Roldán y una carta firmada por el mismo, en la que ratifica que el informe sobre Mario Conde le fue encargado por Narcís Serra y que fue pagado con fondos reservados del CESID.

Se presentan 2.496 candidatos a ocupar los 64 escaños españoles del Parlamento Europeo y 436 andaluces aspiran a los 109 escaños del Parlamento autonómico. El Consejo de Ministros acepta la dimisión del fiscal general del Estado un mes antes de que el Tribunal Supremo decida sobre si su nombramiento fue legal, tras dos años en el cargo en medio de una encendida polémica. Se cumplen tres años del descubrimiento del "caso Filesa", sin que se hayan depurado aún responsabilidades ni el juez Barbero que tramita el caso haya procesado a nadie.

Mandos de la Brigada Paracaidista, con base en Alcalá de Henares (Madrid), han estafado durante, al menos, los últimos cinco años cientos de millones al Ministerio de Defensa, mediante la falsificación de nóminas de la tropa profesional y el cobro fraudulento de salarios de paracaidistas que ya habían causado baja en la unidad, según denuncia "El Mundo".



Tony Rominger, ganador de la Vuelta a España por tercer año consecutivo.

INTERNACIONAL

Firma en El Cairo del histórico acuerdo de creación de la primera entidad palestina en Gaza y Jericó. Terremoto en Cauca y Huila (Colombia): 618 muertos y 40.000 damnificados. Entra en funcionamiento la autonomía palestina. La reina Isabel II de Inglaterra y el presidente francés, Francois Mitterrand, inauguran el Eurotúnel. Gran Bretaña queda unida al continente europeo.

Acuerdo de Berlusconi (Forza Italia), Umberto Bossi (Liga Norte) y Gianfranco Fini (Alianza Nacional) para la formación de gobierno en Italia. Elecciones presidenciales en Panamá: Victoria de Ernesto Pérez Balladares, del opositor Partido Revolucionario Democrático (PRD): 31 de los 72 escaños. La Unión Europea Occidental admite como miembros asociados a Polonia, Hungría, Eslovaquia, la República Checa, Rumanía, Letonia, Estonia y Lituania. Nelson Mandela jura en Pretoria como primer presidente negro de la historia de Suráfrica. Asisten 42 jefes de Estado y representantes de 118 países. Los golpistas haitianos designan al ex juez Emile

Jonassaint presidente provisional de Haití. El jefe del Gobierno italiano, Silvio Berlusconi, y los 25 ministros de su Gabinete toman posesión de sus cargos ante el presidente Oscar Luigi Scalfaro. El juez Maurizio Grigo ordena procesar al ex secretario del Partido Socialista y ex presidente del Gobierno italiano Bettino Craxi. En paradero desconocido. Al menos 180 ejecutados desde enero en Haití, según Eric Falt, portavoz de los observadores internacionales. Israel completa su retirada militar de Gaza. Detenido el ex-presidente venezolano Carlos Andrés Pérez por orden de la Corte Suprema de Justicia. Asesinados tres rusos y 11 militares argelinos en ataque integrista en Yiyel (Argelia). Heridos otros 5 rusos. El secretario general de la ONU, Butros Gali, autoriza el embargo comercial total contra Haití. La República de Crimea se proclama soberana y restablece la Constitución independentista de 1992. Yemen del Sur anuncia su secesión de Yemen del Norte. El cristiano-demócrata Roman Herzog, elegido nuevo presidente de Alemania: 696 votos. La OUA admite a Suráfrica. Miembro número 52.

Representantes de los 53 países miembros de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU se reúnen en Ginebra para analizar la situación en Ruanda y nombrar a un relator especial que investigue atropellos. 500.000 muertos, 400.000 huidos y dos millones buscan seguridad desde el 6 de abril. Decenas de miles de hutus huyen de Kigali. El exterminio ruandés: la "mayor catástrofe humanitaria de fin de siglo", según el ministro francés, Michel Roussin. El número dos de Sendero Luminoso, Felipe Tenorio, capturado por la Policía peruana. Elecciones legislativas en Hungría. Victoria del Partido Socialista Húngaro de Gyula Horn: 20ª escaños de 386. El croata Kresimir Zubak, primer presidente de la Federación musulmano-croata en Bosnia.

Los misiles nucleares de EE.UU. en tierra y mar dejan de apuntar sus objetivos en la ex-URSS y otros, según el Pentágono. Gran Bretaña hace lo mismo.

DEPORTES

Arantxa Sánchez Vicario revalida su título de campeona del torneo de tenis de Hamburgo al vencer a la número uno del mundo, la alemana Steffi Graf. Severiano Ballesteros gana el Abierto Benson and Hedges, el torneo de Saint Mellion (Reino Unido), después de dos años sin lograr una victoria. Conchita Martínez se adjudica el torneo de tenis de Italia, al derrotar a la estadounidense Martina Navratilova. España gana una medalla de oro -Consuelo Hernández- y dos de plata -Luis María Sanz y David Luque- en la segunda jornada de los campeonatos europeos de kárate, en Birmingham (Gran Bretaña). El Teka gana la Liga de balonmano al imponerse al Elgorriaga Bidasoa. El FC Barcelona se proclama campeón de la Liga de fútbol, por cuarta vez consecutiva, al vencer al Sevilla en el Nou Camp, por 5-2 y empatar el Deportivo de la Coruña con el Valencia (0-0). Concluye en Madrid la Vuelta Ciclista a España con la victoria del suizo Tony Rominger, por tercer año consecutivo. Los corredores españoles de Banesto Mikel Zarrabeitia y Pedro Delgado quedaron en segundo y tercer puesto, respectivamente. Concluye la Liga de fútbol con el ascenso a primera división de los equipos Betis y Español, mientras que Lleida y Osasuna bajan a segunda. El Real Madrid de baloncesto gana la Liga ACB, por segundo año consecutivo, al derrotar al Barcelona. El piloto británico Damon Hill (Williams-Renault) gana el Gran Premio de España de Fórmula 1. El Larios Moratalaz se convierte en el primer equipo que gana cuatro veces la Copa de Europa de clubes de atletismo, disputada en Málaga. El golfista José María Olazábal gana el torneo Volvo de la PGA británica en Wentworth (Gran Bretaña). Carlos Sainz (Subaru) gana el Rally Acrópolis, tras más de un año sin lograr una victoria.

Muere el piloto brasileño Ayrton Senna, triple campeón del mundo de Fórmula 1, al chocar contra las barreras de protección durante la séptima vuelta del Gran Premio de San Marino. El accidente se produjo al fallar la columna de dirección de su automóvil. El Inter de Milán gana la Copa de la UEFA, la segunda de su historia. El alemán Michael Schumacher (Benetton Ford) gana el Gran Premio de Mónaco de Fórmula 1. El Milán logra su quinta Copa de Europa de fútbol al ganar al Barcelona por 4-0 en el partido celebrado en el Estadio Olímpico de Atenas.

Segovia es enclave casi decisivo de la 49 edición de la Vuelta Ciclista a España. Marino Alonso vence en las Destilerías DYC, tras verse obligada la organización a variar el recorrido por culpa de la nieve. La contrareloj de 53 Km. del día siguiente, con salida del Azoguejo y llegada a Dyc, congregó a miles de personas.

En el polideportivo municipal, día 18, da comienzo el Campeonato de España juvenil que se adjudica el R. Madrid. Se vio un gran baloncesto. Comienza en Santander la fase femenina de ascenso a la primera división. Cantimpalos Unami, asciende de categoría.

En el polideportivo de La Albuera se celebran las finales del Campeonato de España de Cesta Punta y Trinquete. La G. Segoviana termina el Campeonato de Liga ocupando la sexta plaza.

JUNIO

Victoria electoral del PP



Los médicos del Hospital General piden al Insalud que cese al director provincial de este organismo. Millones de expedientes castrenses se digitalizan en el Archivo Histórico Militar. Un grupo de niños afectados por la tragedia nuclear de Chernobil visitan Segovia. Los 208 municipios segovianos contarán en las elecciones europeas con 294 mesas. Francisco Alvarez Cascos asegura en Segovia que González ha hecho "el papel sucio del PSOE en la campaña". Una segoviana da a luz una niña en el interior de un vehículo. El nuevo gobernador militar, general Prado Navarro, afirma que "el Ejército sólo puede sufrir estoicamente el ataque terrorista". El INSALUD invirtió en esta provincia más de 11.000 millones durante 1993. Medio centenar de jóvenes se manifiestan a favor de la insumisión frente al Cuartel de Los Leones.

El PP duplica en votos al PSOE en las elecciones europeas. IU experimenta un notable ascenso, mientras que el CDS pierde más de 10.000 votos. El INSALUD no admite la dimisión presentada hace un mes por el director médico del Hospital General. Detenidas nueve personas por intervenir en una reyerta entre dos fami-

lias. El Partido Popular considera que será difícil superar en próximas citas los resultados obtenidos en las europeas. En el transcurso de la vista oral, el fiscal rebaja de dos años a 18 meses la petición de pena para el insumiso segoviano Jaime Hernanz. El Juzgado de lo Penal lo condena a un año de prisión. Los cementerios de la provincia se encuentran al 90 por ciento de ocupación. El IPC sube durante mayo una décima menos que a nivel nacional. Un atracador es detenido sólo 15 minutos después de robar en una sucursal de Caja Segovia. El decano de los abogados, Manuel González Herrero, considera poco práctica la instauración del jurado.

El domingo 19 de junio EL ADELANTADO DE SEGOVIA deja de ser un periódico de tarde y se convierte en un diario matutino. En su primer número, apuesta decididamente por la llegada a Segovia de una universidad y por una serie de infraestructuras (autovía Segovia-San Rafael, carretera de circunvalación y una parada en la capital del Tren de Alta Velocidad) para el desarrollo económico provincial. Más de 4.000 personas celebraron en la alameda de la Fuencisla el Día de

la Familia. El segoviano Ricardo Serrano, general de división, se convierte en el nuevo gobernador militar de Valladolid. El PP saca adelante los presupuestos municipales aceptando diversas enmiendas presentadas por el PSOE. Se celebra el juicio contra el presunto fratricida de Navalilla, quien no recuerda cómo falleció su hermano. El fiscal rebaja su petición de pena a ocho años y un día de prisión mayor. El Ministerio de Educación invertirá 293 millones en obras y equipamiento de centros públicos de la provincia.

El cocinero Tomás Urrialde pronuncia el pregón de las Fiestas y Fiestas de San Juan y San Pedro. El presidente de la FES, Carlos Gila, propone remodelar el sistema organizativo de la institución a la que representa para apaciguar el ambiente. Dos cronistas segovianos, Antonio Horcajo y Antonio Linaje, son recibidos por el Rey. El presidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros, José Miguel Useros, habla en su despedida del cargo de un "futuro optimista" para la entidad. La cárcel de Segovia tiene la menor población reclusa de toda la región. El banderillero de Espartaco, Rafael Sobrino, resulta herido de gravedad al ser embestido por un toro durante el sorteo de la primera corrida de la feria taurina de Segovia. Más de medio millar de segovianos residentes en otras provincias celebran la 65ª edición del Día de Segovia. Los médicos locales se manifiestan ante la dirección provincial del Insalud para solicitar la dimisión de su titular.

PROVINCIA

-- El alcalde de San Ildefonso, Felix Montes, representó a su municipio en un homenaje que se rindió en Madrid a "La Chata", la Infanta Isabel de Borbón y Borbón, homenaje que fue presidido por la Condesa de Barcelona.

-- Actos electorales ante la inminente celebración de elecciones al Parlamento Europeo. El candidato de IU, Pedro Tomé, afirmaba en San Ildefonso que Felipe González "es un preso de La Moncloa". En Cuéllar, el PP apuntaba que obtendrían una clara victoria en los comicios, en un mitin al que asistieron, entre otros, el consejero de Sanidad de la Junta, Fernández Santiago, la diputada del PP por Segovia, Loyola de Palacio, y el senador Clemente Sanz Blanco.

-- Los guardas del refugio de rapaces de Montejo de la Vega de la Serrezuela, así como la cooperativa "Hoces de Rianza", recibían el premio de Defensa del Medio Ambiente que otorga anualmente el Grupo Naturalista AFFA, de Aranda de Duero.

-- En Cuéllar, la Junta anunció estar tramitando cinco denuncias por balsas ilegales de purines, mientras que el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León suspendía las obras de los cañones de nieve en la sierra de Guadarrama a petición de AEDENAT.

-- Numerosos pueblos de la provincia se sumaron a los actos de celebración y homenaje a la Guardia Civil, en el 150 aniversario de su fundación.

-- El PP obtenía la victoria en la provincia de Segovia con motivo de los comicios europeos. Como



Los segovianos respondieron a la llamada electoral europea.



Dirigentes del PP celebran los resultados obtenidos.

anécdota, en el municipio de San Ildefonso, el PSOE perdió en La Granja pero ganó en el barrio de Valsain.
-- Concejales del CDS y del PSOE en el Ayuntamiento de Ayllón denunciaron la "actitud dictatorial" del alcalde popular, Felix Buquerín, afirmando que en los plenos impedía la libertad de expresión. La Corporación de Carbonero el Mayor concedía la primera medalla de oro de la localidad a la Virgen del Bustar. Durante la jornada de imposición de la medalla, la Junta de Nobles Linajes de Segovia celebró su asamblea anual.

-- La rehabilitación de la Casa Consistorial de Riaza, un edificio de finales del siglo XVII, supuso una inversión de unos 70 millones de pesetas. Tras meses de espera, concluyen las obras de acondicionamiento de la carretera comarcal 605 que une Santa María la Real de Nieva con Arévalo. El coste de los trabajos ascendió a 592 millones.

-- En Cuéllar se presentaba oficialmente la Asociación de Comerciantes con el objetivo de defender el comercio local.

-- El director general de la Vivienda de la Junta, José Antonio Arranz, anunciaba que las viviendas de promoción pública de Cantimpalos, Cuéllar y Fuentepelayo estarían concluidas a finales de este año o principios de 1995.

-- En Pedraza, y dentro del marco del Programa de Infraestructura de Electrificación Rural suscrito entre Unión Fenosa y la Junta, se eliminaba el impacto visual y ambiental de las instalaciones eléctricas. Fueron suprimidas las torretas y casetas de transformación que afeaban el entorno de la localidad.

-- La Cofradía de San Antonio, de Valseca, cumplió noventa años de existencia. La octava de San Antonio congregó en Navas de San Antonio a cientos de segovianos.

-- La Dirección Provincial del Ministerio de Educación anunciaba la inversión de 293 millones en centros públicos de la provincia para la realización de obras y mejoras en los equipamientos de los centros escolares. Las monjas clarisas de Cuéllar celebraron, con diversos actos, el VIII centenario del nacimiento de Santa Clara de Asís.

-- El puente construido sobre el río Voltoya, ubicado entre Nava de la Asunción y Santiuste de San Juan Bautista, considerado como el único en la región por sus características, con 120 metros de largo y 23 de ancho y un peso de dos millones de kilos.

NACIONAL

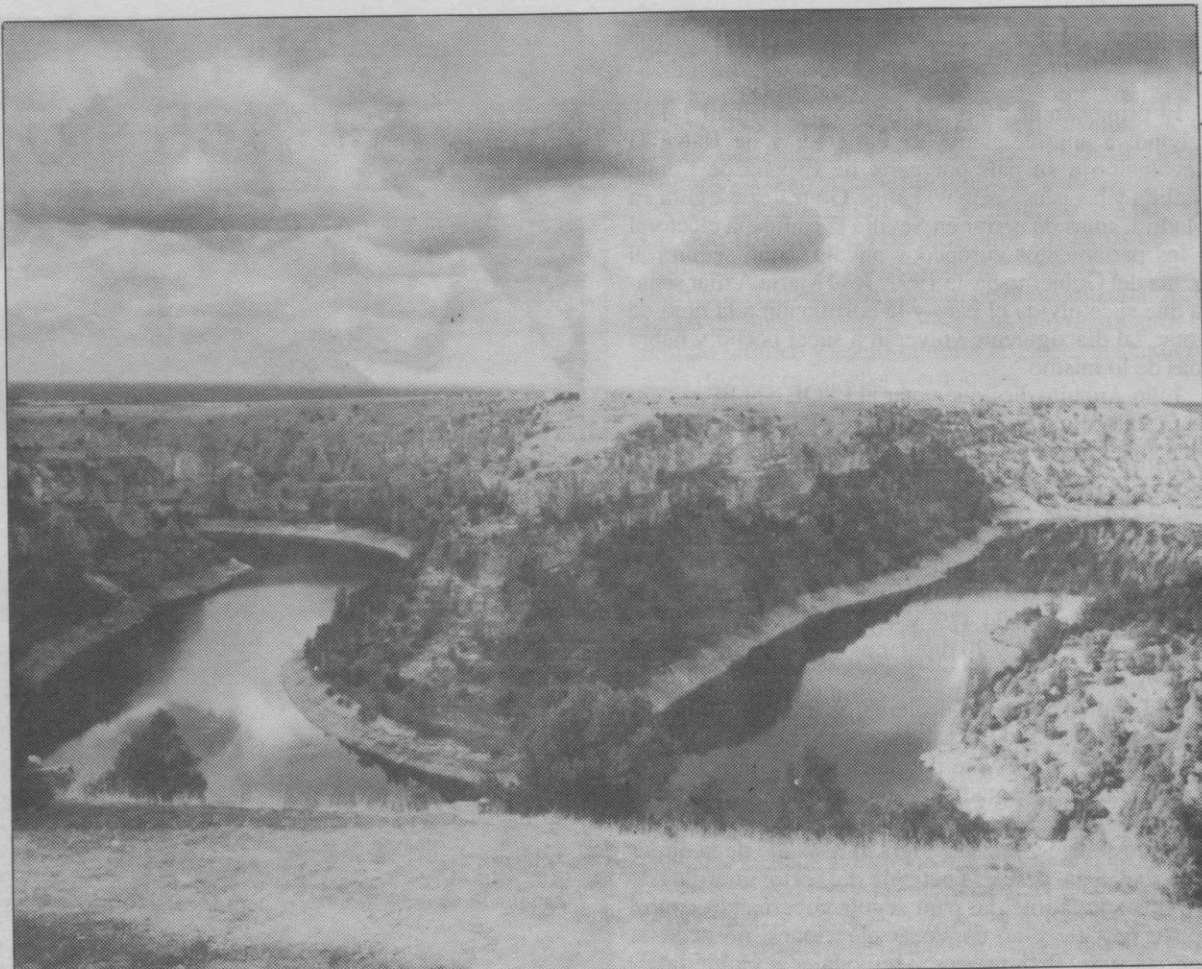
Dos pistoleros de ETA, un hombre y una mujer, asesinan al general de brigada Juan José Hernández Rovira, viudo de 58 años y padre de siete hijos, a quien dispararon cuatro tiros en el corazón y uno en el cuello cuando salía de su domicilio en Madrid, acompañado de una hija de 25 años. El Consejo de Ministros aprueba



Duras críticas de Julio Anguita.

el envío a las Cortes del proyecto de ley por el que se crea la fiscalía especial para la represión de los delitos económicos relacionados con la corrupción y nombra al magistrado Carlos Granados Pérez nuevo Fiscal General del Estado en sustitución de Eligio Hernández.

Campaña electoral: Felipe González critica en Barcelona las "campañas insidiosas que han intentado quebrar" los acuerdos parlamentarios entre el Gobierno, el PSOE y CiU. José María Aznar declara a la SER que "si los votantes le eligen alguna vez presidente del Gobierno sólo se presentará a una reelección". Julio



Los guardas del refugio de Montejó reciben el premio Defensa del Medio Ambiente.

ESTE ENERO LA FINANCIACION DEL TOLEDO ES ALGO GRANDE



POR SOLO 1.746.000 PTAS.**

Un 1% T.A.E.* durante el primer año.

Como ve, una financiación de proporciones increíbles. Y si esto ya le parece bajo, espere a ver el precio del Toledo durante el mes de enero: únicamente 1.746.000* ptas.

¿Ve como la cuota de enero no se le hace tan cuesta arriba?

* Ofertas incompatibles entre sí.
** PVP, IVA, transporte, ahorro promocional y subvención del gobierno incluidos. Válido hasta fin de mes en Península y Baleares. No compatible con otras ofertas.

RED DE CONCESIONARIOS
SEAT

Infórmate en:

MOTOR SEGOVIA, S.A.

C/ Navacerrada, 16

40006 SEGOVIA

Teléfono 44 45 68 - Fax 42 44 50

Anguita asegura en Madrid que la política económica del Gobierno sitúa a España en "la antesala de la barbarie".

El primer ministro de Marruecos, Abdellatif Filali, reivindica ante el pleno del Parlamento de Rabat la devolución a su país por parte de España de Ceuta, Melilla y las islas vecinas. Felipe González asegura en Madrid, antes de cerrar en Sevilla la campaña electoral a los parlamentos europeo y andaluz, que seguirá al frente del Gobierno hasta 1997. José María Aznar señala que si se olvida el paro y la corrupción a la hora de votar "al día siguiente volverán a sacar pecho y habrá más de lo mismo".

Julio Anguita dice que votar al PSOE o al PP es "dar sogas para colgar más empresas". El PP gana las terceras elecciones al Parlamento Europeo al obtener el 40,21% y 28 escaños frente al 30,67% y 22 escaños conseguidos por el PSOE. IU-CA-Los Verdes obtiene un 13,46% y 9 escaños. El PSOE pierde la mayoría absoluta en el Parlamento de Andalucía, que mantenía desde 1982. Obtiene un 38,56% de votos y 45 diputados, mientras que el PP logra un 34,47% y 41 diputados, IU-CA-Los Verdes un 19,17% y 20 diputados, y Poder Andaluz un 5,8% y 3 diputados.

El Tribunal Supremo declara que fue ilegal el nombramiento de Eligio Hernández como fiscal general del Estado, cargo en el que permaneció dos años y cuya dimisión le fue aceptada por el Gobierno el pasado 27 de mayo.

El presidente González logra el respaldo de la dirección socialista, pese a la petición del sector guerrista de un giro a la izquierda, para seguir gobernando con el apoyo de CIU y no convocar elecciones, no pedir la confianza del Parlamento, ni remodelar el Gobierno.

Juan Guerra es condenado por el Tribunal Supremo a seis años y seis meses de inhabilitación especial por inducir a la comisión de un delito de prevaricación relacionado con su intervención en la "trama Fridex". Es la primera sentencia condenatoria contra Juan Guerra.

Carlos Sotos, ex-gerente de la cooperativa de viviendas PSV, ingresa en la cárcel madrileña de Carabanchel tras decretar el juez de delitos monetarios, Miguel Moreira, su prisión "incondicional y sin fianza" por supuestos delitos de estafa y apropiación indebida. Tras permanecer encarcelado 57 días, sale de la cárcel de Alcalá-Meco el ex-síndico de la Bolsa Manuel de la Concha, bajo fianza de 50 millones. Al día siguiente declara que su ingreso en la cárcel fue "injusto y de una forma que roza lo vejatorio".

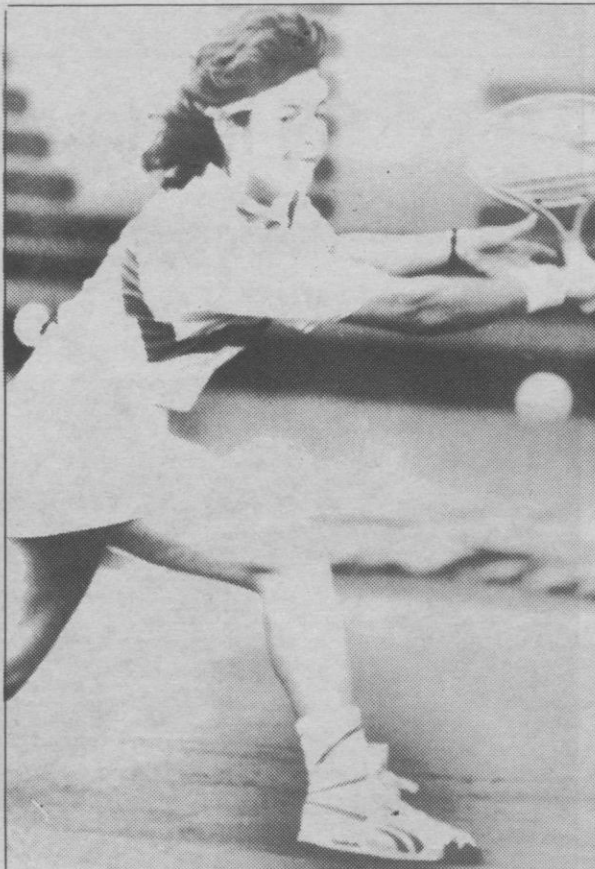
INTERNACIONAL

Reunión del Papa Juan Pablo II y el presidente de EE.UU., Bill Clinton, en El Vaticano: divergencias sobre aborto legal y seguro y la anticoncepción. Conmemoración del 50 aniversario del desembarco aliado en Normandía. Veintitres ex militares sandinistas ocupan la Embajada de Venezuela en Managua y otros 20, la catedral de Managua. El Gobierno nicaragüense accede a discutir las indemnizaciones exigidas. 589 muertos y 13.400 damnificados a consecuencia terremoto seis grados Richter en Cauca y Huila (Colombia). Legalizado en Suecia el matrimonio de homosexuales. Elecciones al Parlamento Europeo en Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Holanda. Alta abstención. Cuartas elecciones europeas. Se confirma la formación de un Parlamento Europeo más conservador. Austria vota a favor del ingreso en la Unión Europea: 66,4 por ciento. 21 cubanos irrumpen por la fuerza en la Embajada alemana de La Habana para solicitar asilo político. Otras 118 personas continúan atrincheradas en la residencia del embajador belga en La Habana desde el 28 de mayo.

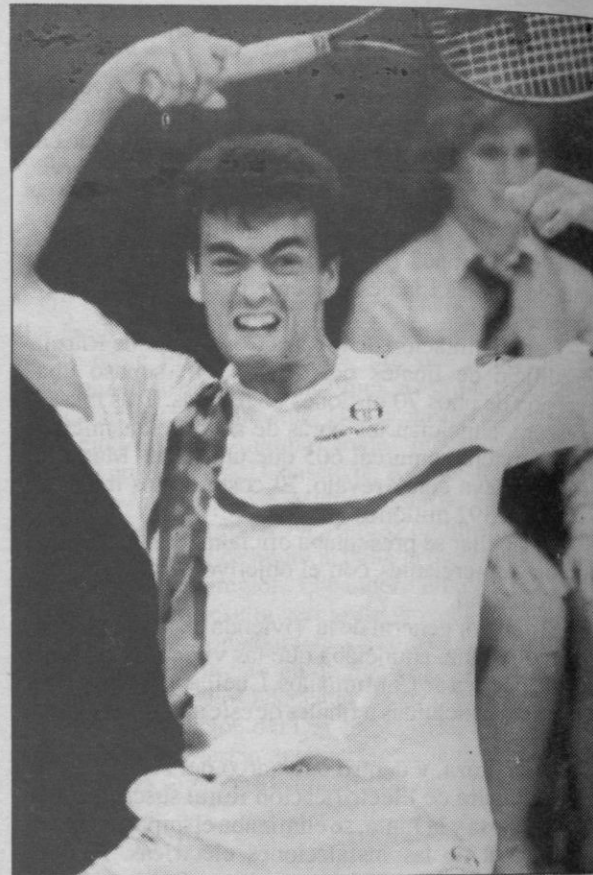
Los presidentes de Colombia, México y Venezuela firman en la en Cartagena de Indias el acuerdo de libre comercio del Grupo de los Tres (G-3). Beneficiará a 150 millones de habitantes. Dimiten el secretario general de los ex comunistas italianos del Partido Democrático de la Izquierda (PDS), Achille Occhetto y el del Partido Socialista (PSI), Ottaviano del Turco, por los malos resultados en elecciones europeas.

El presidente ucraniano, Leonid Kravchuk, se compromete a cerrar la central nuclear de Chernóbil. Israel y el Vaticano establecen relaciones diplomáticas plenas. Samuel Hadas, representante en la Santa Sede. El Vaticano abre en Tel Aviv sede Nunciatura Apostólica. El presidente tunecino, Zin el Abidin Ben Ali, asume por un año la presidencia.

El Gobierno y la guerrilla de Guatemala firman un acuerdo en Oslo para el reasentamiento de miles de guatemaltecos huidos. Cien mil berlineses despiden a las tropas de EE.UU., Francia y Gran Bretaña encargadas de la defensa del sector occidental de Berlín desde el final de la II Guerra Mundial. El liberal Ernesto Samper gana la segunda vuelta de las elecciones presi-



Arancha Sánchez y Sergi Bruguera se adjudican el torneo de Roland Garros.



denciales en Colombia. Dimite el secretario general del PSF (PS), Michel Rocard, al perder una moción de confianza. 25 muertos y 70 heridos en un atentado con bomba en el mausoleo del imán Reza de Mashad (Irán), uno de los principales santuarios shíites.

Asesinado Abderrachid Bouteldjoun, fundador del Movimiento del Renacimiento Islámico, en Guemmas (Argelia). Rusia firma en Bruselas su adhesión a la Asociación para la Paz de la OTAN. El Gobierno y la guerrilla de Guatemala acuerdan en Oslo la creación de una Comisión de la Verdad que investigue las violaciones de los derechos humanos durante los 30 años de guerra. La Asamblea General de la ONU readmite a Suráfrica como miembro de pleno derecho. 1.500 soldados rusos desfilan por Berlín antes de su retirada definitiva de Alemania.

EE.UU. envía cuatro barcos de la Armada con 2.000 marines hacia Somalia para proteger al personal de su servicio exterior, y tres navíos de combate a Corea del Sur para proteger a 37.000 militares norteamericanos. El socialista Tomiichi Murayama, elegido primer ministro de Japón con apoyo del conservador Partido Liberal Democrático. Primer presidente socialista desde 1948.

El Gobierno israelí autoriza la visita del dirigente de OLP, Yaser Arafat, a Gaza. La primera a tierra palestina en 27 años. EE.UU. reabre el campo de refugiados de Guantánamo (Cuba) para acoger a la nueva marea de haitianos huidos en balsas.

DEPORTES

Día 19, domingo, Pablo Fuentes se proclama campeón de Castilla y León, categoría infantil trofeo "Manuel Alonso". El conjunto del Casino de la Unión es el nuevo campeón regional por equipos.

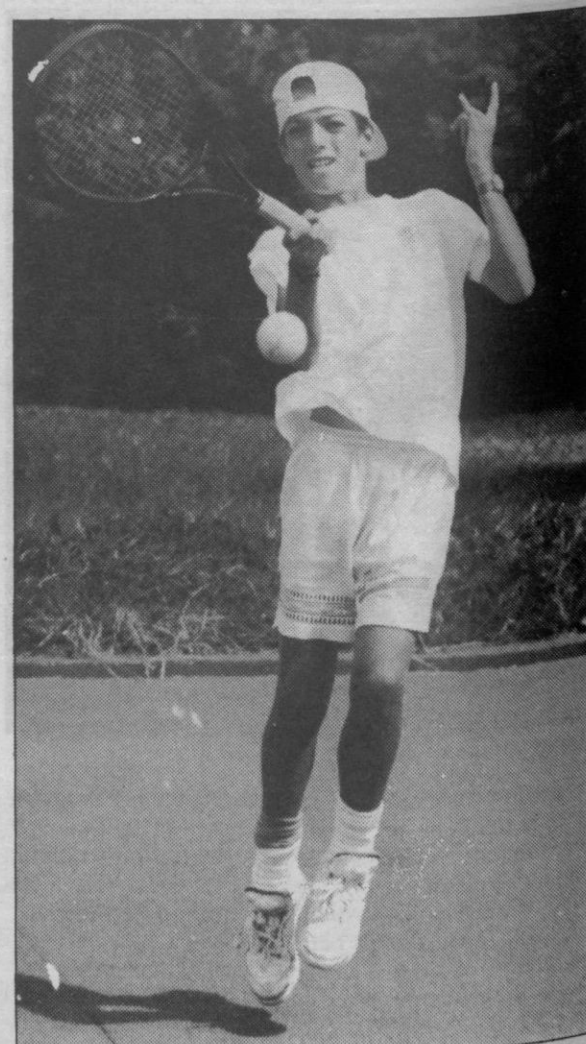
En Pedraza da comienzo el ya tradicional concurso Completo de Equitación. En Riaza hay una gran actividad con la concentración de motos antiguas. Silvia Román gana el XI open nacional femenino del C.T. Juan Bravo. Da comienzo una de las fases del Campeonato de Europa de Tenis, categoría infantil. El equipo español es eliminado en la primera ronda. Jaime Tormo, de Madrid, Campeón de la Copa del Rey en la modalidad de Aerostación (globos aerostáticos). Gema Gómez campeona regional en 1.500 m.l. Javier Moro Merino seleccionado para representar a España en los campeonatos del mundo junior en la distancia de 800 metros.

En las pistas de La Albuera, en el transcurso de una gran reunión atlética, Conchita Paredes bate el récord de España de triple salto con 14,30 metros.

El Rayo Vallecano desciende a segunda división tras perder ante el Compostela por 1-3. Triunfo histórico del tenis español en Roland Garros. Arancha Sánchez Vicario venció a la francesa Mary Pierce y gana por segunda vez el mejor torneo del mundo en tierra batida. En la final masculina, Sergi Bruguera se impuso a su compatriota Alberto Berasategui y en la categoría junior, el triunfo también fue para el español Jacobo Díaz, de 17 años, que derrotó al italiano Giorgio Galimberti. Jorge Martínez, "Aspar", (Yamaha) gana el campeonato de España de motociclismo en 125 cc y Luis d'Antin (Honda) en 250 cc. Miguel Induráin queda en tercera

posición en el Giro de Italia, cuyo ganador fue el ruso Eugeni Berzin. El italiano Marco Pantani se clasificó segundo. Susana Gómez se proclama campeona de España de Gimnasia Rítmica Deportiva, en Valladolid. El ciclista Abraham Olano (Mapei-Clas) obtiene la victoria en el Campeonato de España de fondo en carretera para profesionales, celebrado en la localidad oscense de Sabiñánigo.

Comienza el Mundial de Fútbol de Estados Unidos. Alemania gana 1-0 a Bolivia en el partido inaugural. La firma alemana Porsche gana por decimotercera vez las 24 Horas de Le Mans, la tradicional prueba de resistencia automovilística. El vehículo vencedor, un Porsche 962 GT, era conducido por el francés Yannick Dalmas, el italiano Mauro Baldi y el estadounidense Hurley Haywood. El golfista surafricano Ernie Els gana el Abierto de Estados Unidos, disputado en el campo de Oakmont, rompiendo trece años de victorias norteamericanas. Los Rockets de Houston se proclaman campeones de la NBA, la liga profesional de baloncesto de EEUU. El jugador argentino Diego Armando Maradona es expulsado del Mundial de fútbol de EEUU por dar positivo en un control antidopaje. En agosto es suspendido por la FIFA de toda actividad futbolística durante 15 meses.



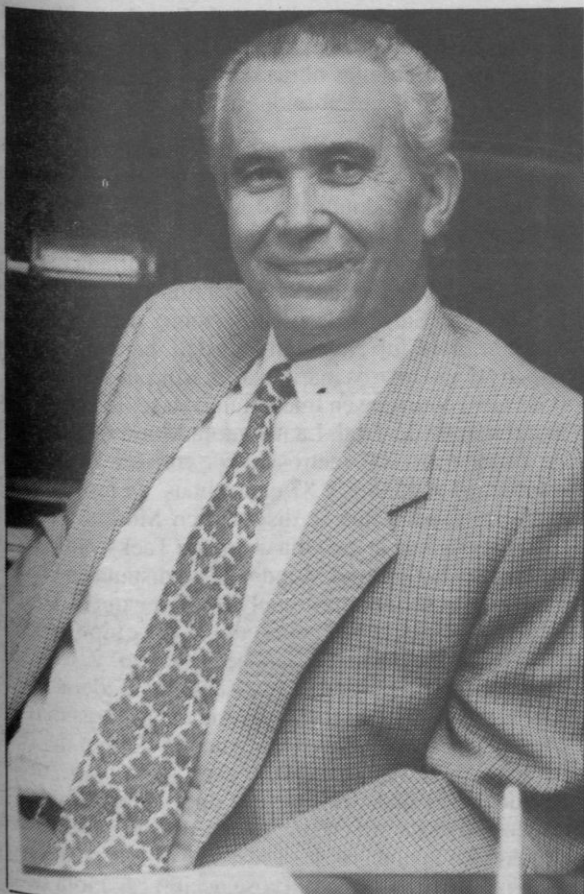
Pablo Fuentes, campeón de Castilla y León.

JULIO

El conflicto de PSV



El 90 por ciento de los médicos del Hospital General secundaron la huelga. La Patronal de la Construcción pide la dimisión de Carlos Gila como presidente de la FES. Detenidos en Jaen tres segovianos con 12.000 dosis de hachís. El grupo socialista, en el que anuncia su cese como portavoz Juan Ayllón, denuncia irregularidades en el área de Cultura de la Diputación. El presidente de la institución provincial, Atilano Soto, afirma que esas críticas son inconsistentes; mientras que la titular de Cultura, Juana Borrego, tilda de "cobarde" a Juan Ayllón. El obispo, Antonio Palenzuela, condena la corrupción y las parejas homosexuales y asegura que el aborto convierte el estado de derecho en una jungla.



Octaviano Palomo, presidente de la Caja de Ahorros.

Tres de cada cuatro segovianos que solicitaron empleo durante 1993 lo encontraron. Instalados contenedores con capacidad para un millón de litros de basura.

El Tribunal Superior de Justicia considera procedente el despido de las limpiadoras del "Emperador Teodosio", un asunto por el que los sindicatos UGT y CC.OO. habían solicitado la dimisión del delegado territorial de la Junta. Un fuego devasta el almacén de "Colchonerías Paco". Un hombre fallece al arrojar a la vía del tren muy cerca de la estación de Segovia. Los consejeros del PP en la Caja de Ahorros deciden dar su apoyo al titular de la Cámara de Comercio, Octaviano Palomo, para presidir la citada entidad financiera. El alcalde, Ramón

Escobar, condecorado con la Cruz del Mérito Militar. Una avería en la subestación de Lastras del Pozo deja sin luz a la capital. El Ayuntamiento atiende más de 200 hectáreas de jardines y zonas verdes. Hacienda ingresa casi 1.500 millones en el primer plazo de la declaración de la renta. En el 25 aniversario de la catástrofe de los Angeles de San Rafael, Jesús Gil asegura que nunca se ha dicho la verdad sobre "el accidente". El PSOE critica la politización en la elección del nuevo presidente de la Caja.

El director general de Correos, Luis Egósqiza, inaugura la remodelada sede provincial de este organismo autónomo. Los supermercados facturaron 8.500 millones en 1993. Segovia ha recuperado en lo que va de año casi 300 puestos de trabajo. Los forenses realizan anualmente 50 autopsias por muerte violenta. El PP alza a Octaviano Palomo a la presidencia de la Caja de Ahorros frente a la otra candidatura del alcalde de Aguila-fuente, José María Sanz. Hacienda inicia la devolución de más de 3.500 millones de pesetas. Se rueda "La niña de tus sueños", primera película sobre el sida infantil. Condenado a ocho años de prisión mayor el fraticida de Navalilla. Se conmemoraba el 25 aniversario de la llegada del hombre a la luna, acontecimiento que retransmitió desde EE.UU. a través de Radio Nacional el periodista segoviano Cirilo Rodríguez. La Justicia absuelve al empresario Carlos Gila González de una acusación de injurias al presidente de COAG.

Juan Zamorano deja la secretaría regional del CDS. El Ayuntamiento gastará 300 millones de pesetas en recuperar restos hebreos. El Festival Internacional se traslada a la pradera de San Marcos. El Casino de la Unión rinde un homenaje al Mester de Juglaría. El portavoz de Jueces para la Democracia, Cándido Conde Pumpido, considera prematura la liberación del comisario Amedo. Una plaga de topillos invade los cultivos de la provincia. La mitad de la población de Segovia no ve los canales privados. La Lonja Agropecuaria mueve cada semana mil millones de pesetas. El decano de los abogados, Manuel González Herrero, considera que la supresión de beneficios penitenciarios a los terroristas puede ser inconstitucional. Horizonte Cultural elige a una nueva junta directiva con lo que se garantiza su continuidad.

PROVINCIA

-- Ante la negativa de la Junta de acometer trabajos de rehabilitación en el iglesia parroquial de Santiuste de San Juan Bautista, los vecinos decidían sufragar económicamente los trabajos, ayudados por el Ayuntamiento local y el Obispado de Segovia. En Nava de la Asunción, el alcalde del PP, Alfonso Tapia, rechazaba el ofrecimiento del PSOE de colaboración en el funcionamiento del Ayuntamiento, ante los rumores de una posible dimisión de Tapia.

-- Un joven de la localidad de Coca, José Antonio Rincón, fue condecorado por su permanencia en el conflicto de Bosnia, en el que participó como voluntario de la agrupación "Madrid" de las fuerzas de

Naciones Unidas, y el director general de Deportes de la Junta, Miguel Angel García Recio, inauguraba oficialmente las piscinas de Chañe.

-- "La Cueva de los Siete Altares" situada en el municipio de Villaseca, dentro del Parque Natural de las Hoces del Duratón, era declarada "Bien de Interés Cultural" como zona arqueológica.

-- La diputada del PP por Segovia, Loyola de Palacio, fue la encargada de inaugurar los actos de la X Semana Cultural, que organizada por la asociación "Grupos Activos", se celebró en el pueblo de Fuentesauco de Fuentidueña. Numerosas personalidades del mundo político y socio-cultural de Segovia acudieron a las diferentes charlas y coloquios.

-- Más de 15.000 velas volvieron a iluminar, por segundo año consecutivo, la noche veraniega de Pedraza, dentro de la iniciativa de "El Concierto de las Velas", puesto en marcha en 1993 por la Fundación "Villa de Pedraza". En San Ildefonso, el maestro vidriero veneciano, Luciano Vistosi, impartió un curso sobre "Iniciación al vidrio artístico" en el CNV.

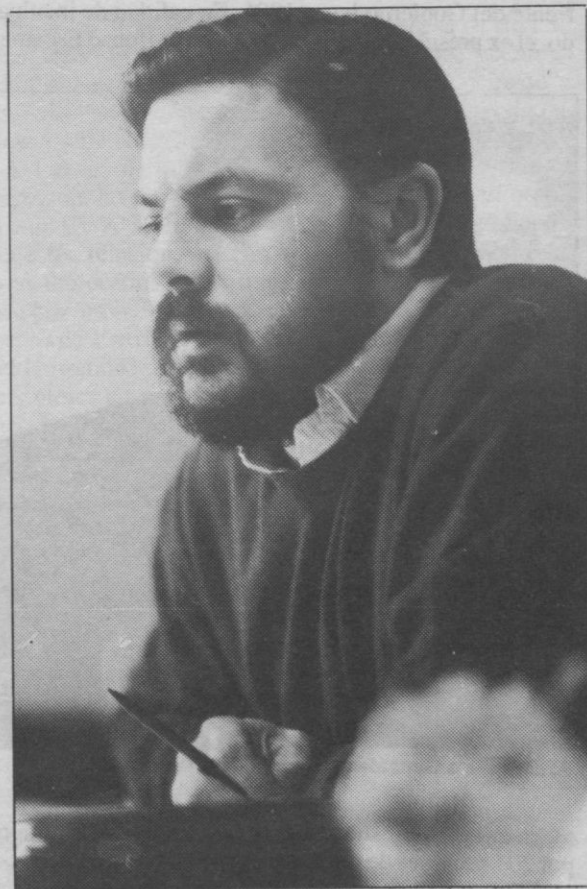
-- La iglesia parroquial de Santa Cecilia, en la localidad de Domingo García, en la que yace la que fuera esposa de Juan Bravo el comunero, fue reinaugurada tras su rehabilitación.

-- La Administración regional aprobaba una inversión de 48 millones de pesetas, para la realización de las obras de recarga del acuífero del Carracillo. La Virgen del Caloco volvía a su ermita de El Espinar nueve años después de su sustracción. La talla de madera, fechada a principios del siglo XVII, fue llevada en procesión, por las mujeres de la localidad, hasta su morada.

-- El presidente del Ejecutivo autonómico, Juan José Lucas, inauguraba, en Sepúlveda, el Centro de Interpretación de las Hoces del Duratón, ubicado en la rehabilitada iglesia de Santiago. En su visita, aseguró al alcalde de la villa, Ismael Ortiz, que estudiaría el proyecto de una futura circunvalación alrededor de la localidad.

-- Unos 5.000 jubilados, procedentes 130 localidades de la provincia, se daban cita en el paraje natural de "El Robledo" en San Ildefonso, para celebrar el noveno "Día de Campo y Paz", que anualmente convoca la Obra Social de Caja Segovia.

-- El director general de Bellas Artes, José Guirao, inauguró la Casa Cultural de Fuentepelayo, mientras que en Escalona del Prado se celebró un ciclo de conferencias sobre la caza y el medio ambiente. En



Juan Ayllón cesa como portavoz del grupo socialista.

Palazuelos de Eresma, más de 200 vecinos pedían al MEC libertad para la elección de institutos, tras la decisión de la Dirección Provincial de obligar a los jóvenes a realizar la ESO y el Bachillerato en San Ildefonso.

-- El alcalde socialista en Valseca, Miguel Angel Palacios, aseguraba que "el 50 por ciento de los ediles del PP están por imposición". Vecinos del barrio de Gamones, en el municipio de Palazuelos de Eresma, denunciaban los cortes ilegales que estaba realizando el Ayuntamiento del agua procedente de la cacería del Cambrones.

-- Un vecino de Navalilla, Federico Poza, era conde-

nado a ocho años de prisión mayor por el asesinato de uno de sus hermanos en agosto de 1993. Las semanas culturales y las fiestas patronales se fueron sucediendo en numerosos pueblos. El pleno de Santa María la Real de Nieva aprobaba la segregación de los barrios de Villoslada, Jemenuño y Paradinas, siempre que la Junta aceptara la decisión adoptada por la Corporación. Aún hoy, la Administración regional no ha respondido a la petición.

-- La asamblea local de Cruz Roja en Cuéllar dimite, ante el convenio firmado por la provincial con el INSALUD, por el que se les obligaba a cobrar a éste los servicios que realizasen con las ambulancias. En Navas de Oro, la Corporación aprobaba la segunda fase de construcción de la residencia de la tercera edad.

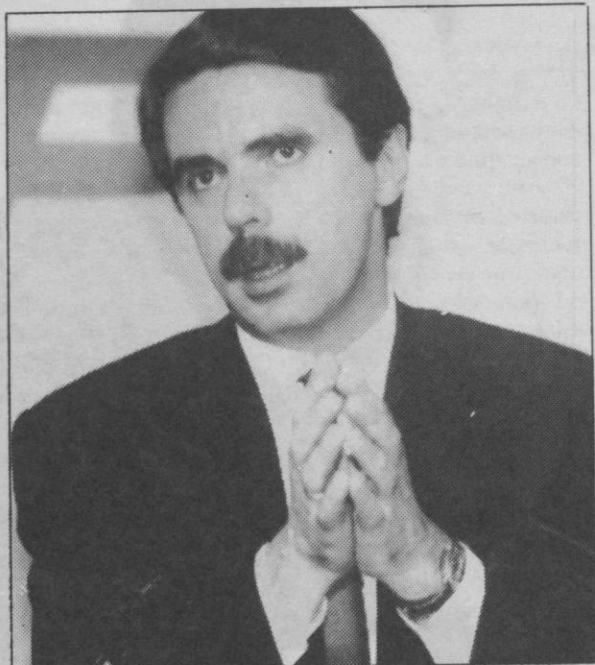
-- Los vecinos de Madriguera, perteneciente al municipio de Riaza desde 1979, consiguen salvar de la ruina y el olvido el templo parroquial, gracias a su aportación económica y a la del Obispado de Segovia para rehabilitar la iglesia. El alcalde socialista de San Ildefonso, Félix Montes, aseguraba que la "gestión del PP en la Junta y la Diputación de Segovia es la del amiguismo".

-- El mal tiempo provocó la suspensión del concierto del dúo "Amistades Peligrosas", organizado por el Ayuntamiento de El Espinar.

NACIONAL

El ex presidente de PSV y ex secretario de finanzas de UGT Paulino Barrabés ingresa en la prisión de Carabanchel, de forma provisional y sin fianza, por orden del juez Miguel Moreiras, que le considera responsable de diversos delitos en relación con la suspensión de pagos de la cooperativa ugetista y de la gestora IGS.

La Audiencia Provincial de Madrid condena a 54 años de cárcel al guardia civil Luis Merino, como autor de la muerte en 1992 de la inmigrante dominicana Lucrecia Pérez, y a 24 años a cada uno de los otros tres acusados, considerados integrantes de un grupo racista y xenófobo. La hija de la víctima recibirá una indemnización de 20 millones. Esta es la primera condena por asesinato racista en España. Reunión en La Moncloa del presidente del Gobierno y del líder de la oposición popular, para "recuperar el diálogo y normalizar las relaciones", pero en la que no hubo acercamiento de posiciones. Aznar pidió a González elecciones anticipadas y el segundo le contestó que piensa continuar al frente del Gobierno hasta 1996. En calidad de inculpa-do, el ex presidente del Banco Central Alfonso Escámez



Aznar pide a González elecciones anticipadas.

niega ante el magistrado Marino Barbero que los pagos por 204 millones de pesetas a empresas del grupo Filesa que él autorizó fueran fruto de un compromiso con el PSOE.

El ex secretario general de UGT, Nicolás Redondo, inicia tres jornadas de declaraciones ante el juez de Delitos Monetarios. Dice que no conoce los asuntos financieros del sindicato, que eran competencia de Sebastián Reyna, y no es responsable del "caso PSV". El juez Miguel Moreiras le dejó en libertad sin cargos.

La jueza Ana Ferrer ordena el procesamiento de la ex directora del BOE Carmen Salanueva y otras 10 personas al apreciar indicios de diversos delitos, entre ellos el de un fraude de 500 millones de pesetas de los que Salanueva percibió 60 en comisiones, según informa "El País".

El Consejo de Ministros aprueba el segundo proyecto socialista de Código Penal para su remisión a las Cortes,

que propugna el endurecimiento de la lucha contra la corrupción y el cumplimiento efectivo de las condenas por narcotráfico y terrorismo. El Gobierno aprueba el polémico trasvase de 55 hectómetros cúbicos de agua del Tajo (Castilla-La Mancha) al Segura, para regar varias comarcas de Murcia, Alicante y Almería. La decisión no satisface a ninguna de las dos partes.

Blanca Rodríguez Porto, esposa del prófugo Luis Roldán, sale en libertad provisional de la prisión de Brieva (Ávila) y declara que es "totalmente" inocente de los delitos que se le imputan y que no ha tratado nunca de eludir la acción de la Justicia ni lo hará ahora.

Los ex policías José Amedo y Michel Domínguez, condenados a 108 años de cárcel como inductores de seis asesinatos frustrados de los GAL contra ETA, abandonan la prisión de Guadalajara tras acceder al régimen abierto al concederle Instituciones Penitenciarias el tercer grado por su buena conducta en los seis años que han estado encarcelados.

El empresario donostiarra José Manuel Olarte, de 42 años, es asesinado de un tiro en la nuca por terroristas de ETA, en San Sebastián. Olarte estaba implicado como sospechoso en el llamado "informe Navajas" sobre contrabando y narcotráfico.

La jueza que investiga el "caso Ibercorp" decreta la apertura de juicio oral contra el exgobernador del Banco de España Mariano Rubio, el ex síndico de la Bolsa de Madrid Manuel de la Concha, y otras nueve personas acusadas de diversos delitos, entre ellos los de estafa, cohecho y tráfico de influencias. El "comando Madrid" de ETA asesina, mediante la explosión de un coche-bomba, al director general de Política de Defensa, el teniente general Francisco Vaguillas, de 69 años; a su chófer, Joaquín Martín Moya, y a César García, un tramoyista de 24 años de la compañía "Los ballets de Madrid", que se encontraba en el lugar del atentado.

INTERNACIONAL

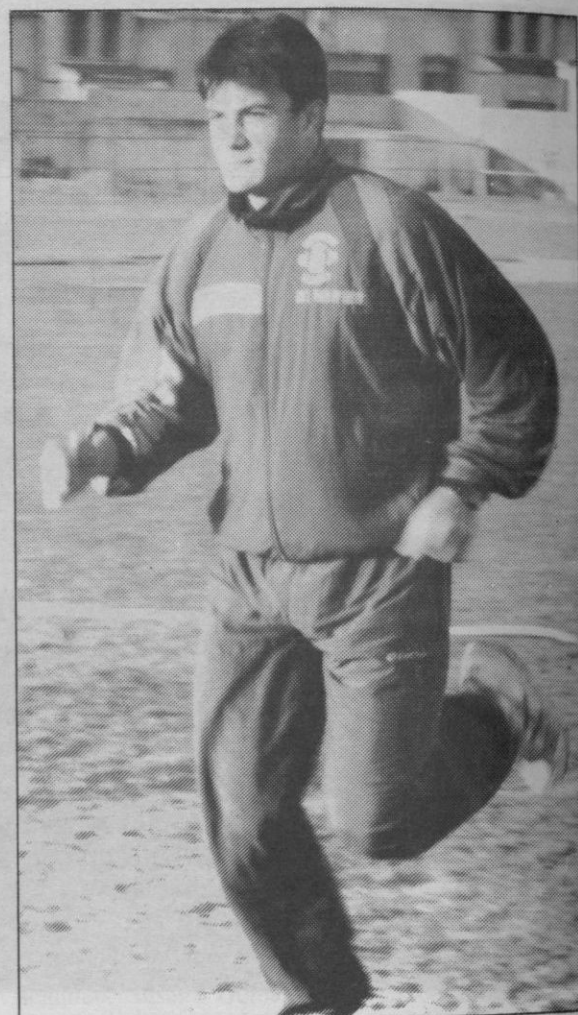
Yaser Arafat, presidente de la Autoridad Palestina en Gaza y Jericó, llega a la franja de Gaza, tras 27 años de ausencia de tierra palestina. La ONU decide crear una comisión de expertos que juzgue las atrocidades de la guerra civil ruandesa. El ex presidente comunista de Albania, Ramiz Alia, condenado por un tribunal de Tirana a nueve años de prisión. Toma de Kigali (Ruanda) por el Frente Patriótico tutsi. Condenados a cadena perpetua en Palermo seis jefes de la mafia siciliana, entre ellos Salvatore "Totó" Riina. Arafat jura como presidente del primer gobierno provisional palestino en Jericó. Los rebeldes tutsis (Ruanda) anuncian el cese de la ofensiva y la formación de un gobierno de unidad nacional.

Conclusiones de la Fiscalía de Palermo: el ex jefe de Gobierno italiano Giulio Andreotti era un destacado miembro de la mafia. Los jefes de Estado y Gobierno del G-7 anuncian en Nápoles (Italia) el final de la crisis económica. Kim Jong Il, hijo del fallecido presidente Kim Il-Sung, nuevo presidente de Corea del Norte. Un juez de Milán ordena el procesamiento de 19 personas, entre ellas Paolo Berlusconi, hermano del primer ministro italiano, y el ex primer ministro Bettino Craxi.

Asesinados en Argel dos bielorrusos, un ruso, un ucraniano, un rumano y dos serbios, y 4 argelinos. 51 asesinados por el Grupo Islámico Armado (GIA) desde noviembre. Dimisión en bloque de los jueces italianos de la investigación Manos limpias. Motivo: aprobación del Gobierno de Berlusconi de un decreto-ley que limita la prisión preventiva a delitos de sangre, mafia o terrorismo.

Al menos 95 muertos, 231 heridos y 14 desaparecidos en un atentado contra la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA) en Buenos Aires. Detenidos un ciudadano iraní y otro iraquí. Conversaciones entre los delegados de Israel y Jordania en el desierto de Wadi Araba, para terminar con 46 años de hostilidades. En un atentado, 21 personas mueren al explotar en el aire un avión de la empresa panameña ALAS cerca de Colón (Panamá), en su mayoría empresarios de origen judío.

El rey Husein de Jordania y el primer ministro israelí, Isaac Rabin, sellan una reconciliación histórica en Washington. Testigo: Bill Clinton. Boris Yeltsin acuerda con el presidente de Estonia, Lennart Meri, la retirada de las tropas rusas de suelo estonio. La Corte Suprema de Justicia de Venezuela concede al ex presidente Carlos Andrés Pérez el arresto domiciliario. Israel ofrece una retirada del Golán en tres años para lograr un acuerdo de paz con Siria. Un total de 379 violaciones del armisticio en Sarajevo en un solo día. El empresario Paolo Berlusconi, hermano del primer ministro italiano, en arresto domiciliario. Condenas de cárcel en Italia para el socialista Bettino Craxi, Claudio Martelli, Licio Gelli (P-2) y Leonardo di Donna, ex vicepresidente del Ente Nacional de Hidrocarburos (ENI), por concurso en la bancarrota del Banco Ambrosiano.



Jaime Peñas, campeón de España de Duathlon.

DEPORTES

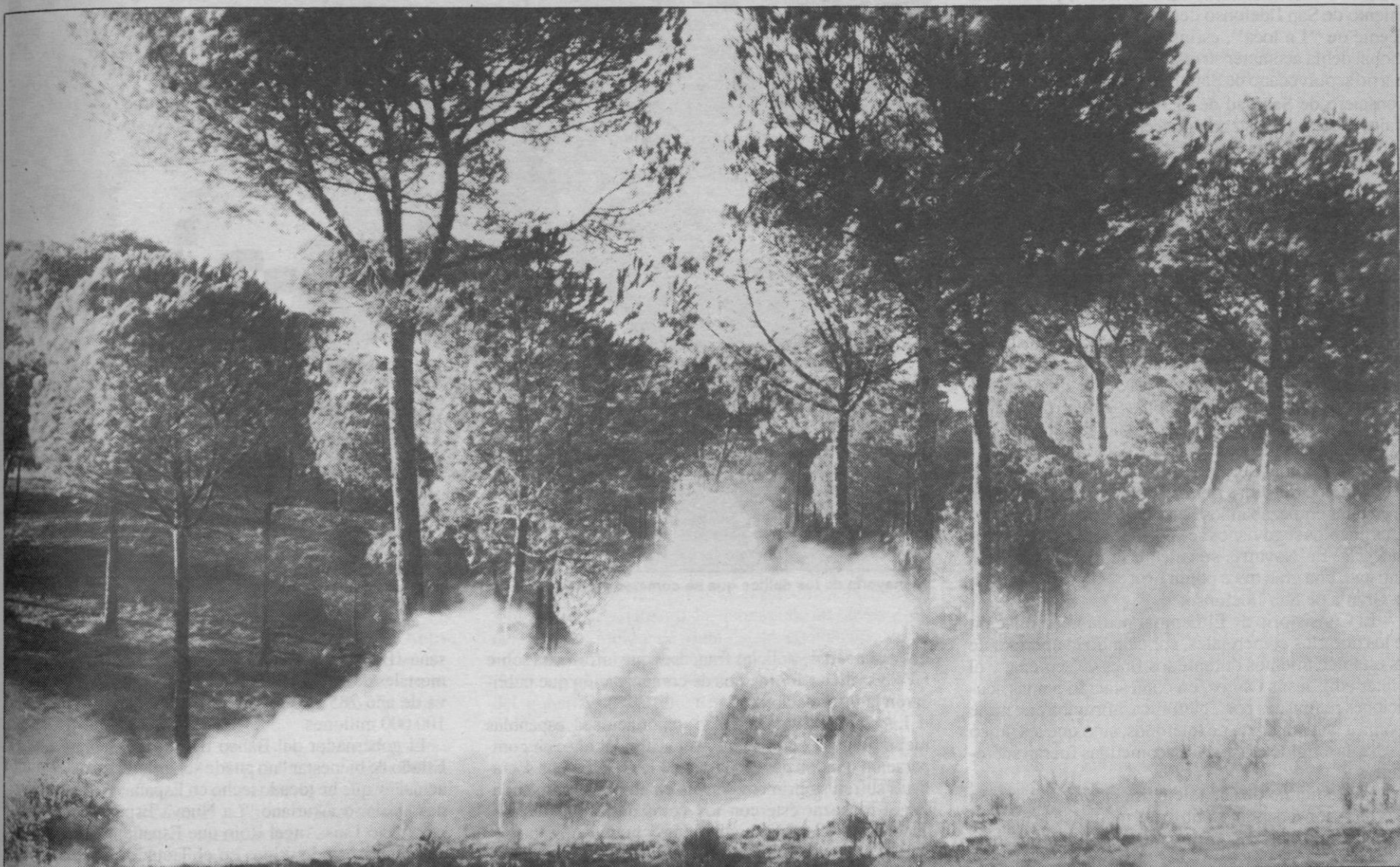
La actividad en la primera quincena fue tan amplia como propicia. Se presenta la Marcha Internacional "Pedro Delgado", que reúne a un gran número de medios informativos. Javier García Gil, consigue medalla de plata, subcampeón de Europa, en los europeos juveniles de Taekwondo celebrados en Rumania. Jaime Peñas se proclama en Alcorcón Campeón de España de Duathlon con 6.591 puntos y subcampeón de jabalina con 58,44 metros. De nuevo consigue Marta Sanz medalla de plata en el campeonato de España de 800 m.l.. La nota desagradable del mes la puso el derrumbamiento de una parte de las obras del polideportivo "Martín Chico".

Conchita Martínez se convierte en la primera tenista española en conquistar el Torneo de Wimbledon, al derrotar a la estadounidense Martina Navratilova. La selección española es eliminada en los cuartos de final del Mundial de Fútbol de EEUU por la italiana (2-1). El Igualada de Barcelona revalida su título de campeón de la Copa de Europa de hockey sobre patines. Carlos Sánchez, del Club Natación Sabadell, bate el récord de España de 50 metros mariposa, en Murcia. Jordi Tarrés (Gas Gas) consigue en Imer (Italia) su sexto campeonato del mundo de Trial. La nadadora María Olay, récord de España en 100 metros braza con un crono de 1 minuto, 11 segundos y 87 centésimas, en los Campeonatos de España que se disputan en Murcia. Amparo Salado consigue la medalla de oro de Taekwondo (peso medio), en la Copa del Mundo que se disputa en George Town (Islas Caimán). Miguel Induráin gana el Tour de Francia por cuarta vez consecutiva. El equipo español, integrado por Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez, gana por tercera vez la Copa Federación de Tenis, disputada en Francfort (Alemania), tras derrotar a EEUU. Alberto Berasategui gana el Torneo de Tenis de Stuttgart (Alemania) al vencer al italiano Andrea Gaudenzi. El nadador Martín López Zubero consigue dos medallas de oro en las pruebas de 100 y 200 metros espalda, en los Juegos de la Amistad que se celebran en San Petersburgo (Rusia). La selección española de balonmano masculino consigue la medalla de bronce en los Juegos de la Amistad de San Petersburgo.

El futbolista colombiano Andrés Escobar es asesinado a tiros en Medellín, tras una discusión sobre el autogol que marcó en el partido frente a EEUU de la primera fase del Mundial de fútbol. Brasil conquista su cuarto título mundial de fútbol al derrotar a Italia por penaltis (3-2) en la final. El zimbabueo Nick Price se adjudica el Abierto Británico de golf, disputado en el campo escocés de Turnberry. El atleta keniano William Sigei bate en Oslo el récord mundial de los 10.000 metros, con un tiempo de 26:52.23. Sigei se suma a su compatriota Yobes Ondieki como los dos únicos deportistas del mundo que han bajado de los 27 minutos en los 10.000 metros.

AGOSTO

España calcinada



En lo que va de año, en España se han quemado 285.000 hectáreas en incendios forestales.

Los bomberos abastecen de agua a los vecinos de Torredondo. Cinco de los seis directivos de la Cámara de Comercio abandonan sus puestos al entender que el cargo de máximo responsable de esta institución que ocupa Octaviano Palomo es incompatible con su elección como presidente de la Caja de Ahorros. En menos de siete días dos joyerías de la capital son atracadas. Se celebran elecciones en la Cámara de Comercio para cubrir los puestos de los directivos dimisionarios. La cosecha de cereal en la provincia obtiene el peor resultado de la región. Los médicos culpan a la nueva gerente, Charlene Arnold, del conflicto que se vive en el Hospital General. Medio millar de automóviles se acogieron al Plan Renove. El paro descendió en casi 400

personas durante junio. Nuevas Generaciones defiende la política municipal de juventud. Los segovianos se casan cada vez menos y se divorcian con mayor frecuencia.

El secretario general de Juventudes Comunistas destaca la desmoralización de los jóvenes segovianos. Un hombre muere cuando trabajaba en un pozo en Fresno de Cantespino. La construcción de viviendas se redujo en un 34 por ciento en 1993. Un anciano de Becerril fallece al explotarle un cohete en el abdomen. La Unión de Actores da sus primeros pasos en la provincia. Se retrasa de nuevo la concesión de las viviendas de la Junta. Atraco a mano armada en una sucursal bancaria de Abades. Un total de 160 misioneros segovianos

trabajan en 36 países diferentes. La Condesa de Barcelona visitó el Real Sitio de San Ildefonso, mientras 3.500 personas tomaban parte en la popular "judiada". La Consejería de Fomento se opone al aparcamiento en el puerto de Navacerrada.

Un grupo de miembros de la Cámara de Comercio impugnan las últimas elecciones celebrada en el organismo. Un 70% de los delitos que se registran en Segovia están relacionados con la droga. La Consejería de Fomento destina 8.000 millones para las carreteras de esta provincia. Torrecaballeros dedica el primer monumento de España a los alcaldes de pueblo. La gerente del Hospital General, Charlene Arnold, es cesada a los seis meses de su nombramiento. El Consorcio para la mejora ganadera ha realizado más de 100.000 análisis. Los segovianos afectados por la colza confían en recibir las indemnizaciones. Uruñías asume sin traumas las actividades del vecino de la localidad y activista de ETA, Sebastián Horcajo.

PROVINCIA

-- En el Espinar, la Banda Municipal de Música ofrecía un concierto benéfico, cuya recaudación, más de medio millón de pesetas, fue destinada para ayudar a Ruanda, mientras que en la localidad de Casla se presentaba el libro "Casla. La ermita de Nuestra Señora de la Estrella y el siglo XVII", una obra original de Tomás Ramos. La presentación del texto sirvió para celebrar el 325 aniversario de la ermita de La Estrella y fue organizado por la asociación cultural "la Colodra".

-- El Ayuntamiento de Cuéllar repartía entre todos los vecinos la ordenanza reguladora de los encierros días antes de que se celebraran las fiestas, con el objeto de difundir al máximo la nueva normativa. Cientos de segovianos acudieron a la localidad de Valseca durante las fiestas patronales.

-- Las obras de la variante de Cuéllar sacaron a la luz interesantes restos arqueológicos. Lo más destacado fue el hallazgo de un enclave de la Edad del Bronce, fechado aproximadamente en 1500 años antes de Cristo, además de la localización de restos materiales de época romana. El jefe del Servicio Territorial de Fomento en Segovia, José Antonio Flórez Valero, fue el encargado de inaugurar en Coca las fiestas de la Asunción y San Roque, mientras que en Castillejo de



Crisis en el seno de la Cámara de Comercio por la "compatibilidad" de cargos de Palomo.

Mesleón la reinauguración de la iglesia de La Asunción sirvió de prelude a las fiestas patronales. Durante los días previos y posteriores a la Virgen de Agosto, día 15, las fiestas populares se sucedieron a lo largo de casi todos los pueblos de la provincia.

-- En Cuéllar, y tras 15 años de actividad, desapareció la asociación cultural "Las Torres", y el Ayuntamiento de San Ildefonso denunciaba el deterioro de la fuente de "La loca", estimando que Patrimonio Nacional debía acometer su restauración. Los vecinos del barrio sepulvedano de Santa Cruz denunciaban, ante el Consejero de Sanidad de la Junta, los vertidos y los malos olores que estaban padeciendo a consecuencia de una fosa séptica, situada en su zona y próxima al río Duratón.

-- Moraleja de Coca clausuraba con notable éxito la VII Semana Cultural y Deportiva. Según el Plan de Ecodesarrollo de la Sierra de Guadarrama, el aparcamiento del puerto de Navacerrada tendrá capacidad para casi 700 vehículos, mientras que la Asociación de vecinos de Valsaín denunciaba el mal estado de la red de desagües.

-- El Festival de la Jota concentró a un millar de personas en la plaza de toros de Cuéllar, al tiempo que la Corporación municipal de Nava de la Asunción hacía públicas sus dudas sobre el futuro plan de Viviendas de Protección Oficial, ya que estimaba que la Junta no llevaría hacia delante la construcción.

-- En Coca, unas 20.000 personas acudieron a la villa en el segundo día de las fiestas patronales, mientras que en Cuéllar empezaban los festejos de los encierros. En otros pueblos segovianos se sucedían los días de fiestas y alegría. En Navafría se celebró el V Festival de la Amistad, una gran traca ponía fin a "San Luis, 94", en La Granja de San Ildefonso.

-- El Consistorio de El Espinar pedía la ampliación de los horarios comerciales, solicitando la apertura de los establecimientos durante los fines de semana, y el primer edil, Jesús Olmos, en contestación a unas acusaciones realizadas por Telefónica, afirmaba que no se oponía a la instalación de teléfonos, sino que los únicos que había exigido era que las acometidas fueran subterráneas.

-- El municipio de Cantalejo iniciaba una campaña de protección del medio ambiente, mediante la instalación de varios contenedores para papel y pilas usadas.

NACIONAL

Toma posesión el reelegido presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, quien apela a la colaboración de las fuerzas políticas y pide más autogobierno para la región. Al día siguiente formó el primer gobierno sin mayoría absoluta en la historia de esta Comunidad. El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, recaba en una sesión extraordinaria de la comisión de Justicia e Interior del Congreso el apoyo de los grupos parlamentarios para atajar la polémica sobre la reinserción de presos etarras, que ha abierto fisuras en el pacto de Ajuria Enea. La secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles, desmiente "rotundamente" que el Ministerio del Interior haya pagado con fondos reserva-



La mayoría de los delitos que se cometen en Segovia están relacionados con la droga.

dos a una red de policías franceses que informaba sobre ETA y critica a los medios de comunicación que publicaron la información.

La competitividad de las exportaciones españolas mejoró un 9% en el primer semestre del año, en comparación con los demás países de la OCDE. Los socialistas sufren su primera derrota en el Parlamento andaluz al rechazar éste con los votos de la oposición el acuerdo por el que se cedió a las comunidades autónomas el 15% del IRPF en octubre de 1993, por estimar que perjudica a Andalucía frente a otras comunidades. Dos días después el Gobierno regional ratificó su intención de cumplir el mandato del Parlamento. Muere José Antonio Díaz Losada, de 29 años, de un disparo a bocajarro, en el barrio bilbaíno de Recalde. La víctima tenía antecedentes penales por narcotráfico. Con él son ya más de 20 los asesinados por ETA por su supuesta vinculación al tráfico de drogas. La Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) cifra en unos 60.000 millones de pesetas las indemnizaciones a las que han sido condenados los terroristas desde 1968 y afirma que jamás se ha ejecutado la responsabilidad civil exigida. AVT reclama el pago de indemnizaciones por importe de 627 millones de pesetas a 13 "etarras" en particular.

El monje Antonio Corral Varela muere calcinado en un incendio declarado hoy en la montaña de la Vallen-

sana (Badalona), con lo que son ya 23 las víctimas mortales de estos siniestros, que han quemado en lo que va de año 285.000 hectáreas y producido pérdidas de 100.000 millones.

El gobernador del Banco de España declara que el Estado de bienestar "no puede seguir creciendo al ritmo actual" y que ha tocado techo en España, en declaraciones al diario asturiano "La Nueva España". También reconoció Luis Angel Rojo que España no cumple los compromisos adquiridos en el Tratado de Maastricht, como tampoco la mayor parte de los países miembros de la Unión Europea.

Se cumplen 493 días del secuestro de Anabel Segura, que se convierte en el más largo de la historia de España, superando ya en un día al de la farmacéutica de Olot y en más de ocho meses al del industrial Emiliano Revilla. Se agrava la "guerra del bonito" al producirse esta madrugada nuevos incidentes entre barcos españoles y franceses en el golfo de Vizcaya. Desde un atunero francés dispararon contra cuatro boniteros de Fuenterrabía (Guipúzcoa) y un pescador francés resultó herido de una perdigonada. La Comisión Europea condena la violencia utilizada entre los boniteros. Asesinado de un tiro en la cabeza por un terrorista de ETA el policía nacional José Santana Ramos, de 37 años, esposo de una ertzaina, que se encontraba jugando a las cartas en una



La Banda Municipal de El Espinar ofreció un concierto a beneficio de Ruanda.



Nueva ordenanza reguladora de los encierros de Cuéllar.

sede del PNV en Durango (Vizcaya).

La junta general extraordinaria de accionistas de Banesto reprueba la gestión desarrollada en 1993 por el anterior equipo directivo del banco, encabezado por Mario Conde, y ratifica en sus puestos a todos los miembros del nuevo consejo de administración. Aprobadas las cuentas del ejercicio anterior, que arrojan unas pérdidas de 577.923 millones de pesetas, cifras que no acepta Conde, que proyecta impugnar los acuerdos adoptados.

Los etarras en huelga de hambre extraditados por Uruguay, Luis Lizarralde, Mikel Ibáñez y Jesús Goitia, ingresan en el hospital penitenciario de Carabanchel tras su llegada a Madrid y pasan a disposición de la Audiencia Nacional, al estar acusados de seis asesinatos perpetrados por la organización terrorista ETA años atrás. Detenida por la Policía francesa en Aix-en-Provence la etarra Idoia López, alias "Margarita", de 30 años, acusada de estar implicada en 23 asesinatos.

José María Aznar acusa a Felipe González de autorizar excarcelaciones arbitrarias de etarras con el apoyo del PNV y dice que haber otorgado el tercer grado penitenciario a los ex-policías Amedo y Domínguez es "una chapuza jurídica y política". El juez Carlos Bueren abre juicio oral a siete cargos de la Administración de UCD por supuestos delitos de imprudencia temeraria y contra la salud pública, con resultado de muerte y lesiones, en relación con el envenenamiento de la colza, y decreta la responsabilidad civil subsidiaria del Estado, que los acusados calculan en medio billón de pesetas.

INTERNACIONAL

El presidente de facto de Haití, Emile Jonassaint, proclama el estado de sitio. El presidente dominicano, Joaquín Balaguer, declarado oficialmente vencedor en las elecciones generales del 16 de mayo. Yugoslavia suspende relaciones económicas y políticas con los serbobosnios. 16 aviones de la OTAN atacan posiciones serbobosnias en los alrededores de Sarajevo. Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay ratifican en Buenos Aires su decisión de crear una zona de libre comercio entre el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y Bolivia. EE.UU. decide el bloqueo del estrecho de Florida para impedir el éxodo masivo de cubanos y haitianos. X Conferencia Internacional sobre el Sida en Yokohama (Japón). 11.500 representantes de 128 países. 17 millones de afectados. Elecciones en Guinea-Bissau: Victoria de Joao Bernardo Vieira: 52 por ciento. 27 cubanos llegan a Florida en una lancha torpedera de la Marina castrista, asaltada en el puerto de Mariel: un teniente muerto.

El presidente dominicano, Joaquín Balaguer, y el ex candidato socialdemócrata, José Francisco Peña, acuerdan la celebración de nuevas elecciones presidenciales en 1995. Elecciones legislativas en Guatemala. Victoria conservadora. Procesado en París el terrorista internacional Carlos. Ingresan en la cárcel de Fresnes. Cierre de la Embajada sueca en Argel por falta de seguridad. Cuarta Embajada cerrada con las de Dinamarca, Holanda y Austria. Llamamiento de Alemania a Rusia, Ucrania, Bielorrusia y Kazajistán para que contribuyan a eliminar el contrabando de plutonio. 800 partidas incautadas de material radicativo desde la caída del muro. El gobernador de Florida (EE.UU.), Lawton Chiles, declara

el estado de excepción ante a la imposibilidad de acoger a más refugiados cubanos y haitianos huídos. El Parlamento panameño aprueba la reforma constitucional que establece la abolición del Ejército. Detenidas en San Petersburgo (Rusia) 4 personas que intentaban vender por un millón de dólares un contenedor de 60 kilogramos de material nuclear. Elecciones presidenciales y legislativas en México. Victoria del candidato del gobernante Partido Revolucionario Institucional. Soldados bosnios toman Velika Kladusa (Bosnia): 11 meses de combates con los rebeldes de Fikret Abdić.

El presidente de Perú, Alberto Fujimori, retira el cargo de primera dama a su esposa, Susana Higuchi, por deslealtad. Cascos azules africanos controlan la zona de seguridad en Ruanda. Finaliza éxodo de hutus hacia Zaire. 1,5 millones de muertos en la guerra, según ONU. La Subcomisión de Derechos Humanos de la ONU aprueba una resolución que vincula a Irán al terrorismo internacional. Elecciones legislativas en Siria. Victoria del gobernante partido Baaz: 167 de 250 escaños. Argelia cierra temporalmente las fronteras con Marruecos, a raíz del atentado integrista contra tres turistas españoles. Es puesto en libertad Paolo Berlusconi, hermano del primer ministro italiano, por jueces de Manos Limpias. Referéndum serbobosnio sobre el plan de paz del Grupo de Contacto: rechazado por más del 90%. Fidel Castro anuncia la adhesión de Cuba al Tratado de Tlatelolco: prohíbe la proliferación de armas nucleares en Latinoamérica. El Ejército Republicano Irlandés (IRA) declara un alto el fuego incondicional y sin límite definitivo de

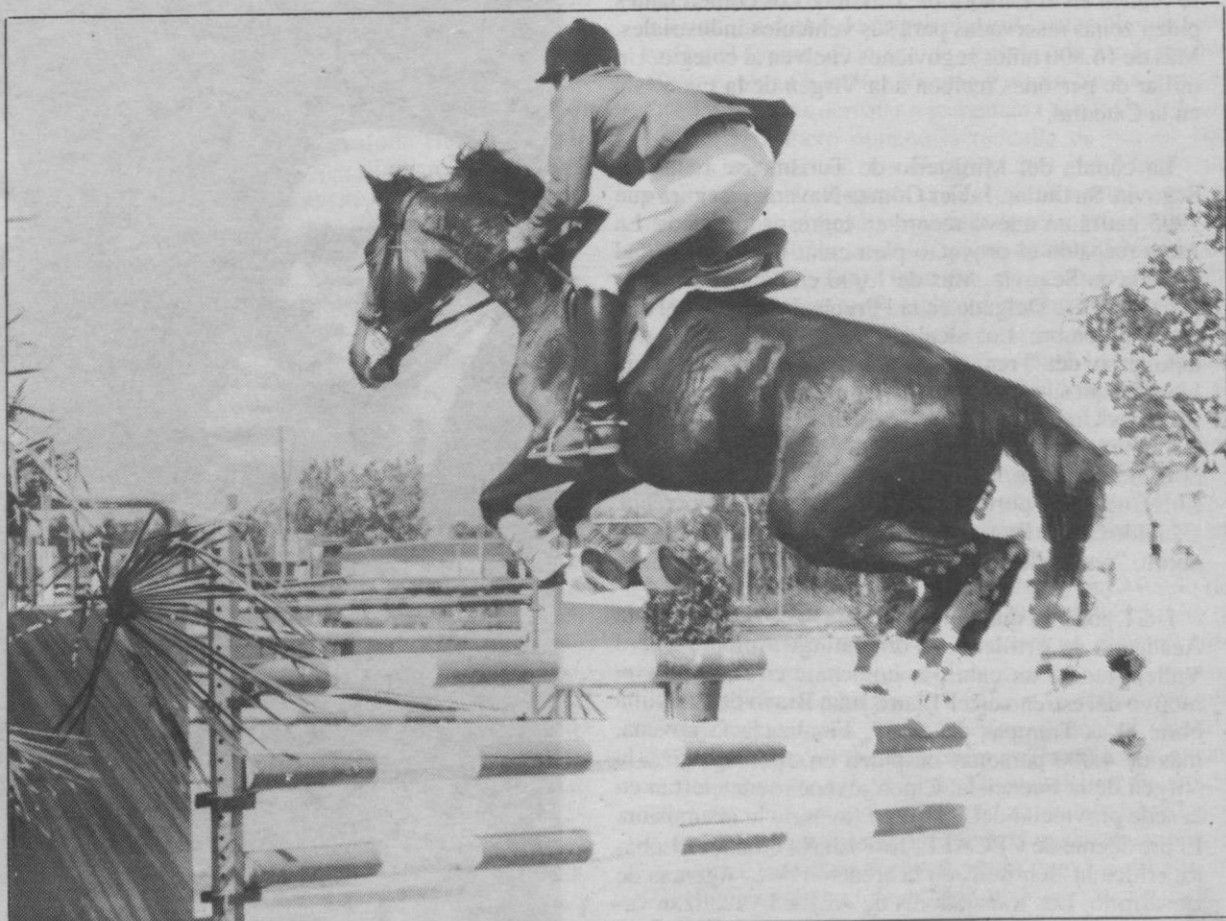
vigencia. Terminan 25 años de violencia en el Ulster: 3.168 muertos en atentados terroristas del IRA y grupos paramilitares protestantes. Helmut Kohl y Boris Yeltsin presiden en Berlín los actos de despedida de las últimas tropas del Ejército Rojo: 2.100 soldados. 50 años de presencia militar. Retirada de las tropas rusas en Letonia y Estonia.

DEPORTES

Segovia, en este mes, se convierte en el centro neurálgico del tenis nacional con el inicio del torneo Lord Winstons. En esta edición hubo más espectadores que en las anteriores. La final es televisada por la 2 de TVE, y su vencedor fue el francés Rodolphe Gilbert, que se impuso al alemán Markus Zöcke, en un torneo donde los españoles no dieron la talla. En San Ildefonso, otro de los atractivos del mes, da comienzo el Concurso Hípico Nacional de Saltos, con victoria final de la amazona Ana Testor.

Sergi Bruguera se impone en el Abierto de Praga, tras vencer al ucraniano Andréi Medvedev. El "Bribón", barco patroneado por el rey Don Juan Carlos, revalida su victoria en la Copa del Rey, que se ha disputado en la bahía de Palma de Mallorca. Campeonatos de Europa de atletismo, en Helsinki: el soriano Abel Antón consigue la primera medalla de oro para España en la prueba de los 10.000 metros, con un tiempo de 28:06.03. Valentín Massana logra el bronce en 20 kilómetros marcha, en los Campeonatos de Europa de Atletismo de Helsinki. Doble histórico de España en los Campeonatos Europeos de Atletismo, con la victoria de Fermín Cacho en los 1.500 metros (3:35.28), seguido de Isaac Viciosa (3:36.01). Cacho es el primer atleta español que es campeón olímpico y de Europa. Apoteosis española en la jornada final de los Campeonatos de Europa de Atletismo de Helsinki: Martín Fiz, Diego García y Alberto Juzdado copan los trofeos (medallas de oro, plata y bronce, respectivamente) en la legendaria prueba de los 42,195 kilómetros. España consiguió gracias a ellos la Copa de Europa de Maratón. Además, Abel Antón obtuvo el bronce en los 5.000 metros, su segunda medalla, y Tomás de Teresa obtuvo también bronce en la prueba de 800 metros. El balance final del medallero español es de tres medallas de oro, dos de plata y cuatro de bronce, quedando en sexto lugar en la clasificación final. Arantxa Sánchez Vicario gana el torneo de tenis de Montreal al vencer en la final a la número uno del mundo, la alemana Steffi Graf. José María Olazábal gana por segunda vez las Series Mundiales de golf, celebradas en Akron (Ohio, EEUU). El Barcelona gana la Supercopa, su primer título de la temporada.

Finalizan los Campeonatos Europeos de Atletismo de Helsinki en los que Rusia, con 25 medallas, se sitúa en el primer puesto del medallero. Concluye el Campeonato del Mundo de Baloncesto en Toronto (Canadá) con la victoria de la selección de Estados Unidos. El australiano Michael Doohan (Honda) se adjudica en el circuito checo de Brno el título mundial de 500 cc, la categoría reina de este deporte. El ciclista francés Luc Leblanc se proclama campeón del mundo de fondo en carretera en la prueba disputada en Agrigento (Italia).



Ana Testor, vencedora del Concurso Hípico Nacional de Saltos en San Ildefonso.

SEPTIEMBRE

La reforma del Senado



Fallece un vecino de San Lorenzo al despeñarse cerca de La Fuencisla. Un hombre de 45 años aparece muerto por sobredosis en una cueva. La diputada popular, Loyola de Palacio, pide un cambio "completo y total" en la política económica del Gobierno. El concejal de IU, Luis Peñalosa, asegura que la gestión del Ayuntamiento se caracteriza por su ineficacia. Una empresa afincada en Segovia fabrica un dispositivo que reduce en una hora el tiempo de la hemodiálisis. Más de 300 alumnos comenzaron el curso en la Academia de Artillería. El portavoz centrista en el Ayuntamiento, Antonio Cámara, no confía en el futuro político del CDS. La dirección de la cárcel rechaza las acusaciones de "Reinserción Social".

Dos mil pensionistas disfrutarán sus vacaciones con el INSERSO. El director general de Universidades se entrevista con los responsables del SEK. La XI Feria Agropecuaria de Salamanca celebró el "Día de Segovia". La nueva gerente del Hospital General, Rosa Bermejo, llega a Segovia. Dyc redujo sus beneficios un 12,2% durante 1993. Filólogos de castellano y catalán se reúnen en el Parador de Turismo. Los comerciantes piden zonas reservadas para sus vehículos industriales. Más de 16.800 niños segovianos vuelven al colegio. Un millar de personas reciben a la Virgen de la Fuencisla en la Catedral.

La cúpula del Ministerio de Turismo se reúne en Segovia. Su titular, Javier Gómez Navarro, asegura que 1995 batirá un nuevo record en ingresos turísticos. La Junta respalda el proyecto para crear una universidad privada en Segovia. Más de 1.000 cicloturistas acompañan a Pedro Delgado en la I Prueba Internacional que lleva su nombre. Los alcaldes afectados por el proyectado paso del Tren de Alta Velocidad por Segovia manifiestan su oposición más rotunda. Dionisio Duque y Tomás Urrialde reciben el homenaje de la Feria Gastronómica de Valladolid. Se rueda en Pedraza "Así en el Cielo como en la tierra", película dirigida por José Luis Cuerda. El portavoz de Jueces para la Democracia, Cándido Conde Pumpido, asegura que la ampliación del aborto "responde a una necesidad".

UGT pone en duda la permanencia en Segovia de la Academia de Artillería. El dramaturgo Antonio Buero Vallejo recibe un caluroso homenaje en Segovia con motivo del estreno en el Teatro Juan Bravo de su última obra: "Las Trampas de Azar". Finalizada la novena, más de 4.000 personas despiden en el Azoguejo a la Virgen de la Fuencisla. Cinco jóvenes se encierran en la sede provincial del PSOE en favor de la insumisión. El presidente de CECAL, José Elías Fernández Lobato, critica la "lentitud" en la creación de la Agencia de Desarrollo. Los trabajadores de ALRESA realizan varios paros como protesta por la paralización en las negociaciones del convenio colectivo.

PROVINCIA

-- El equipo pedagógico del centro de profesores de Cantalejo rechazaba la reestructuración de los Centros de Profesores (CEP) y Centros de Recursos (CR), ya que suponía una clara e injustificada discriminación para con la zona del futuro Centro de Profesores y de Recursos (CPR).

-- El consejero de Fomento de la Junta, Jesús Merino, fue el encargado de inaugurar el Ayuntamiento y la iglesia de San Lorenzo en Abades, en un acto que coincidió con el inicio de las fiestas en la localidad. En Cuéllar se presentaba oficialmente el proyecto "Tierra de Pinares- Calidad Cuéllar", cuyo objetivo es potenciar la importante producción hortícola de la comarca y crear una marca que garantice la calidad de los productos. El proyecto fue presentando en la UE dentro del programa Leader II.

-- Jesús Merino, consejero de Fomento de la Junta, inauguraba en la localidad de Lastras de Cuéllar, un

cámping con capacidad para 387 personas. Unas instalaciones que supusieron una inversión de 175 millones de pesetas. Un año más, se celebró en Santa María la Real de Nieva la ofrenda religiosa de "Los Cirios" a la Virgen de la Soterraña, un ceremonial que data de la época medieval.

-- El Ayuntamiento de Cuéllar solicitaba ayudas para arreglar la Judería y la Huerta del Duque, por un importe de 14 millones de pesetas. La escultora, internacionalmente conocida, Prudencia Sanz, realizó una exposición en su localidad natal, Escalona del Prado.

-- La Coordinadora para el Desarrollo Integral del Nordeste de Segovia (CODINSE) presentaba su proyecto de Innovación Rural del Nordeste de la provincia segoviana, dentro de los Leader II. La nota negra llegaba a Riaza, en el transcurso de sus fiestas patronales, cuando una mujer fallecía tras ser embestida por un novillo escapado del encierro. El Ayuntamiento de la localidad, tras el suceso, declaraba día de luto oficial.

-- Miles de personas participaron en los actos organizados con motivo de la romería de El Henar, en Cuéllar, mientras que se reclamaba que la exposición "Mesta, trashumancia y vida pastoril" recalara en Segovia. La villa de Cuéllar era galardonada con el Premio "C" de Turismo, por su esfuerzo en la promoción de la actividad turística, al tiempo que unos mil alumnos de primaria iniciaban, en la villa, el curso escolar.

-- La localidad de Sotosalbos ganaba a la de Turégano en un programa de televisión, y se presentaban nuevos recursos contra los proyectos de la comunidad de Madrid para Navacerrada. Piezas de la Real Fábrica de Cristales se exponían en México durante varios meses. El consejero de Sanidad y Bienestar Social, Fernández Santiago, hacía la veces de pregonero de la fiestas de San Miguel de Ayllón.

-- El Ayuntamiento de Cuéllar hacía pública su oposición al trazado del Tren de Alta Velocidad, mientras que en la misma localidad el INEM concedía una escuela taller por un periodo de dos años.

NACIONAL

El 83% de los españoles rechaza la política de reinserción del Gobierno socialista y exige que los presos etarras cumplan íntegramente las condenas, según una encuesta realizada por "Sigma Dos" para "El Mundo". Además, el 60,7% considera que la reinserción no es una medida eficaz para debilitar a ETA. Los presos de ETA de 35 prisiones inician una huelga de hambre, que terminaron el día 12. En esta fecha la iniciaron los etarras presos en otras 28 cárceles. Las Gestoras Pro Amnistía aseguraron que los reclusos solo tomaron agua y que el seguimiento fue general, con algunas excepciones.

Altos cargos de Defensa, mandos militares y empresas de suministros bélicos han pactado de forma irregular y a cambio de comisiones millonarias, antes de que sea convocado el concurso público, un contrato de



Homenaje a Antonio Buero Vallejo en el teatro Juan Bravo.



Un millar de personas reciben a la Virgen de la Fuencisla en la Plaza Mayor.

25.000 millones para la venta al Ejército de casi medio millón de equipos de soldado, denuncia "El Mundo".

La lucha contra la corrupción será una de las prioridades del fiscal general, Carlos Granados, para el nuevo curso judicial según refleja la Memoria de la Fiscalía General del Estado, en la que se dice que el número de delitos cometidos en España durante 1993 aumentó en un 8,04% con respecto al año anterior.

Mariano Rubio reitera que él nunca utilizó su cargo de gobernador del Banco de España en interés propio, en su última comparecencia ante la comisión del Congreso, que finalizó así la fase de información. Los partidos políticos firmantes del pacto antiterrorista de Madrid salvan la unidad de este frente en la lucha contra ETA, apoyando la política del Gobierno, aunque el PP mantuvo su desacuerdo con ésta.

El ministro para las Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, y representantes de diversas centrales sindicales firman un acuerdo sobre las condiciones de trabajo en la Función Pública, el primero que alcanzan Gobierno y sindicatos en los últimos cuatro años, con el que se garantiza hasta 1997 el mantenimiento del poder adquisitivo de casi dos millones de funcionarios.

Comienza el periodo de elecciones sindicales, que se prolongará durante quince meses, durante el cual unos seis millones de asalariados podrán elegir a sus representantes en las empresas. Estos serán los primeros comicios que se celebren con la nueva normativa electoral sindical. La Comisión sobre financiación de partidos políticos aprueba el inicio de la investigación de los casos Fíles y Naseiro. El ministro de Trabajo y Seguridad Social, José Antonio Griñán, y el secretario de la Federación de Jubilados de UGT, José Rodríguez Mora, firman el acuerdo sobre revalorización de pensiones, que garantiza a más de siete millones de pensionistas el mantenimiento de su capacidad adquisitiva hasta el final de la legislatura.

El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, ordenó al ministro de Economía, Pedro Solbes, que el Banco de España interviniera Banesto, en contra del criterio del gobernador Luis Angel Rojo, que apoyaba el plan de viabilidad presentado por Mario Conde, según un libro de Jesús Cacho, del que se hizo eco destacado "El Mundo".

Mario Conde declara, en una entrevista que publica "ABC" que "en la intervención de Banesto fue decisiva la convicción del Sistema de que yo iba a entrar en política". La Audiencia de Barcelona condena al ex-director del Instituto Catalán de Finanzas, Jordi Planasdemunt, a 7 años de cárcel y 8 de inhabilitación por estafa y prevalimiento de cargo público por su implicación en el fraude de los pagarés falsos emitidos por la empresa BFP, que entre 1990 y 1992 supuso un desfalte de 2.300 millones.

El CGPJ niega su apoyo al proyecto de ampliación a un cuarto supuesto de despenalización del aborto al votar en contra del informe favorable del Gobierno siete vocales, por seis a favor y dos abstenciones, entre éstas la de su presidente, Pascual Sala. El presidente del Gobierno rehúsa informar, en su comparecencia semanal ante el pleno del Congreso, sobre el uso de los fondos reservados, pero anuncia un próximo proyecto de ley que posibilite un control parlamentario de aquéllos, manteniendo el "secreto y la reserva".

El Consejo de Ministros acuerda remitir a las Cortes el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para 1995, que prevén un crecimiento de la economía

del 2,8%, un déficit público del 5,9% del PIB y una inflación del 3,5%.

En el primer día de debates en el Senado sobre autonomías, el presidente del Gobierno pidió y obtuvo lealtad a la Constitución de los presidentes autonómicos, reunidos todos, menos el vasco, en la Cámara Alta.

El PP apoya la propuesta del presidente González de reformar el Senado y ofrece al Gobierno un pacto nacional para culminar el desarrollo autonómico en el plazo de dos legislaturas. La Audiencia Nacional condena a un total de 304 años y 10 meses de cárcel y multas de 5.417 millones a 30 procesados del juicio de la "operación Nécora" y absuelve a los otros 17 acusados, entre ellos al empresario Celso Barreiros, patriarca del "clan de los Charlines". El dictamen definitivo de la Comisión Rubio considera que el ex-gobernador del Banco de España hizo uso de su cargo "para beneficio propio" y relaciona su actuación ilícita con "el mal enfoque político y social que se dio a la década del crecimiento económico reciente". PP, IU, PNV y Grupo Mixto discrepan sobre las responsabilidades políticas del caso. El presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, se opone a que el Parlamento catalán constituya sendas comisiones de investigación sobre el desvío de 1.000 millones de pesetas hecho por Javier de la Rosa de un aval que le concedió la Administración autonómica y los créditos otorgados por el Instituto Catalán de Finanzas.

INTERNACIONAL

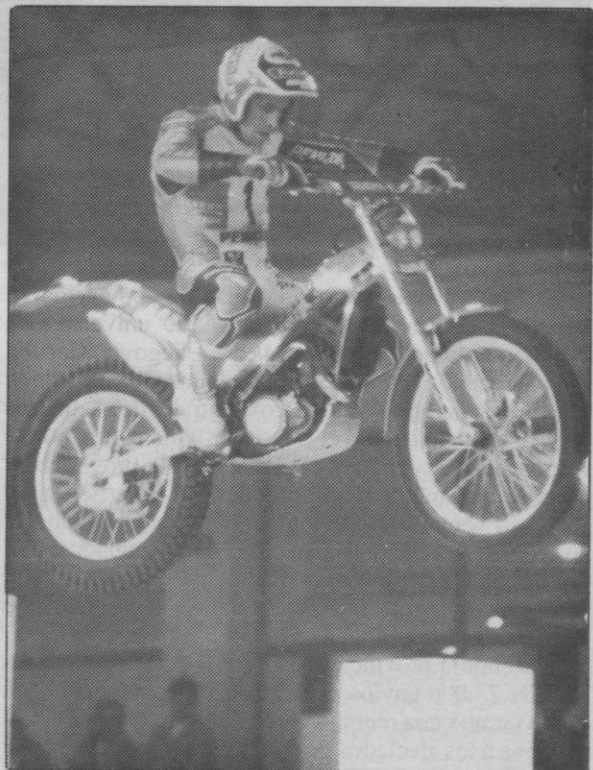
Acuerdo de China y Rusia para control de armas nucleares y dejar de apuntarse con sus misiles. Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo (CIPD) de ONU en El Cairo, con participación de 3.500 delegados de 182 países. Histórico comunicado en Dublín (Irlanda) del primer ministro irlandés, Albert Reynolds; el presidente del Sinn Féin, Gerry Adams; y el líder socialdemócrata del Ulster, John Hume: petición a los unionistas protestantes que se unan al proceso de paz en el Ulster. El primer ministro israelí, Isaac Rabin, propone a Siria una retirada del Golán en tres años. Siria rechaza la propuesta. Despedidos en Berlín con los máximos honores militares los últimos soldados de las tres potencias aliadas (Reino Unido, Francia y EE.UU.). Atacados con misiles antiaéreos dos aviones de combate británicos en Bihac (Bosnia). Acuerdo EE.UU./Cuba en Nueva York sobre crisis de los balseros: Washington concede 20.000 visados anuales a cubanos, y este año 6.000 más. 29.000 refugiados hacinados en la base de Guantánamo.

El Comité Principal de la Conferencia de Población aprueba que en "en ningún caso se debe promover el aborto como método de planificación familiar". El partido independentista gana las elecciones regionales de Quebec. Acuerdo de paz en Liberia de las tres formaciones militares implicadas. 5 años de guerra civil: 150.000 muertos. Ultimátum de Bill Clinton al régimen militar de Haití si no abandona el poder. El general Raoul Cedrés lo rechaza. El Parlamento griego decide enviar a la Justicia al anterior primer ministro, Constantino Mitsotakis, por soborno. Bill Clinton envía a Haití una delegación, encabezada por Jimmy Carter, para negociar la salida de los golpistas y evitar la intervención militar. Cuba anuncia la apertura de un mercado libre agropecuario en la isla. Elecciones legislativas y municipales en Suecia. Victoria, sin mayoría absoluta, de la oposición socialdemócrata de Ingvar Carlsson.

Un total de 40 ex oficiales sandinistas ocupan la embajada de Venezuela en Managua y retienen al embajador venezolano, Juan José Monsant, y varios diplomáticos. Un centenar de ex miembros del Ejército salvadoreño ocupan la Asamblea Legislativa y retienen a 21 diputados, para reclamar el pago de indemnizaciones. El ministro de Exteriores de Bélgica, el socialista Willy Claes, nuevo secretario general de OTAN. Epidemia neumónica en Surat (India): 100 muertos, 290 enfermos y 300.000 huídos. Propagada a Rayastán y Maharastra. El ex presidente del grupo químico italiano Montedison, Mario Schimberni, afirma ante el fiscal Antonio Di Pietro, que en 1986 pagó 1,2 millones de dólares al exlíder socialista Bettino Craxi. Asesinado el secretario general del PRI mexicano, José Francisco Ruíz Massieu, en Ciudad de México. Al menos 900 muertos en el naufragio del transbordador Estonia en el mar Báltico. Viajaba de Tallín a Estocolmo (Suecia) con 964 personas a bordo. 126 rescatados con vida.

DEPORTES

Por vez primera se desarrolla en Segovia un espectáculo de trial "indoor". El polideportivo "Pedro Delgado" se llena para presenciar las evoluciones de Jordi Tarrés, el Campeón Mundial, Amós Bilbao y muchas otras figuras de este deporte. La G. Segoviana comienza la temporada oficial venciendo a domicilio al Betis, tras una magnífica pretemporada. Se lleva a efecto la presentación oficial de la remozada plantilla del C.D. La Escuela Caja Segovia.



Jordi Tarrés actuó en el "Pedro Delgado".

Miguel Induráin bate en Burdeos el récord de la hora (53,040 kms). La marca sería superada después por el suizo Tony Rominger (53.832 y luego 55.291). La tenista estadounidense de origen checo Martina Navratilova recibe el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes 1994. Arantxa Sánchez Vicario gana en Nueva York el Open USA, tras derrotar a la alemana Steffi Graf. Martín López Zubero obtiene la medalla de oro en 100 metros espalda, en los Campeonatos del Mundo de natación que se disputan en Roma. El equipo español de waterpolo obtiene la medalla de plata tras perder en la final ante Italia, en los Campeonatos del Mundo de Roma. El piloto Jorge Martínez Aspar (Yamaha) gana el Gran Premio de motociclismo de Buenos Aires (Argentina) en 125 cc. Antonio Serrano y Rocio Ríos batieron los récords nacionales de maratón -2h09.13 y 2h28:58- al concluir tercero y segunda, respectivamente, en el maratón de Berlín. Los Reyes entregan los Premios Nacionales del Deporte 1993, recibidos, entre otros, por la gimnasta Carmen Aceto Jorge, los atletas Jesús García Bragado y Valentín Massana Gracia, y el plusmarquista mundial de salto de altura, el cubano Javier Sotomayor.

Finalizan en Roma los Campeonatos del Mundo de Natación, en los que China, con 28 medallas, lidera la clasificación del medallero y consigue diez récords mundiales. El tenista estadounidense Andre Agassi gana su primer Abierto de EE.UU. Los italianos Luca Cadalora (Yamaha 500), Dorian Romboni (Honda 250) y el japonés Takeshi Tsujimura (Honda 125) ganan el Gran Premio de EE.UU. de Motociclismo, disputado en el circuito de Laguna Seca. El zimbabuo Nick Price se impone en el Abierto de golf de Canadá, reafirmando su primer puesto en la clasificación mundial. El boxeador estadounidense Oliver McCall desbancó en Londres al británico Lennox Lewis como campeón del mundo de los pesos pesados.

OCTUBRE

"La Rosa encarcelada"



El PSOE afirma que el PP utiliza la Diputación en beneficio del partido. Cerca de 4.500 universitarios estudiarán durante el curso 94/95 en Segovia. Concha García recibió el premio de poesía Jaime Gil de Biedma. Concluyen las obras en los arcos centrales del Acueducto. Cruz Roja inaugura el Centro Provincial de Coordinación. Las inversiones del Estado en la provincia en 1995 se elevarán a 1.449 millones. La superficie quemada en verano triplicó a la ardida el año pasado. La Escuela de Práctica Jurídica comienza su andadura con medio centenar de alumnos. El diputado socialista, Juan Muñoz, asegura que la permanencia de la Academia de Artillería está garantizada.

La Jefatura provincial de Correos gestiona cada día más de 73.000 envíos. Los Reyes de España presiden en La Granja una reunión del Instituto Cervantes. UGT propone a los afectados por la PSV que constituyan una cooperativa segregada. El juez de lo Penal cree que el Gobierno no concederá el indulto para el insumiso de Orejana. Segovia recogió 484 toneladas de vidrio durante el primer semestre del año. El índice de pobreza disminuye el 22,6% en esta provincia en los últimos diez años. Las VII Jornadas sobre el Paisaje estudian el desarrollo de la sierra. Los veterinarios consideran que el uso del clenbuterol sigue siendo generalizado. El Centro de Tratamiento de Residuos Sólidos eliminará 180 vertederos. El rector de la Complutense, Gustavo Villapalos, inaugura oficialmente el curso en el Colegio Universitario. El pleno del Ayuntamiento aprueba una subida de las tasas para 1995 del 3,5%.

Un representante de ICONA asegura en la clausura de las Jornadas del Paisaje que Valsaín no es transferible. El negocio de la caza mueve al año en la provincia 2.000 millones. Industriales del polígono de Hontoria se oponen a la instalación en el mismo de una empresa química "contaminante". La Consejería de Medio Ambiente invirtió el año pasado en la provincia 2.600 millones. Cerca de 35.000 personas participan en el homenaje a Antonio Prieto y Pedro Delgado. El Villancico de San Frutos se convierte un año más en el acto central de la festividad al patrón de la capital.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA organiza un ciclo de conferencias sobre "Infraestructuras y Futuro de Segovia". Los segovianos cursaron 141 quejas al Defensor del Pueblo durante 1993. Penélope Cruz rueda en Segovia "Hablando con ángeles". El Ministerio de Cultura ofrece a la Junta la firma de un convenio para financiar las obras de consolidación del Acueducto. El presidente de los constructores, Ricardo Carretero, critica la demora en la presentación de los presupuestos de la FES. El MOPTMA se compromete a estudiar nuevos tratados alternativos al TAV en una de las conferencias organizadas por EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

Dominica Contreras muestra su apoyo a los estudios de Alföldi en la inauguración del curso de la Academia de San Quirce. La plataforma del O,7 inicia una acampada junto a la iglesia de San Millán. Los radares

móviles de Tráfico comienzan a circular por las carreteras provinciales. Hacienda ha reintegrado ya el 62% de las declaraciones con derecho a devolución. En la clausura de las jornadas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA las fuerzas sociales se comprometen a firmar un pacto solicitando la modificación del trazado del TAV.

PROVINCIA

-- Una imagen de San Antón, fechada en el siglo XVII, era sustraída de la iglesia de Santa María la Real de Nieva. En un plano mas festivo, finalizaban las fiestas de Nava de la Asunción, en las que el toro y la música fueron los ejes de la función. En el Ayuntamiento de San Ildefonso eran presentado el proyecto de obras del Pontón, en Boceguillas finalizaban las fiestas de la Virgen del Rosario y en Fuentepelayo, con un repique de campanas, comenzaban los festejos de San Miguel, en el momento en que en la misma localidad



Vargas Llosa junto al Rey en el Palacio de La Granja.

fuentepelayense se reanudaba la construcción de las 22 viviendas de promoción pública.

-- La Mancomunidad de Municipios del Eresma iniciaba un estudio sobre los puntos naturales de interés de los pueblos que la forman. Durante el trabajo de campo, realizado por la empresa de servicios "Dicco", eran descubiertos en el pueblo de Armuña nuevos restos fósiles de dinosaurios en el yacimiento de vertebrados de la localidad.

-- En Cuéllar se iniciaban las obras de acondicionamiento de la explanada del castillo y el Ayuntamiento de Valseca iniciaba un proceso de reforestación en diversas zonas del término municipal.

-- El Partido Popular exigía al Gobierno central explicaciones sobre el proyecto de trasvase de El salidero, en Fuentidueña, y en Cuéllar, en el convento de las Clarisas, eran clausurados los actos conmemorativos del VIII centenario del nacimiento de Clara de Asís. El Centro Cultural Castellano-Leonés en Barcelona celebró una semana cultural dedicada a Segovia y



Fuerzas sociales segovianas firman un acuerdo sobre el TAV.



Multitudinario homenaje de despedida a los deportistas segovianos Antonio Prieto y Pedro Delgado.

su provincia, en la que se dieron cita políticos, alcaldes y folcloristas.

-- Los tendidos eléctricos causaban la muerte de numerosas aves en el Partido Judicial de Santa María la Real de Nieva, y Ricardo Díez recibía, de sus vecinos y amigos, un homenaje por sus 30 años al frente de la Alcaldía de Castillejo de Mesléon.

-- Los vecinos de Fuentesauco de Fuentidueña inauguraban el parque recreativo "Tres Arcos", en el que habían colaborado todos para poder hacerlo realidad. La festividad de la Guardia Civil era celebrada en numerosas poblaciones segovianas. El alcalde de Santa María la Real de Nieva, Eusebio García, del PP, aseguraba que el Ministerio de Cultura era el culpable del retraso en el inicio de las obras del claustro.

-- Casi dos mil personas asistieron a la romería de San Frutos del Duratón, aunque la lluvia deslució la

celebración en el priorato enclavado en el Parque Natural. Los vecinos del barrio de Rebollar, en San Pedro de Gaillos, reclamaban el poder comunicarse con el resto del mundo, ante la falta de teléfono y líneas telefónicas en el anejo.

-- La Corporación cuellarana apoyaba la instalación de un planta de residuos, en la antigua factoría Alena, si se garantizaba la inocuidad, aprobando la realización de un estudio sobre el impacto ambiental.

NACIONAL

El Grupo de los Siete países más industrializados se reúne en Madrid y su presidente, Lloyd Bentsen, afirma que las posibilidades de crecimiento de la economía mundial son "excelentes", de un 3,1% para 1994 y un 3,6% para 1995, pero que deben completarse con un

esfuerzo para controlar inflación, tipos de interés y déficits públicos. El FMI y el BM recomiendan a los países industrializados varias medidas para no detener el crecimiento económico, entre ellas la liberalización del despido y la supresión de prestaciones sociales, lo que fue rechazado en España por Gobierno, oposición y sindicatos. El Ministerio de Trabajo presenta los presupuestos de la Seguridad Social para 1995: 10,85 billones (un 8,8% más que en 1994), de los cuales 6,35 billones se destinarán a pensiones.

El Pleno del Congreso insta unánimemente al Gobierno a que no ratifique la incorporación de Noruega, Austria, Finlandia y Suecia a la UE hasta que la Comisión Europea cumpla el compromiso de hacer efectiva la integración de España en el régimen general de pesca. PSOE, CIU y PNV impiden con sus votos que la comisión sobre financiación de partidos políticos investigue los casos "casinos" y "tragaperras", que afectan a CiU y PNV, respectivamente, y vetan las comparecencias de José María Benegas, Fernández Marugán y Joan Lleras en los casos "Filesa" y "Naseiro", los únicos que serán investigados. La Plataforma 0,7% decide extender a todas las ciudades españolas la acampada que mantiene en el madrileño Paseo de La Castellana, por incumplir el Gobierno los acuerdos de 1993, de aplicar el 0,5% del PIB para ayudas al Tercer Mundo en 1995 y del 0,7% en 1996. Un informe de Cáritas cifra en 7.952.000 (el 20% de la población) los españoles que se hallan por debajo del umbral de la pobreza (ganan menos del 50% de los ingresos medios). El ex-consejero delegado de Banesto Juan Bellosillo niega ante la comisión parlamentaria que investiga el caso que responsables del PSOE le hubiesen pedido una comisión de 120 millones de pesetas por la concesión a dicho banco de los depósitos de consignación judicial. Por otra parte, el ex-vicepresidente de Banesto Arturo Romaní reconoció ante la comisión el pago de 600 millones de pesetas para "crear un clima político favorable" a la Corporación Banesto.

Detenido en Barcelona el financiero Javier de la Rosa, lo que causa una "tormenta política" en toda España. Mientras CiU cree que existen motivos políticos en la detención, la oposición catalana pide la comparecencia en el Parlamento del presidente Pujol y la dimisión de Macià Alavedra. El Instituto de Estudios Económicos considera indispensable un recorte del gasto público en materia de desempleo, sanidad, pensiones, educación y transferencias a empresas públicas para contener el déficit público.

El fiscal general del Estado, Carlos Granados, se compromete a estudiar "con rigor" la solicitud que le presenta el PP para que investigue la utilización de los fondos reservados de Interior desde 1987 y que ascienden a 20.000 millones de pesetas. El juez Joaquín Agui-



El negocio de la caza mueve al año en la provincia 2.000 millones.

re exige a Javier de la Rosa el pago de una fianza de más de diez mil millones de pesetas en concepto de responsabilidad civil por la descapitalización de Grand Tibidabo. La coalición gobernante en Euskadi pierde la mayoría en el Parlamento vasco por el descalabro sufrido en las elecciones por PSE-EE, que pierde 10 escaños y se queda en 12, aunque el PNV mantiene los 22 conseguidos en 1990. Los partidos que más ganan son IU, que con 6 escaños se convierte en fuerza parlamentaria, y PP, que pasa de 6 a 11 diputados. HB pierde dos y se queda en 11, EA pasa de 9 a 8 y UA, de 3 a 5.

Asesinadas en Argel las misioneras agustinas españolas Esther Paniagua Alonso, de 45 años, y María Álvarez, de 55.

El Tribunal Superior de Justicia de Cantabria condena a Juan Hormaechea a seis años y un día de prisión y a 14 años de inhabilitación por un delito de malversación y otro de prevaricación. Es la primera vez que un presidente autonómico es condenado por delitos cometidos en el ejercicio de su cargo.

El ex-secretario de Finanzas del PSOE Guillermo Galeote asume, en su declaración ante el juez Marino Barbero, toda la responsabilidad de las cuentas del partido en el periodo en que formó parte de la dirección del mismo y niega cualquier financiación irregular de éste por Filesa.

El Parlamento de Cataluña aprueba que la Generalitat envíe a la Cámara información sobre su relación con empresas de Javier de la Rosa, para "desbaratar cualquier cima de sospecha", y que la Sindicatura de Cuentas haga un informe sobre el uso del aval público de 10.000 millones para Tibigardens. El Estado concedió 90.000 millones de pesetas en ayudas y subvenciones a las empresas participadas por KIO en la etapa en que Javier de la Rosa dirigió las inversiones kuwaitíes en España, según "Expansión". Francisco Palomino, cuñado de Felipe González, ganó 346 millones de pesetas al vender en 1993 a Dragados y Construcciones, por 385 millones, una finca que había adquirido en 1989 a una sociedad pública dependiente del MOPU por 39 millones, informa "El Mundo". En una conferencia de prensa celebrada en Casablanca, el presidente González dice ser víctima de una campaña de calumnias y falsedades, por la información divulgada sobre el presunto enriquecimiento ilícito de su cuñado, Francisco Palomino, quien desmiente en un comunicado algunas de las informaciones publicadas. El juez de la Audiencia Nacional Miguel Moreiras impone a dos ex-directivos de la PSV —Carlos Sotos y Paulino Barrabés— y a otros dos de IGS —Fermín Bretón y Francisco Hernández— una fianza de 65.000 millones de pesetas y da un plazo de tres días para hacer su depósito.

INTERNACIONAL

Alí Abdullah Saleh, nuevo presidente de Yemen. Elecciones generales en Brasil. Victoria de Fernando Henrique Cardoso, del Partido Socialdemócrata. Mueren 48 personas en una granja de Cheiry y tres viviendas de Salvan (Suiza). Pertenecientes a la secta Orden del Templo del Sol. Otros 5 muertos en Québec (Canadá). El jefe espiritual, Luc Jouret, entre los inmolados. Mo-

vimiento de tropas iraquíes cerca de la frontera con Kuwait. Irak pide el levantamiento del embargo petrolífero. EE.UU. envía 4.000 soldados y baterías de misiles anti-aéreos Patriot a Kuwait y pone en estado de alerta varias unidades en Europa.

Elecciones parlamentarias en Austria. Victoria socialdemócrata, aunque pierde la mayoría absoluta. EE.UU. envía refuerzo de 350 aviones a Kuwait. Irak confirma por escrito a ONU su decisión de retirar sus tropas de la zona fronteriza con Kuwait. Controlado el brote de peste neumónica en India, según la OMS. Retirada iraquí de las proximidades de Kuwait. El general Raoul Cedrás y su jefe de Estado Mayor, Philippe Biamby, se refugian en Panamá. Irak se compromete a "reconocer la soberanía y las fronteras de Kuwait" establecidas por ONU tras la guerra de 1991. El Comando Militar Combinado (CMC) de paramilitares protestantes en Irlanda del Norte anuncia en Belfast el fin de sus atentados terroristas. Fin de 25 años de violencia: 3.300 muertos y 50.000 heridos.

Italia queda paralizada por una huelga general contra la reducción de las pensiones. Premios Nobel de la Paz: el primer ministro de Israel, Isaac Rabin; el presidente de la Autoridad Palestina, Yase Arafat, y el ministro de Exteriores de Israel, Simón Péres. Regreso del presidente Jean Bertrand Aristide a Haití tras tres años de exilio en Venezuela y EE.UU.. Elecciones legislativas en Alemania: Victoria de la coalición del canciller Kohl. Finlandia ratifica en referéndum su integración en la UE. Degollado Mohamed Reda Aslahui, esposo de la ex ministra y ex portavoz del Gobierno argelino Leila Aslahui. La reina de Inglaterra, Isabel II, invitada de honor en el Kremlin. Primera cena de etiqueta desde la Revolución bolchevique. Atentado suicida de Hamás en Tel Aviv (Israel): 23 muertos y 20 heridos en un autobús urbano. Brasil concede la extradición a Bolivia del ex presidente boliviano general Luis García Meza, condenado en Bolivia a 30 años de cárcel por asesinato, sedición y malversación.

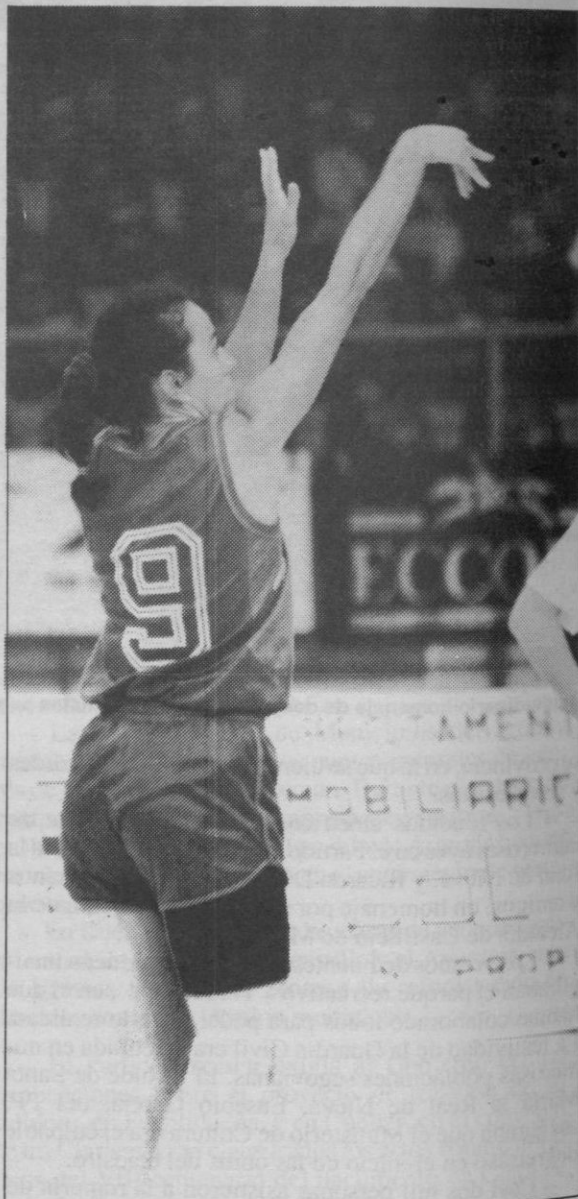
Corea del Norte firma en Ginebra un acuerdo con EE.UU. de compromiso de paralización de su programa nuclear. Elecciones municipales y regionales griegas. Socialistas, 226 alcaldías y 36 gobernadores; conservadores, 79 alcaldes y 7 gobernadores; comunistas, 46 alcaldías y 11 gobernadores. Primera cumbre sobre el Ulster tras la tregua del IRA. Asisten los primeros británico e irlandés, Major y Reynolds. El Vaticano anuncia el establecimiento de relaciones oficiales y permanentes con la OLP. Los primeros ministros de Israel, Isaac Rabin, y Jordania, Abed Salam el-Mayali, firman la paz de ambos países. Conversaciones en Damasco de los presidentes de Siria, Hafez Al Asad, y EE.UU., Bill Clinton, sobre el proceso de paz sirio-israelí.

El Consejo de OTAN aprueba en Bruselas los términos del acuerdo alcanzado con ONU en Nueva York, que facilitará los ataques aéreos aliados en Bosnia, sin aviso previo contra quienes violen las zonas de exclusión de Sarajevo y Gorazde. El presidente de Argelia, Liamine Zerual, declara fracasado el diálogo con los fundamentalistas islámicos. 10.000 muertos desde

1992. Cuba autoriza inversiones extranjeras en todos los sectores productivos de la economía, incluido el azúcar. El Gobierno de Angola y la guerrilla de UNITA alcanzan en Lusaka un acuerdo de paz. 18 años de guerra civil.

DEPORTES

Los 31 días del mes se "llenan" con los pormenores y desarrollo del homenaje a Antonio Prieto y Pedro Delgado. Las cifras no engañan: 5.000 cicloturistas; 1.000 atletas, 15.000 espectadores en el acto institucional de la Plaza Oriental y 35.000 en el criterium de Conde Sepúlveda. Pedro recibe el nombramiento de hijo predilecto de Segovia; Antonio, la medalla al mérito deportivo en su categoría de plata de la Comunidad



Belén Serrano marca 48 puntos en un partido.

y las pistas de atletismo de La Albuera llevarán su nombre. El acto institucional contó con la presencia del Presidente de la Comunidad Autónoma, Juan José Lucas y el Secretario de Estado para el Deporte, Rafael Cortés Elvira, entre otros representantes regionales, provinciales y locales.

Abraham Olano venció en el criterium ciclista e Isaac Viciosa, los tres mil metros. Acudieron los mejores corredores, encabezados por Miguel Indurain y Pedro Delgado, y los más destacados atletas con Fermín Cacho como director.

Un especial récord lo consigue Belén Serrano. La jugadora de Segobasquet, que ya había marcado 42 puntos en un sólo encuentro, se supera a sí misma y logra frente a Universitari la cifra de 48. Una de las más altas conseguidas por jugadoras del baloncesto español.

El fondista Manuel Murillo revalida el título de campeón de España de 100 kms, en Bezana (Cantabria). Severiano Ballesteros arrebató el Masters de Alemania al también español José María Olazábal, que quedó segundo. La selección española de gimnasia rítmica logró tres medallas (una de plata y dos de bronce) en los Campeonatos del Mundo de París. La agencia Efe otorgó al jugador brasileño Romario de Souza, del FC Barcelona, el trofeo al mejor futbolista iberoamericano de la pasada temporada. El entrenador de fútbol colombiano Francisco Maturana abandonó la dirección técnica del Atlético de Madrid y fue sustituido por Jorge D'Alessandro. Se trata del decimotercero entrenador que deja el banquillo del Atlético durante la presidencia de Jesús Gil. Luis D'Antín (Honda) se proclamó campeón de España de 250 cc, por tercer año consecutivo, en el circuito manchego de La Torreca.



Un representante de ICONA asegura que Valsain no es transferible.

NOVIEMBRE

El búnker del presidente



Los agentes sociales firman el "Pacto del Tren de Alta Velocidad (TAV)" por el progreso de Segovia. El Obispado cede el uso del castillo de Turégano en presencia de Juan José Lucas. Varios colectivos piden la recuperación del Teatro Cervantes. El procurador socialista, Angel F. García Cantalejo, asegura que la Junta no quiere encontrar patrocinadores para la restauración del Acueducto. Por su parte, el senador del PP, Clemente Sanz Blanco, acusa al Gobierno de incumplir la Ley de Aguas. El director gneral de Turismo de la Junta, Alberto Galerón, se muestra contrario en Segovia a la creación de una consejería de Turismo. La Federación de Minusválidos reivindica una ciudad sin barreras. Se clausura en el Parador el II Congreso Regional de Turismo, en el que se pide a los empresarios que asuman mayor capacidad de riesgo. ASAJA replica a COAG asegurando que está subvencionada por algún partido de izquierdas. El presidente de la FES, Carlos Gila, advierte sobre la crisis que sufre el sistema de la Seguridad Social.

Un joven segoviano muere en accidente de tráfico en Lugo. La diputada popular, Loyola de Palacio, augura la disolución inmediata de las Cortes. La FES adopta diversas medidas para salir de la crisis económica que padece. Condenan a un joven dominicano a 19 años de cárcel por violar en Riaza a una mujer de 74 años. Dos

atradores secuestran a una persona durante el robo en una sucursal bancaria en Santiuste de San Juan Bautista. El presidente de la Audiencia Provincial, Cándido Conde Pumpido, se muestra satisfecho con la labor del nuevo ministerio de Justicia-Interior. Los ganaderos consideran que aún no se ha demostrado que el clembuterol sea nocivo para la salud. El boletín epidemiológico de Castilla y León pone de manifiesto que el agua es la causa de la mayoría de las intoxicaciones que se registran en Segovia. Desciende el número de parados en esta provincia durante el mes de octubre.

Lucas inaugura la VI Jornada de Formación de la Mujer Rural en la que toman parte un millar de personas. El obispo cree que la autofinanciación de la iglesia es todavía incierta. El futuro ramal del gasoducto Somosierra-Segovia costará 2.045 millones. Cerca de 10.000 cerdos serán sacrificados en las matanzas. Izquierda Unida defiende la celebración de un referéndum sobre el paso del TAV por la provincia. El PSOE denuncia irregularidades en la gestión de dos miembros del equipo de Gobierno de la Diputación. Los técnicos aseguran que el agua potable en Segovia es de gran calidad. Un millar de estudiantes participan en la manifestación del 0,7%. El consejero de Agricultura estima que COAG es la OPA más beneficiada por la Junta. La Academia de San Quirce critica las obras que se realizan

en las proximidades de la cacería del Acueducto. Juana Borrego considera "una bajeza" las críticas socialistas a la Diputación.

El MOPTMA anuncia su intención de abordar un plan de usos "más ambicioso" para el embalse de "El Pontón". La financiación dificulta la llegada del gasoducto. El Ministerio de Cultura invertirá 278 millones en esta provincia durante 1995. La Junta pone en duda la continuidad de Magisterio en la Universidad Autónoma. Caja Segovia recurre el pago de sus cuotas y entra en conflicto con la Cámara de Comercio. El 60% de los vehículos de la provincia tienen más de diez años. La PIC decidió en asamblea su salida de la FES. La Junta declara compatible los cargos de Octaviano Palomo. Mueren dos guardias civiles en accidente de tráfico en El Espinar. Paola Dominguín quiere crear en Espirido un centro cultural de integración de minusválidos. Finaliza la acampada del 0,7 en San Millán. Segovia resulta premiada con 232 millones en la Lotería Primitiva. Los comerciantes de La Calle Real, Radio Segovia y EL ADELANTADO DE SEGOVIA ponen en marcha "El juego de Segovia". Más de 200 trabajadores del comercio se manifiestan para pedir la firma de su convenio.

PROVINCIA

-- Noviembre comenzaba con importantes descubrimientos en Santa María la Real de Nieva. Durante la realización de unas obras de reforma en el altar de la iglesia parroquial, donde se celebra la eucaristía, eran encontrados un restos humanos. Varios expertos apuntaban que el cuerpo hallado perteneció a la reina Blanca I de Navarra. El descubrimiento tuvo una gran repercusión, tanto en Segovia, como en la comunidad de donde procedía la reina, quien falleció en Santa María, de forma repentina, en abril de 1441, durante la romería al Santuario actual de la Virgen de la Soterraña. La Comisión provincial de Patrimonio decidía incoar expediente sancionador por las excavaciones realizadas, de forma ilegal y sin autorización. El pueblo segoviano tiene claro que luchará por conservar los restos, trasladados fuera de la villa para ser estudiados en profundidad.

-- Los concejales de la oposición en el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma criticaban la actuación del alcalde socialista al reducir drásticamente el transporte público, modificando los servicios y encareciendo el precio del billete. El Ayuntamiento de Nava de la Asunción era condenado, por el Tribunal Superior de Justicia, a pagar más de 19 millones de pesetas por la expropiación de una finca para ampliación del parque municipal, por la que la administración local pagó en su día algo más de ocho millones de pesetas.

-- El alcalde Torrecaballeros aseguraba que las obras de la presa se terminarían, a pesar de que la empresa constructora COINSA presentó suspensión de pagos. La iglesia románica del barrio de Colladillo, en el municipio de Arcones, sufría, tras varios años de abandono, el derrumbamiento de parte de su techumbre y del ábside, una de las partes más interesantes del templo, construido en el siglo XII. Los vecinos se mostraron indignados por el suceso, que consideraron se había producido por negligencia y dejación municipal.

-- El CDS de Cuéllar acusaba a IU de falta de coherencia en su actuación municipal, mientras que profesionales autónomos de El Espinar mantenían una reunión con miembros de OPA de Segovia.

-- El Tribunal Supremo fallaba a favor de Caja Segovia en el contencioso con Jesús Gil y Gil, sobre el conflicto de Los Angeles de San Rafael. En Fuentepe layo, el PSOE pedía explicaciones a la Junta sobre la planta piloto de residuos ganaderos, y el pleno cuellarano aprobaba una subida del 3,5 por ciento de los impuestos municipales, y la misma Corporación dedicaba una calle al desaparecido Modesto Fraile.

-- En Nava de la Asunción los vecinos se mostraron contrarios a la subida del índice de situación del IAE. IU de El Espinar retaba a CDS y PP a presentar una moción de censura contra el alcalde del PSOE, Jesús Olmos. Nuevo rechazo de los vecinos de Rebollo a la posible ubicación en el municipio del basurero provincial.

-- El consejero de Fomento inauguraba la Casa Consistorial de Navares de Enmedio y los vecinos del barrio de Tabanera y San Cristobal, en Palazuelos de Eresma, pedían la terminación de los accesos al primer barrio, oponiéndose al acondicionamiento previsto de la travesía de Palazuelos. En el mismo municipio, el edil de IU, Domingo Asenjo, denunciaba que el alcalde socialista, Modesto Gil, realizaba obras municipales para beneficio propio.

-- En Tabanera la Luenga, se conocía que el Ayuntamiento tiene la intención de invertir 13 millones de pesetas en la construcción de un depósito de agua, para



Cerca de diez mil cerdos serán sacrificados en las matanzas.

solucionar los problemas de abastecimiento. El Consistorio espinario decidía emprender acciones judiciales por el suspendido concierto de "Amistades Peligrosas". El espectáculo estaba asegurado en más de tres millones de pesetas.

NACIONAL

La empresa Control y Aplicaciones (CAE) pagó a Francisco Palomino Romero, cuñado de Felipe González, y a su familia 310 millones de pesetas por la compra en 1989 de todas las acciones de Talleres Palomino, sociedad que estaba en quiebra técnica, informa "El Mundo". El juez Miguel Moreiras interroga al empresario Enrique Sarasola como presunto inculpa en una evasión de "dinero negro" y le deja en libertad sin cargos. Sarasola relacionó esta comparecencia con un "acoso y derribo" contra su amigo el presidente del Gobierno.

Suspendida de oficio la ejecución de la fianza de 65.000 millones impuesta por el juez Moreiras a cuatro ex-directivos de PSV e IGS, al haber presentado el Fiscal General, PSV e IGS y UGT recursos contra la fijación de esa fianza. El presidente de Cantabria, Juan Hormaechea, presenta la dimisión de su cargo, doce días después de haber sido condenado judicialmente, con lo que decaen las mociones de censura presentadas contra él por PP y PSOE. El consejero de Política Territorial de la Generalidad, Josep María Cullerell, realizó presiones y movió influencias para actuaciones urbanísticas en Sant Pere de Torelló, según la grabación de una conversación telefónica, informa "El País". El Gobierno califica de "falsedades" las noticias publicadas por el diario "El Mundo" sobre un posible trato de favor por parte de la Administración en la adjudicación de obras a empresas vinculadas con Francisco Palomino, pero el periódico se ratifica en sus informaciones. El Gobierno desmiente por segundo día consecutivo las informaciones sobre el "caso Palomino", esta vez para desvincular al cuñado de Felipe González de la contratación de las obras del "bunker" de la Moncloa. También dice el Gobierno que no se querella porque nadie le acusa de delito.

El Gobierno gastó durante 1993 un total de 818.758.000 pesetas en el mantenimiento y funcionamiento del búnker construido en el complejo de La Moncloa, según informa "Diario 16".

Enrique Sarasola desmiente en "Onda Cero" una conversación que le atribuyó José Luis de Vilallonga en la SER, según la cual tuvo que constituir "una pequeña fortuna" para Felipe González por haber mediado en la adjudicación de las obras del metro de Medellín (Colombia). Se cumplen dos años de la presencia de los "casos azules" españoles en Bosnia, donde han muerto 14 soldados y un intérprete y 75 han resultado heridos.

Procesamiento de la ex-directora general del "BOE" Carmen Salanueva y de otras diez personas, por delitos relacionados con la compra de papel para el diario oficial, que supuestamente perjudicó a Hacienda en más de 500 millones de pesetas.

El juez admite a trámite una querella presentada por la Fiscalía de la Audiencia Nacional contra el ex-presidente de Banesto Mario Conde y otros nueve miembros de su equipo directivo, por estimar que existen hechos presuntamente delictivos en la gestión de la entidad bancaria.

Dos taxistas son asesinados en el madrileño barrio de Lavapiés, presuntamente por un delincuente marroquí de 24 años que fue detenido más tarde. El doble asesinato motivó durante todo el día numerosos ataques en Madrid provocados por compañeros de las víctimas en protesta por los sucesos.

Los Reyes anuncian el compromiso matrimonial de su hija primogénita, la Infanta Elena, con Jaime de Marichalar Sáenz de Tejada, cuya boda tendrá lugar en la próxima primavera. Se suicida de un tiro en la cabeza el capitán de la Guardia Civil Juan José Cobo Corcés, tras publicar "Diario 16" que aceptó como regalo un chalé valorado en unos 120 millones que le hizo el constructor Antonio García Fernández, contratista de obras para la Benemérita que negó haber hecho tal regalo.

INTERNACIONAL

Un tribunal florentino condena a cadena perpetua al agricultor Pietro Pacciani, como responsable de 14 asesinatos (1968-1985). Mueren 13 activistas islámicos en dos ataques de unidades de élite de la policía cerca de Argel. Resolución de la Asamblea General de ONU con petición de que se levante el embargo de armas a Bosnia, y la condena a los serbobosnios por su rechazo del Plan de Paz del Grupo de Contacto.

Un total de 62 periodistas muertos y 23 encarcelados en África desde principios de año, según Reporteros sin Fronteras. Primeras maniobras conjuntas del Euroejército cerca de Stuttgart: 5.000 soldados alemanes, fran-

ceses, belgas y españoles. El Parlamento jordano ratifica el tratado de paz jordano-israelí. 55 votos a favor de 79. Elecciones presidenciales y referéndum constitucional en Tayikistán. Victoria de Imamali Rajmonov (60% de votos) y aprobada la primera Constitución postsoviética.

Cerca de 800.000 manifestantes en Roma contra las medidas de ajuste económico propuestas por el Gobierno Berlusconi. El presidente de Ucrania, Leonid Kuchma, decreta la privatización de la tierra. Disuelto el Partido Socialista italiano (PSI). Fundado hace 101 años. Gino Giugni y Enrico Boselli, presidente y secretario general de Socialistas Italianos, nueva formación. Suecia aprueba el ingreso en la UE a partir del 1 de enero de 1995: 52,2% a favor y 46,9% en contra. Mueren 49 personas, tres guardias rurales, un alcalde en funciones y dos civiles en redadas de fuerzas de seguridad argelinas en varias provincias.

La UEO acuerda mantener a los cascos azules en Bosnia. Los serbios recuperan un 80 por ciento del territorio reconquistado por los bosnios en Bihac, según Unprofor. El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, entrega en la ONU los documentos que formalizan el



Cesión del polideportivo de La Albuera al Ayuntamiento.

reconocimiento de la soberanía de Kuwait por Irak. Documento vaticano firmado por el papa Juan Pablo II exhortando a la Iglesia a pedir perdón por los errores y pecados cometidos en el transcurso de los últimos mil años. El estado de Oregón (EE.UU.), primer lugar del mundo en el que se legaliza la eutanasia. Aprobada en referéndum: 52% de votos.

El primer ministro israelí, Isaac Rabin, condiciona la celebración de las elecciones palestinas en Cisjordania y Gaza a la supresión en la Carta Nacional Palestina (CNP) de las cláusulas que propugnan la lucha armada contra Israel. La Corte Suprema de Justicia de Venezuela acepta los cargos contra el ex-presidente Carlos Andrés Pérez por malversación.

Mueren 13 palestinos y 200 resultan heridos en enfrentamientos entre la policía palestina y militantes de Hamas y Yihad Islámica en Gaza. Adhesión de Finlandia a la UE, ratificada por el Parlamento. Mueren 8 civiles, 14 guerrilleros islamitas y dos policías en un ataque integrista contra un destacamento policial en Sidi Abdelah (Argelia). Firma en Lusaka (Zambia) de un acuerdo de paz entre el Gobierno de Angola y el movimiento rebelde UNITA. Tercer acuerdo firmado hasta ahora. 19 años de guerra civil en Angola. Un total de 39 aviones cazas de OTAN bombardean el aeropuerto de Udbina (Bosnia). La operación aérea más importante desde su creación. Grave deterioro de la situación militar en Bihac (Bosnia). Encarnizada lucha cuerpo a cuerpo entre musulmanes y asaltantes serbobosnios en los alrededores de Bihac. Combates cuerpo a cuerpo en Grozny (Chechenia). Ofensiva de 2.500 efectivos apoyados por Moscú con carros de combate y helicópteros contra el régimen de Dyojar Dudayev: 200 muertos. Capturados 70 militares rusos. 49 integristas muertos por fuerzas de seguridad argelinas en tres días, y 182 en noviembre. El jefe serbobosnio Radovan Karadzic reitera su plan de alto el fuego para proceder a conversaciones de paz y demarcación.

DEPORTES

Se confirma la noticia de la cesión del polideportivo de La Albuera al Ayuntamiento. La Federación de Pelota se quita de las manos la "patata caliente". Cincuenta y cuatro millones se invertirán en las obras de remodelación. Santiago Martín Sevillano, a lomos de su Kawasaki y con el apoyo económico y del equipo técnico de Moto Sport Matesanz, consigue la quinta plaza en el Campeonato de España de Sport Producción. Es la mejor clasificación alcanzada por un piloto segoviano. La selección española de Fútbol Sala se concentra en Segovia a las órdenes de Javier Lozano. Posteriormente vencerán en el torneo "cuatro naciones" disputado en Leganés.

El defensa de la G. Segoviana, Juan, deja el club a petición propia, obtiene la carta de libertad y negocia su posible fichaje con el Madridejos, de Toledo.

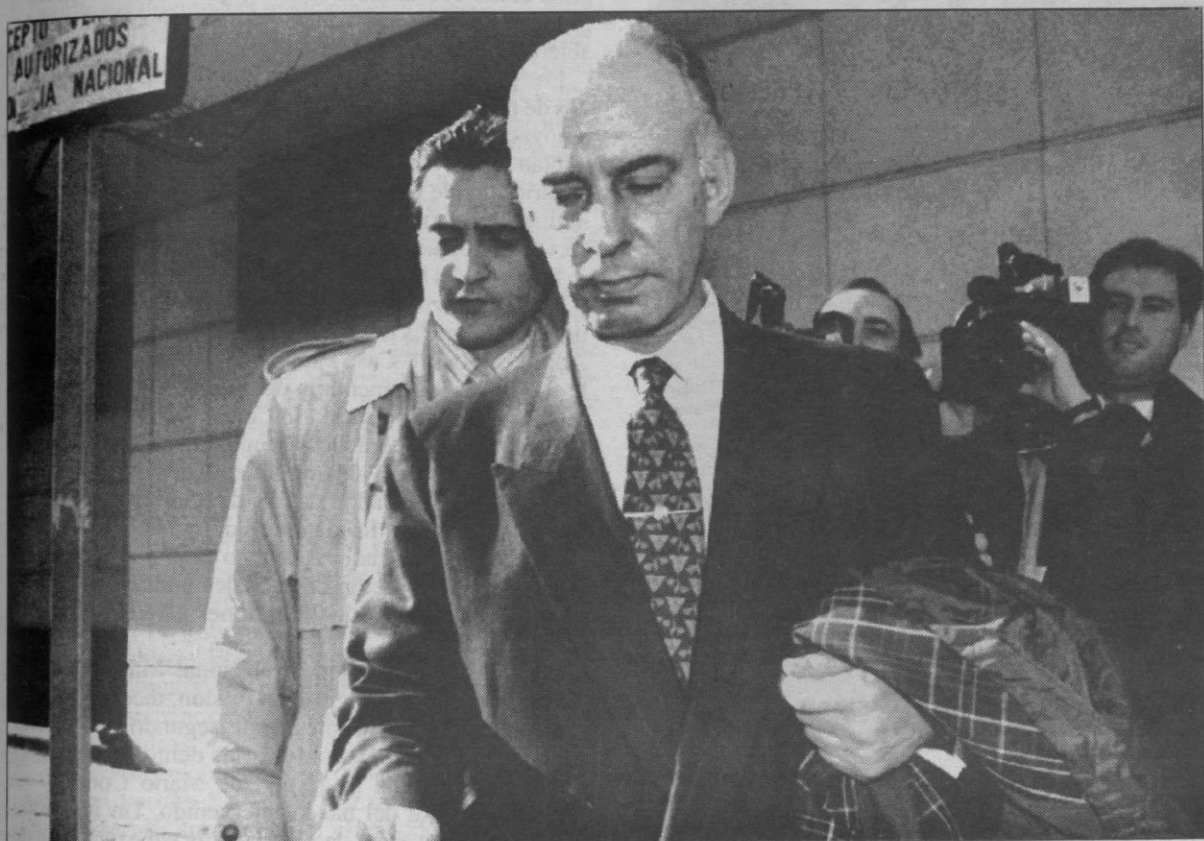
Los equipos segovianos de pelota concluyen la temporada en una línea ascendente. Bamar, logra en Guadalajara el ascenso a la primera división; C.D. Valledado Caja Segovia, se mantiene una temporada más, será la cuarta, en la división de honor y el C.P. Segovia, realiza una campaña excelente en segunda división.

Pedro Delgado abandona oficialmente su carrera profesional con la victoria del I Criterium de Ciclismo Profesional Isla de Tenerife. El jugador Alberto Herreiros, del Estudiantes, logra nueve canastas triples sin fallo, en el último partido de la Copa Korac, disputado contra el Tofas Bursa de Turquía, hazaña que no ha logrado nadie en las últimas temporadas, ni en la NBA ni en la ACB. Arantxa Sánchez Vicario gana el torneo de Oakland (California, EEUU), al vencer a la estadounidense Martina Navratilova. El equipo español de pesca submarina gana el XIX Mundial de la especialidad, disputado en el puerto peruano de Ilo, mientras que José Viñas se hizo con el individual. Adrián Campos (Alfa Romeo) se proclama campeón de España de superturismos, en el circuito de Jerez de la Frontera (Cádiz).

El boxeador estadounidense George Foreman recupera en Las Vegas (EEUU) el título del mundo de los pesos pesados, el mismo que perdió hace veinte años, tras derrotar a su compatriota Michael Moorer. El atleta mexicano Germán Silva gana el XXV Maratón de Nueva York, prueba en la que participaron más de 28.000 corredores. Dos de ellos murieron por problemas cardíacos. El piloto alemán Michael Schumacher se proclama campeón del mundo de Fórmula Uno en Adelaide, sede del Gran Premio de Australia: Martina Navratilova, con 167 títulos, se despide del tenis profesional tras 22 años de competición y después de ser derrotada por la argentina Gabriela Sabatini en la primera ronda del Masters femenino, disputado en Nueva York. Nueve alpinistas alemanes, una suiza y su "sherpa" nepalí son encontrados muertos en la vertiente septentrional del monte Pisang, en el Himalaya. La argentina Gabriela Sabatini logra la victoria en el Master femenino celebrado en Nueva York, y el estadounidense Pete Sampras se adjudica el Masters masculino, disputado en Francfort. El francés Didier Auriol (Toyota) se proclama campeón del mundo de rallies, en el circuito de Chester (Gran Bretaña).

DICIEMBRE

El escándalo de los GAL



El Ayuntamiento creará un registro para parejas de hecho en la capital. El ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, lamenta en Segovia la ausencia de diálogo entre el PSOE y los sindicatos. Octaviano Palomo asegura que la crisis en la Cámara de Comercio está zanjada. La asamblea de la FES rechaza los presupuestos de Carlos Gila para 1994. CSI-CSIF consigue la mayor representación sindical en el sector educativo. El PP considera que el Estado maltrata con sus presupuestos a Segovia. El INEM destina 3.300 millones a la cobertura del desempleo.

Los artilleros celebraron en la Plaza Mayor la fiesta de su patrona Santa Bárbara. Los abogados de Jesús Gil y Gil piden la nulidad de su deuda con Caja Segovia. Fallece en Cantabria el redactor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA Rubén García. Muere en accidente de tráfico el alcalde de Samboal, Jesús Núñez de Pablos. El gobernador de Soria, Pedro Luis Piñeiro, sustituye a Antonio Hernández en el Gobierno Civil de Segovia. El paro volvió a incrementarse en Segovia durante noviembre. El laboratorio de Neurología del Hospital

General descubre un gen determinante del mal del Alzheimer. Los afectados de PSV se querellan contra la sociedad cooperativa, su gestora IGS y el sindicato UGT ante el Juzgado de lo Penal. El nuevo gobernador civil apuesta por "infraestructuras punteras" para esta provincia. CC.OO. aventaja a UGT en las elecciones sindicales. Hacienda espera que 7.000 agricultores y ganaderos se acojan al sistema de módulos.

El Ayuntamiento recibe el visto bueno del MOPTMA para el aparcamiento de Fernández Ladreda. Se inaugura una sala en el Museo Provincial. Atilano Soto descalifica duramente la labor de oposición del grupo socialista en la Diputación. La lotería de Navidad "pasó" nuevamente de Segovia. Esta provincia se suma a las protestas contra el cierre de líneas de RENFE. El Centro Nacional del Vidrio superó su déficit de 181 millones. El Partido Popular confirma a Atilano Soto y a Ramón Escobar como cabezas de lista para las próximas elecciones. Grupos ecologistas celebran en Navacerrada un "funeral" por la Sierra de Guadarrama. Horizonte Cultural presupuesta 170 millones para el transporte de estudiantes a Madrid.

PROVINCIA

-- Patrimonio Nacional decidía trasladar a los corzos que habitaban en los jardines del Palacio Real de San Ildefonso, dado el creciente número de cabezas, que estaba provocando graves daños económicos entre las plantaciones del jardín. En el mismo municipio, pero en Valsaín, especialistas en incendios recomendaban potenciar la selvicultura, en unas jornadas celebradas en el CENEAM.

-- Las murallas de Cuéllar estaban siendo restauradas, y el alcalde de Marugán, Luis Fuentes, rechazaba las críticas realizadas por el PSOE sobre la dimisión de un concejal. Las amas de casa de San Rafael convocaban el VII certamen de villancicos. El Ministerio de Educación anunciaba la inversión de 100 millones para ampliar el instituto de Secundaria. La Universidad Complutense iniciaba el estudio petrológico del claustro de Santa María la Real de Nieva, pudiendo comenzar en breve los trabajos de restauración.

-- En Cuéllar era inaugurado oficialmente el nuevo hogar de la tercera edad del Inerser, mientras que el Gobierno central afirmaba, en respuesta a una pregunta realizada por la diputada del PP, Loyola de Palacio, que no se habían evaluado las reservas de agua del acuífero de "El Salidero".

-- El PSOE pedía a la Junta una intervención urgente en el castillo de Turégano, para intentar salvarle de la ruina, mientras que el alcalde de Nava de la Asunción, Alfonso Tapia, calificaba a los concejales del PSOE de "pobres diablos", por el supuesto "espionaje fotográfico" al que sometieron a Tapia, durante las fiestas patronales.

-- La localidad de Navas de San Antonio reinauguraba la iglesia de San Nicolás de Bari y estrena escudo y badera municipal. El concejal de hacienda del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, Ignacio Tapia, se distanciaba del equipo de Gobierno del PSOE, al votar en contra de los presupuestos de 1995. Más de 300 motos participaron en la IV Concentración Nacional "Mala Sombra" celebrada en Nava de la Asunción.

-- El Taller Cultural de Fuentepelayo organizaba un año más las Jornadas Musicales de Navidad. El PSOE denunciaba que la Junta invierte mínimas cantidades en el Patrimonio Artístico de Cuéllar, mientras que el alcalde de la localidad de Ortigosa del Pestaño criticaba la falta de ocupación de 14 viviendas que Renfe tiene en la localidad.

-- La Escuela taller municipal de Cuéllar iniciaba su actividad con dificultades por falta de alumnos, y CC.OO. denunciaba a una empresa de muebles por impedir la celebración de elecciones sindicales.

-- El grupo de montaña "El Nevero" instalaba en las cumbres de Navafría su belén montañero, un total de 16 grupos participaban en el XIII certamen de villancicos de Fuentepelayo.

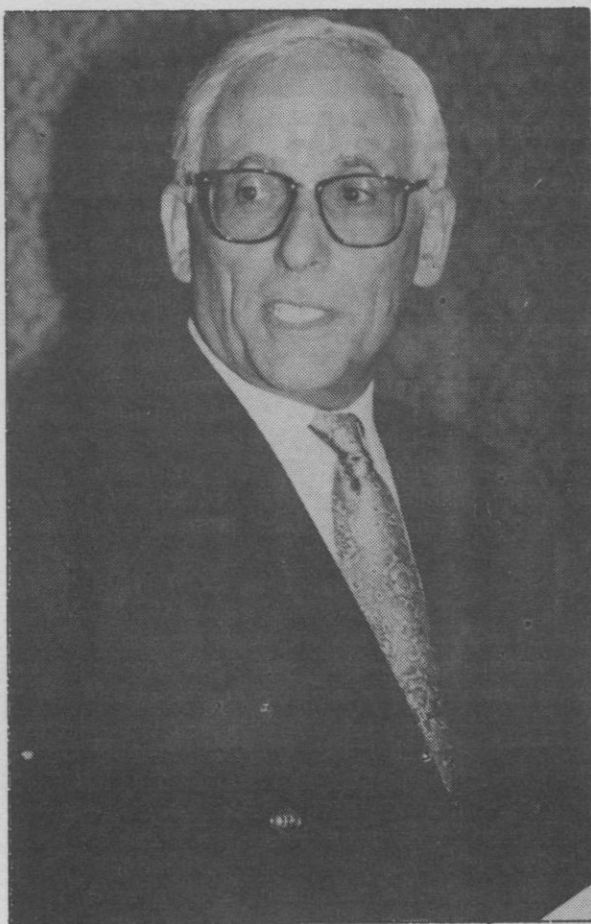
-- La llegada de las fiestas navideñas hacía que 1994 terminara en la provincia al son de los villancicos, actos religiosos e instalación y visita a los diferentes nacimientos.



Pedro Luis Piñeiro, nuevo gobernador civil.



El Ayuntamiento recibe el visto bueno para el aparcamiento de Fernández Ladreda.



El PP confirma a Escobar y Soto como cabezas de lista en las próximas elecciones.

NACIONAL

Los grupos de CiU y PSC votan en el Parlamento catalán contra la creación de una comisión que investigue las relaciones y las actuaciones del Gobierno de la Generalidad con las empresas de Javier de la Rosa solicitada por ERC, IC y PP.

"Día Mundial del Sida": Diversas instituciones públicas rinden homenaje a organizaciones no gubernamentales de apoyo a los enfermos, mientras que los comités ciudadanos dedican la jornada a informar de como evitar la infección, en el país de Europa más afectado por la enfermedad. La Casa del Rey anuncia oficialmente que la infanta Elena de Borbón y su prometido Jaime Marichalar se casarán en Sevilla el próximo día 18 de marzo.

El Parlamento de Cataluña aprueba por unanimidad la creación de una comisión para investigar el presunto tráfico de influencias del ex-consejero Josep María Cullerell, quien dimitió de su cargo por este motivo. El fiscal general del Estado, Carlos Granados, elogia la labor realizada por la prensa en la denuncia de presuntos casos de corrupción y se manifiesta favor del modelo italiano en la lucha contra aquélla. Fracasa la negociación de Iberia con el sindicato de pilotos sobre el plan de viabilidad de la compañía, que pondrá en marcha un

plan para el despido de 5.200 trabajadores y la venta de varios activos de la empresa. El presidente del Gobierno expresa en Budapest su opinión favorable a la permanencia de la figura de los gobernadores civiles, con lo que tercia en la polémica originada estos días al conocerse un proyecto de ley sobre administración periférica. José María Aznar también defiende la figura de los gobernadores civiles.

Con motivo de la conmemoración del XVI aniversario de la Constitución, los Reyes inauguran el edificio de ampliación del Congreso, seis años después de que Juan Carlos I colocara la primera piedra de la obra. Mueren nueve mujeres españolas y otras 37 personas resultan heridas al penetrar un camión-remolque que perdió los frenos en unos grandes almacenes de Les Escaldes-Engordany (Andorra), donde estaban comprando. Jaime Montaner era consejero de Economía y Hacienda de la Junta de Andalucía, y al mismo tiempo socio de Francisco Palomino, cuando dicha consejería benefició fiscalmente en 1993 al cuñado de Felipe González, al anular su liquidación fiscal de 20 millones de pesetas, según "El Mundo".

El Consejo de Ministros aprueba el IV Plan de Residuos Radiactivos, según el cual éstos deberán ser almacenados en las mismas plantas nucleares hasta el año

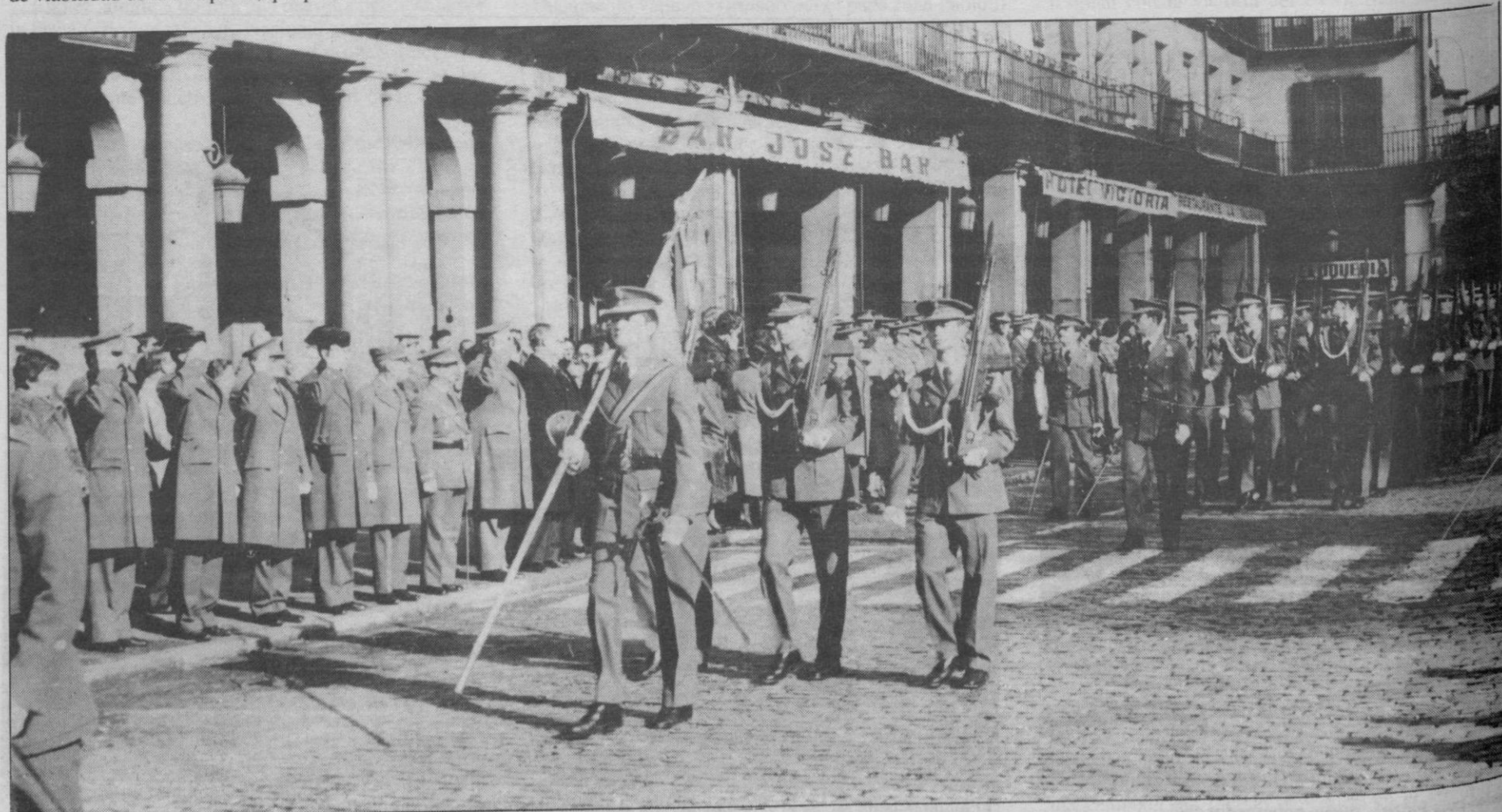
2000, pues hasta fin de siglo no se fijará un almacenamiento definitivo. El presidente González logra en Essen (Alemania) el respaldo de los dirigentes de la Unión Europea a la integración de España en la política pesquera común en 1966 y no en el año 2003. Termina la IV Asamblea de IU, con la reelección de Julio Anguita como coordinador general, quien rechazó pactar con el PSOE mientras mantenga su actual política y dejó abierta la opción de hacerlo con el PP.

Los presidentes González y Pujol pactan sus objetivos de política económica para 1995, lo que supone una renovación del apoyo de CiU al Gobierno. Los Reyes inician una visita a diversas localidades del sur de Madrid, donde fueron acogidos con simpatía por una multitud de gente, hecho que se repitió al día siguiente en varios poblados humildes de la periferia madrileña.

El pleno del Congreso, con los votos de PSOE, CiU y PNV, rechaza la creación de una comisión de investigación sobre las relaciones de la empresa CAE con la Administración ("Caso Palomino") solicitada por el PP. La comisión parlamentaria del "Caso Banesto" dictamina que la gestión de Mario Conde al frente del banco se caracterizó por prácticas irregulares, abusos, ocultación de la realidad e incumplimiento de las leyes. Jorge Esparza, administrador del ex-director general de la Guardia Civil Luis Roldán, ha sido inculcado judicialmente como cooperador necesario en la comisión de un delito de malversación de caudales públicos y deberá depositar una fianza de 25 millones para evitar la prisión.

El Juez de la Audiencia Nacional Manuel García Castellón ordena el ingreso en prisión, incondicional y sin fianza, del ex-vicepresidente segundo de Banesto Arturo Romaní, acusado de varios delitos, mientras el Congreso reprueba la gestión de Mario Conde y su equipo al frente del banco intervenido. Un individuo encapuchado asesina de un tiro en la cabeza al jefe de la unidad especial de Investigación de la Guardia Urbana de San Sebastián, Alfonso Morcillo Calero, en Lasarte (Guipúzcoa). Es el primer asesinato de ETA tras cuatro meses de inactividad.

El juez García Castellón decreta prisión incondicional y sin fianza del ex presidente de Banesto, Mario Conde, después de un interrogatorio maratónico de cerca de 37 horas. Conde está acusado de estafar cerca de 7.000 millones de pesetas. La policía desarticula el "Comando Nafarroade ETA, deteniendo a 10 personas. El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón reabre el "caso GAL", tras las nuevas declaraciones de los ex policías Amedo y Domínguez. Varios ex altos cargos del ministerio del Interior, entre ellos el director general de la Seguridad del Estado, Julián Sancristóbal, y el ex jefe de la lucha antiterrorista, Francisco Alvarez, ingresan en prisión. El presidente González niega su responsabilidad en el caso y anuncia que no piensa dimitir ni adelantar las elecciones. El ministro de Interior y Justicia, Juan Alberto Belloch afirma que no hay ningún documento que pruebe la implicación de su Ministerio y anuncia ante el Congreso que el Gobierno se personará en el caso.



Los artilleros celebran en la Plaza Mayor la fiesta de su patrona Santa Bárbara.

INTERNACIONAL

Aviones rusos bombardean por tercer día los alrededores de Grozni (Chechenia): gran destrucción y número indeterminado de muertos. El Gobierno británico anuncia la apertura de conversaciones exploratorias con el Sinn Fein. Acuerdo entre Hamas y Yaser Arafat para dirimir sus diferencias mediante el diálogo.

Los serbios de Krajina anuncian su retirada del enclave bosnio de Bihac, pero siguen estrechando el cerco de Velika Kladusa con apoyo de musulmanes rebeldes de Fikret Abdic. Asesinado el director del diario Le Matin, Said Mekbel, en Argel, y degollado el ciudadano francés Lucien Marel, ex-profesor del Liceo Pasteur, en Orán. Ucrania firma el Tratado de No Proliferación Nuclear en Budapest (Hungría). Supone la renuncia a las armas nucleares.

Dimite el fiscal Antonio Di Pietro, símbolo de la lucha contra la corrupción en Italia. El ex-líder socialista Bettino Craxi, condenado a 5 años y 6 meses de prisión por un Tribunal de Milán por corrupción. Concluye en Budapest la cumbre de la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), que se institucionaliza como organización y pasa a denominarse Organización de Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE).

Rusia y Chechenia acuerdan resolver el conflicto checheno sin emplear la fuerza y liberar a los 70 militares rusos prisioneros desde el 26 de noviembre. Toma de posesión del gobernador electo del PRI en Chiapas, Edurado Robledo. El opositor ejército zapatista anuncia el fin de la tregua. Respetada desde el 12 de enero. El líder de Chechenia, Yojar Dudayev, libera a todos los prisioneros rusos.

Despedida solemne de Jacques Delors como presidente del Partido Socialista Europeo (PSE) en Essen (Alemania). Es sustituido por el presidente del Partido Socialdemócrata alemán, Rudolf Scharping. Comienzan conversaciones exploratorias entre el Gobierno británico y el Sinn Fein en Belfast. Primeras en 22 años. Liberados los últimos 187 cascos azules en Bosnia. Elecciones generales en Namibia: Vencedores el presidente Sam Nujoma y su partido, la Swapo: 70% de votos.

Al menos 400 carros de combate rusos irrumpen en Chechenia. Cinco civiles muertos a su paso por Ingushetia. El socialista Jacques Delors rechaza presentarse como candidato a las elecciones a la presidencia de Francia. Clausurada la Cumbre de las Américas en Miami, con una declaración de principios y un plan de acción para luchar contra la corrupción, erradicar la pobreza y preservar el medio ambiente.

Primeros combates abiertos de la infantería chechena y tropas rusas. El Tribunal Supremo de Brasil absuelve por falta de pruebas al ex-presidente Fernando Collor de corrupción pasiva. La aviación rusa bombardea los arrabales de Grozni y más de 100 tanques aguardan su entrada en acción mientras expira el ultimátum dado por Moscú a los rebeldes chechenos para que depongan las armas. El líder del partido Fine Gael, John Bruton, es elegido por el Parlamento primer ministro de Irlanda, con el voto de 85 diputados a favor y 74 en contra.

El primer ministro italiano Silvio Berlusconi es investigado por los jueces de la operación "Manos Limpias", por presuntas irregularidades en torno a sus empresas.



Más de dos mil inscritos en el Cross de Cantimpalos.

DEPORTES

Las más destacadas actividades de este final de año se centran en las pruebas de cross. En Cantimpalos se regresó a la actividad internacional con presencia de atletas de Kenya, Marruecos y Portugal. Más de 2.000 inscritos y no menos de 10.000 espectadores presenciaron las pruebas. Fue uno de los cross más competidos de los últimos años. Vencieron el kenyata Barnabas Kosgei y la palentina Ana Isabel Alonso.

Oscar Barreno, jugador de la G. Segoviana, cae gravemente lesionado en el encuentro que su equipo juega en Bembibre. El diagnóstico determina rotura del peroné del pie derecho, siendo intervenido quirúrgicamente en el Hospital General.

Las noticias sobre las pistas de tenis de La Albuera no son nada positivas. Se confirma que la obra no se ajustó al proyecto, se rescinde el contrato con la empresa y se aumenta el presupuesto inicial en más de cinco millones. La piscina cubierta encuentra una salida para finalizar sus obras. El reinicio de las mismas se adjudica, previo concurso, a la empresa Ferrovial, con un aumento sobre en el presupuesto de más de cien millones de pesetas.

En la última noche del año las calles de la ciudad fueron "tomadas" por más de un millar de atletas que disputaron, cada uno a su manera, la San Silvestre rodeados por miles de personas que siguieron la prueba. Mariano Castro y Gema Gómez, fueron los ganadores absolutos.

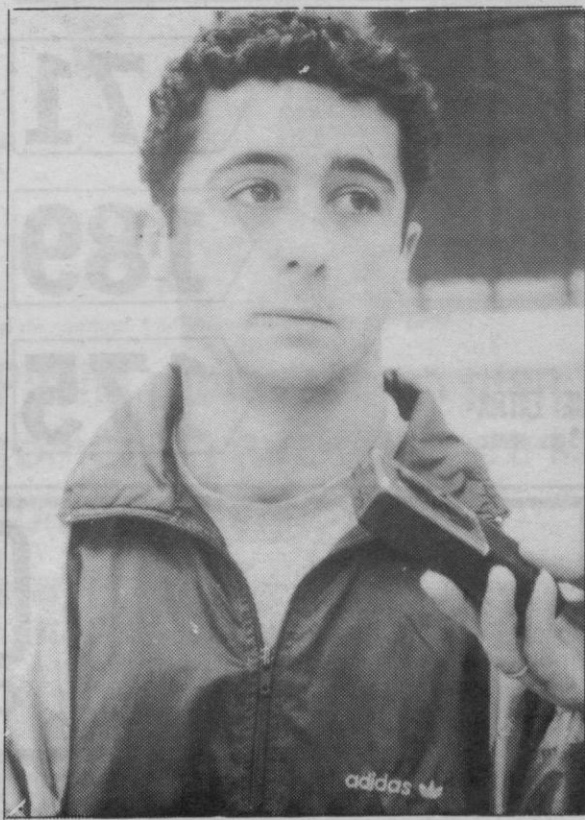
Otro jugador azulgrana, Cubo, es cedido al C.D. Cuéllar a petición del presidente de este club y con plena aceptación del futbolista.

El resumen global de la actuación de los equipos segovianos de máxima categoría contó, desde el inicio de la temporada 94/95, con resultados dispares: la G. Segoviana, mantiene una línea regular en sus actuaciones y resultados; Caja Segovia, un equipo irregular del que se esperaba mucho más de su plantilla, y al que la grave lesión de Elías le perjudicó de manera ostensible, y Segobasquet, con una campaña muy floja ante la falta de medios económicos.

La selección española de hockey sobre patines queda subcampeona en los Campeonatos de Europa disputados en Madeira, tras perder frente a Portugal (3-1). El equipo femenino de la categoría de Kumite (combate) obtiene la medalla de oro en el Campeonato del Mundo de Karate, que se celebra en la isla de Borneo (Malasia). El argelino Nurredin Morceli y la estadounidense Jackie Joyner-Kersey, plusmarquistas mundiales de 1.500 m. y heptatlón, respectivamente, son elegidos Atletas del Año por la Fundación Internacional de Atletismo. Suecia logra en Moscú su quinta Copa Davis. Pakistán se proclama campeona del mundo de hockey sobre hierba, tras derrotar a Holanda. Portugal revalida su título de campeona de Europa de hockey sobre patines al vencer a España en la localidad lusa de Funchal. El golfista inglés Nick Faldo se proclama campeón del torneo del Millón de Dólares, disputado en Suráfrica. El tenista sueco Magnus Larsson se impone en la final de la Copa Grand Slam, disputada en Munich, sobre el estadounidense Pete Sampras. El mexicano Julio César Chávez revalida su título mundial de los pesos superligeros del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), tras derrotar al estadounidense Tony "El Tigre" López, en Monterrey (México).



La última prueba del año, la San Silvestre, cada uno la corrió a su manera.



Grave lesión del gimnástico Oscar.

**DEL 7 AL
25 DE
ENERO**

COMIENZA EL AÑO, COMIENZA EL...

Ahorro

ULTRAMARINOS

CERVEZA "SAN MIGUEL"
Lata de 50 cl.

59

WHISKY "JB"
70 cl.

1.195

VINO RIOJA TINTO, ROSADO O
BLANCO "SAN ASENSIO"
75 cl.

175

LENTEJA CASTELLANA O PARDINA
"EL BUEN GUSTO"
1 kilo.

135

CEREALES SMACKS DE
"KELLOGG'S"
500 grs.

295

TOMATE FRITO
410 grs. 

57

LIMPIACRISTALES
"CRISTASOL"
1 litro.

179

PERECEDEROS

LECHE ENTERA
Brik 1 litro.

71

POLLO FRESCO
El kilo.

189

FUET EXTRA
200 grs. aprox. 

175

PIZZAS SURTIDAS
"LA COCINERA"
La unidad.

265

ESTOFADO DE AÑOJO
El kilo.

690

PESCADILLA FRESCA
El kilo.

895

PATATA BOLSA
10 kilos.

590

ELECTRO

CADENA
"PIONEER"-J-100
"M. Dist." CD.

63.800

COMPAC DISC
"PHILIPS"-163

19.900

MICROONDAS
9317G **FIRSTline**
"Grill 1000 W." 17 lts.

23.900

FRIGORIFICO
"CORBERO"-3170
250 litros.

39.900

BAZAR

"ELF" PRESTIGRADE
20W50
5 litros.

2.290

BATERIA 45 AH
"TUDOR"

5.990

SILLA OFICINA
GIRATORIA
Roja o Negra

2.995

SILLON DIRECTOR
ACOLCHADO

1.695

TEXTIL

ZAPATO SPORT
CABALLERO

2.795

DEPORTIVO
CABALLERO PIEL
Tallas: 38 a 44

1.495

JERSEY NIÑO/A
Todas las tallas.

995

PUJAMA BEBE

495

JERSEY LISO
CABALLERO

1.995

CHALECO SEÑORA

2.495

PANTALON DE PANA
CABALLERO
Todas las tallas.

2.995

AMERICANA
CABALLERO
Todas las tallas.

6.995

Oportunidades
LAS MEJORES
PARA TODA LA FAMILIA

PRYCA

Los Valles

CENTRO COMERCIAL VILLALBA

Carretera de Navacerrada, s/n.

SI NO QUEDAS SATISFECHO CON TU COMPRA TE DEVOLVEMOS TU DINERO

* OFERTAS VALIDAS SALVO ERROR TIPOGRAFICO